

COLLECTIONS SYSTEM

DFS 11 Bushel

SAMMELSYSTEM

DFS 11 Bushel

SYSTÈME DE RAMASSAGE

DFS 11 Bushel

SISTEMA DE RECOGIDA

DFS 11 Bushel

SISTEMA DI RACCOLTA

DFS 11 Bushel

OPVANGSYSTEEM

DFS 11 Bushel

96732270101



(GB) Instruction manual
Please read tractor manual instructions carefully and make sure you understand them before using this machine.

(DE) Anleitungshandbuch
Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Traktors gründlich durch und seien Sie sicher, dass Sie diese verstanden haben, bevor Sie mit der Maschine arbeiten.

(FR) Manuel d'instructions
Lisez attentivement la notice de la tondeuse assurez-vous d'avoir bien compris les instructions avant d'utiliser cette machine.

(ES) Manual de las instrucciones
Lea atentamente las instrucciones del manual del tractor y asegúrese de entenderlas bien antes de utilizar la máquina.

(IT) Manuale di istruzioni
Si prega di leggere attentamente e comprendere le istruzioni contenute nel manuale del trattore prima di utilizzare la macchina.

(NL) Instructieboekje
Lees de handleiding van deze tractor zorgvuldig door en zorg dat u deze begrijpt voordat u deze machine gebruikt.


CONGRATULATIONS on the purchase of a new collection system. It has been designed, engineered and manufactured to give the best possible dependability and performance.

If you experience any problem you cannot easily remedy, contact your nearest authorized service center/ department. They have competent, well-trained technicians and the proper tools for service and repairs.


Please read and retain this manual. The instructions will enable you to assemble and maintain your collection system properly. Always observe the SAFETY RULES.


KNOW YOUR COLLECTION SYSTEM


READ THIS OPERATION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE ASSEMBLING OR OPERATING YOUR COLLECTION SYSTEM. Compare the illustrations with the carton contents to familiarize yourself with the parts before starting the assembly. Study the operating instructions and safety precautions thoroughly to insure proper functioning of your Grass Catcher and to prevent injury to yourself and others. Save this manual for future reference.

 **CAUTION!** DO NOT operate mower with grass catcher partially installed.


- Disengage blades and stop engine before leaving mower seat to empty containers, unclogging chutes, etc.
- Close cover before starting.
- Disengage mower blades when crossing driveways or gravel surfaces and other areas where thrown objects could be a hazard.
- DO NOT attempt to vacuum cans or other potentially hazardous projectiles.

 **CAUTION!** Do not leave grass in bagger containers. Empty containers after each use and before storing. Failure to do so may result in spontaneous combustion which could develop into a fire.

 **CAUTION!** Grass catcher components are subject to wear, damage and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.

 **CAUTION!** Before assembling grass catcher to mower:

- Set parking brake.
- Place motion control levers in NEUTRAL position.
- Turn ignition key OFF and remove key.
- Make sure the blades and all moving parts have completely stopped.

 **CAUTION!** The operation of any mower can result in foreign objects thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. ALWAYS wear safety glasses or eye shields before starting your mower and while mowing. Standard safety glasses are recommended or a wide vision safety mask for over spectacles.

ENGLISH 2
 SAFETY 3
 ASSEMBLY 5
 MAINTENANCE 9
DEUTSCHE 10
 SICHERHEIT 11
 MONTAGE 13
 WARTUNG 17
FRANÇAIS 18
 SÉCURITÉ 19
 MONTAGE 21
 ENTRETIEN 25

ESPAÑOL 26
 SEGURIDAD 27
 MONTAJE 29
 MANTENIMIENTO 33
ITALIANO 34
 SICUREZZA 35
 MONTAGGIO 37
 MANUTENZIONE 41
NEDERLANDS 42
 VEILIGHEID 43
 MONTEREN 45
 ONDERHOUD 49



WARNING! THIS CUTTING MACHINE IS CAPABLE OF AMPUTATING HANDS AND FEET AND THROWING OBJECTS. FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

General Operation

- **DO NOT** operate mower with grass catcher, unless the front weights are installed. Read, understand and follow all instructions in the manual and on the machine before starting.
- Keep machine free of grass, leaves or other debris buildup which can touch hot exhaust/engine parts and burn. Do not allow the mower deck to plow leaves or other debris which can cause buildup to occur.
- Stop engine before removing grass catcher or unclogging chute.
- Do not operate the mower without either the entire grass catcher or the guard in place. Be aware of the mower discharge direction and do not direct it towards anyone.
- Clear the area of objects such as rocks, stones, toys, wire etc., which could be picked up and thrown by the blades.
- Only allow responsible adults, who are familiar with the instructions, to operate the machine.
- The owner and operator of this equipment can prevent accidents and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people and/or property.
- Be sure the area is clear of all people and pets before mowing. Stop the machine if anyone enters the area.
- Never carry passengers or children even with blades off.
- Do not mow in reverse unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while backing.
- Slow down before turning.
- Never leave the machine unattended when the engine is running. Always turn off the blades, set the parking brake, stop the engine and remove the key before leaving the machine.
- Turn off blades when not mowing.
- Mow only in daylight or good artificial light.
- Do not operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.
- Watch out for traffic when operating near or crossing roadways.
- Use extra care when loading and unloading the machine onto a trailer or truck.
- Data indicates that operators, age 60 years and above, are involved in a large percentage of riding mower-related injuries. These operators should evaluate their ability to operate the riding mower safely enough to protect themselves and others from serious injury.
- Clean any oil or fuel spillage before operating or storing the machine.
- Allow machine to cool before storage.

Slope Operation

Slopes are a major factor related to loss-of-control and tip-over accidents, which can result in severe injury or death. All slopes require extra caution. If you cannot back up the slope or if you feel uneasy on it, do not mow it.

DO

- Mow up and down slopes (10° Max.), not across.
- Remove obstacles such as rocks, tree limbs, etc.
- Watch for holes, ruts, or bumps. Uneven terrain could overturn the machine. **Tall grass can hide obstacles.**
- Use slow speed. Choose a low speed so that you will not have to stop while on the slope.
- Use extra care with grass catchers or other attachments. These can change the stability of the machine.
- Keep all movement on the slopes **slow** and **gradual**. Do not make sudden changes in speed or direction.
- Avoid starting or stopping on a slope. If tires lose traction, disengage the blades and proceed slowly **straight** down the slope.

DO NOT

- **Do not** turn on slopes unless necessary, and then, turn slowly and gradually downhill, if possible.
- **Do not** mow near drop-off, ditches, or embankments. The mower could suddenly turn over if a wheel is over the edge of a cliff or ditch, or if an edge caves in.
- **Do not** mow on wet grass. Reduced traction could cause sliding.
- **Do not** try to stabilize the machine by putting your foot on the ground.

Service

- Grass catcher components are subject to wear, damage, and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check components and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- The operation of any mower can result in foreign objects thrown into the eyes, which can result in severe eye damage. Always wear safety glasses or eye shields while operating the mower or performing any adjustments or repairs. A wide vision safety mask over spectacles or standard safety glasses are recommended.
- Keep nuts and bolts, especially blade attachment bolts, tight and keep equipment in good condition.
- Never tamper with safety devices. Check regularly for proper operation.
- Keep machine free of grass, leaves, or other debris buildup.
- Clean oil or fuel spillage.
- Allow machine to cool before storing.
- Stop and inspect the equipment if you strike an object. Repair, if necessary, before restarting.
- Never make adjustments or repairs with the engine running.
- Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade(s) or wear gloves, and use extra caution when servicing them.
- Check brake operation frequently. Adjust and service as shown in the Operator Manual.

Tips For Improved Bagging

- Follow the mower operation instructions in the Operator Manual.
- When using the grass catcher on a lawn where grass and leaf bagging equipment has not been used previously, thatch and debris that has accumulated for long periods of time is picked up. The amount collected and the total time of operation may be greater than will be experienced with regular use of the grass catcher.
- Always run throttle at full speed when bagging.
- Select a ground speed low enough to give good mower cutting performance, good quality cut and good bagging performance.
NOTE: It may be necessary to overlap width of cut to suit your conditions.
- If grass is extremely tall, it should be mowed twice. The first cut should be at one of the highest settings, the second time to desired height.
- Use the left hand side of mower for trimming.
- Avoid cutting wet grass or in the morning while the dew is still heavy. Grass clippings collected under these conditions tend to be sticky and adhere to the walls of the flow path causing clogging.
- If the grass catcher fails to pick up cut grass or leaves, it is an indication that clogging has occurred in the system or that the grass catcher containers are full.
 - a. Disengage blades, place motion control levers in neutral position.
 - Unlatch and raise cover.
 - Slide out containers and dispose of clippings.
 - Replace containers, close cover, and latch.
 - b. Unlatch chutes and check for clogging.
 - Remove all debris in chute.
 - Reassemble and latch chutes.

General Recommendations

Always observe safety rules when performing any maintenance.

- Before each use check for loose fasteners.
- Clean unit thoroughly after each use.

Blade Care

- For best results mower blades must be kept sharp. Replace bent or damaged blades.
- See instructions in the mower operator manual.

Storage

When grass catcher is to be stored for a period of time, clean it thoroughly, remove all dirt, grass, leaves, etc. Store in a clean, dry place.

Tools Required

- Wrench 5/16" (2)
- Wrench 3/4" (1)
- Wrench 1/2" (1)
- Torque wrench (1)
- Drill with 7/16" bit
- Socket 1/2"
- Ratchet with 3/8" drive, 6" extension
- Wrench 1-1/4" (1)
- Wrench 9/16" (2)
- Wrench 7/16" (1)
- Wrench 15/16" (1)
- Screwdriver, standard (1)

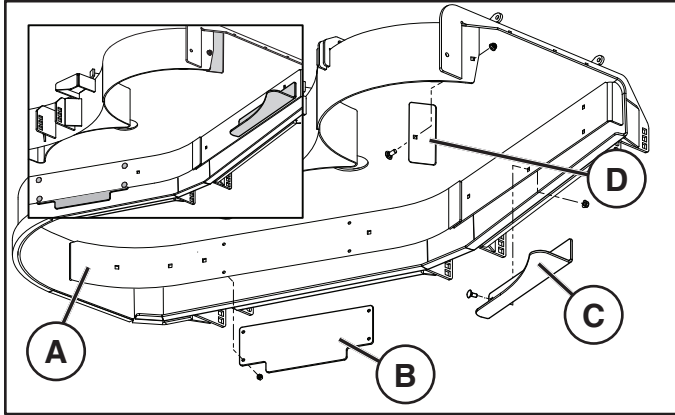
NOTE: When right hand (RH) and left hand (LH) are mentioned in this manual, it means when you are seated on the mower in the operator's position.

ASSEMBLY

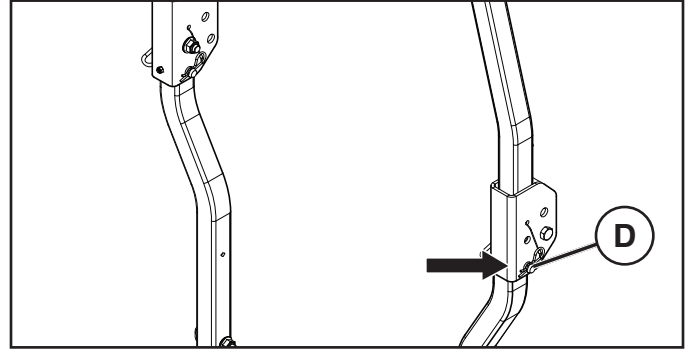
INSTALLING BLOW OUT BAFFLES

NOTE: The collection system includes optional deck baffling designed to help prevent blow out when collecting in extremely dry cutting conditions. If cutting conditions are not extremely dry, baffling may not be required.

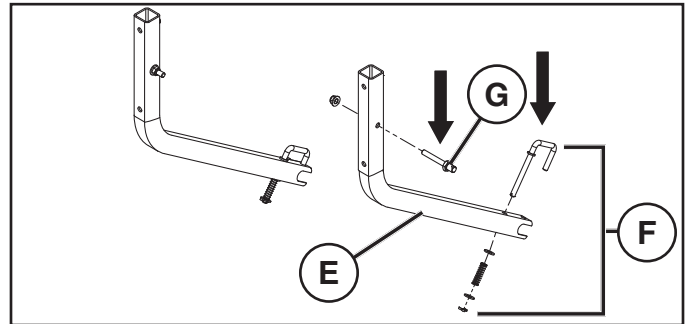
1. Remove the hardware from deck's center baffle.
2. Place the left hand baffle from the kit between the deck skirt (A) and the front edge of deck.
3. Secure the left hand baffle (B) and the center baffle to the deck skirt with four 1" (2.54 cm) carriage bolts and nuts supplied with the kit, using a 7/16" wrench.
4. With a 1/2" wrench, install the right hand baffle (C) on blade side of deck skirt and secure with two 1/2" (1.27 cm) carriage bolts and nuts from the kit.



3. Install the mount pins (C) through ROPS tube in predrilled holes approximately 18" (45.72 cm) up from bottom of ROPS tube. The pin will pass from the outside in, so the threads are on the inside of the tube. Secure each side with nuts and tighten using 3/4" and 9/16" wrenches.
4. Remove the left hand ROPS latch pin (D) and reinstall it on the handle on the opposite side of the hinge.

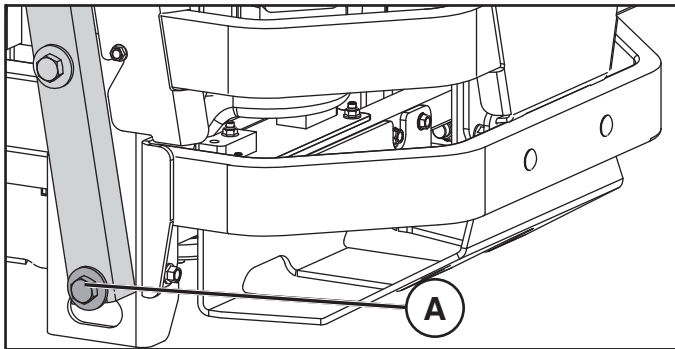


5. On each hitch tube (E), install the retention pin assembly (F) on the lower end.
6. Attach the hitch tube mount pins (G) on the upper ends of the hitch tubes, making sure that the bolt head sits on the outside of the tube.

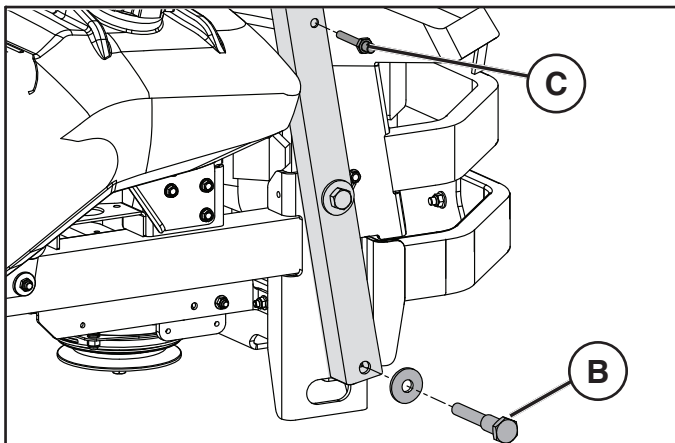


INSTALLING COLLECTOR

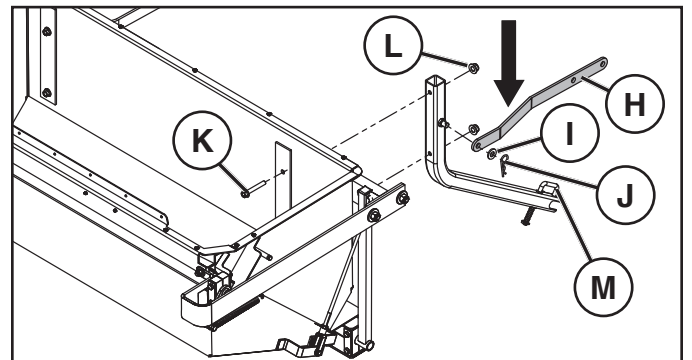
1. Using two 15/16" wrenches, remove the lower ROPS bolts (A) on each side, retaining washer and nut for next step.



2. Install a hitch pin (B), washer and nut on each side where the ROPS bolt was removed. Tighten hitch pins and nuts with 15/16" and 1-1/4" wrenches.



7. Attach the straps (H) to the hitch tube mount pins, add washers (I) and secure with retainers (J). Fasten the hitch tubes to the rear of the hopper with two bolts (K) and nuts (L) per side.

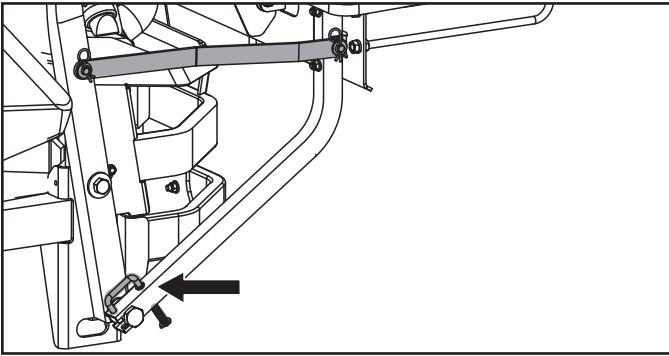


8. Secure the hopper door closed with a rope, ties or clamps for the next steps.

NOTE: It is recommended that two people lift the hopper assembly onto the mower.

9. Pull the spring loaded retention pins (M) up and rotate them outwards. With the hopper positioned close to the rear of the mower, lift the hopper up and onto the hitch pins installed on the ROPS.

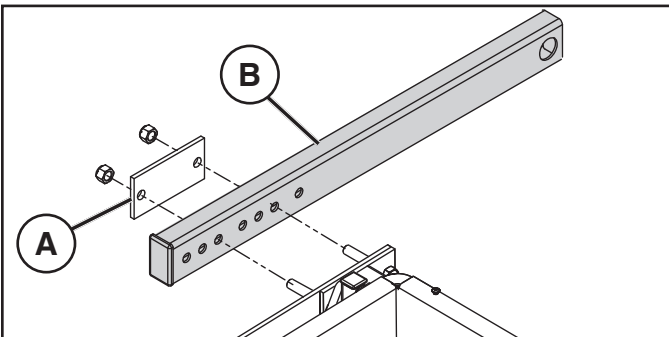
ASSEMBLY



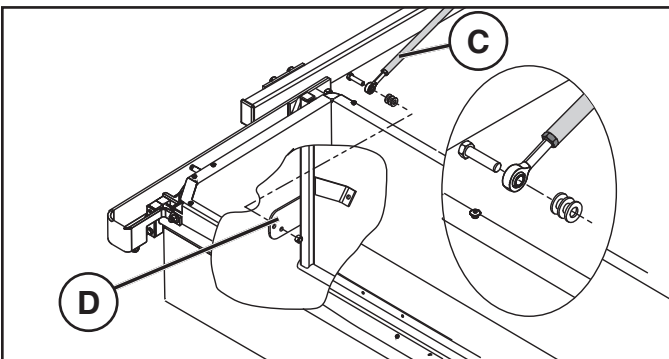
- Attach the straps to the upper mount pins on the ROPS, add washers and secure with retainers.
- Rotate the retention pins inwards and set the ends through the holes in the hitch tubes to lock the hitch tubes onto the hitch pins.

INSTALLING HANDLE

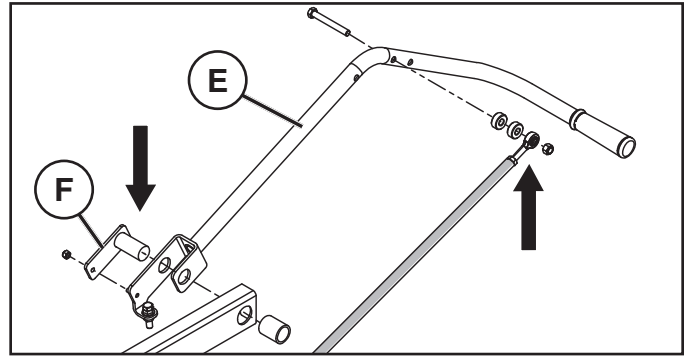
- Locate the small backing plate (A) that has been secured to the left hand side of the hopper frame for shipment.
- Remove the plate and discard the original bolts. Install the handle support tube (B) to the side of the hopper and secure it with the backing plate and two 3" (7.62 cm) bolts from the kit and the original hopper bolts. See the illustration for correct positioning of the handle support tube.



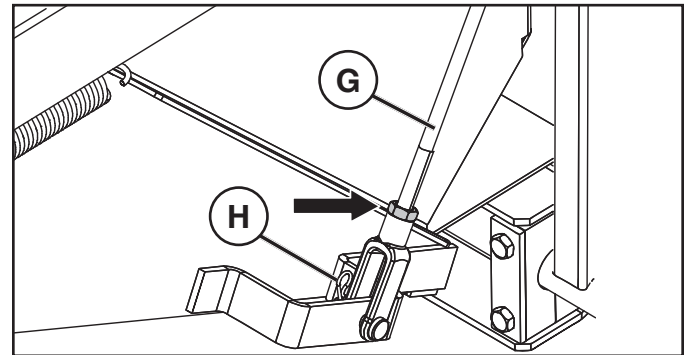
- On each end of the threaded rod (C), use the adjustment nuts to have 1/2" (1.27 cm) of thread show past the nut.
- Attach the threaded rod to the door linkage (D).



- Align the mounting holes of the handle support tube and the handle (E). Connect the handle to the tube support with the pivot pin (F).
- Attach the threaded rod to the upper handle, using the illustration for correct positioning.



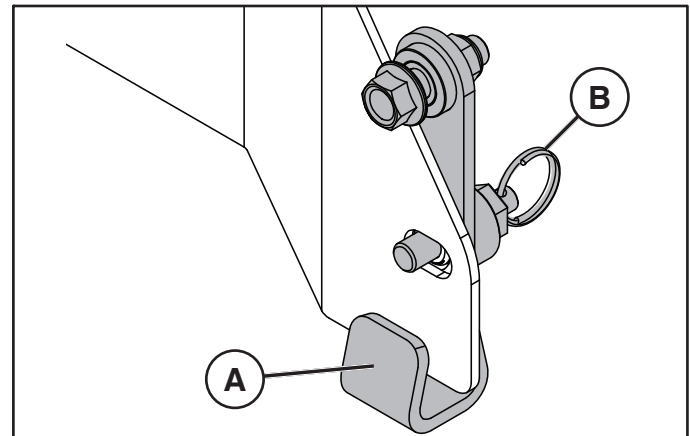
- One each side, detach the door rod (G) from the hopper by removing the yoke retainer pin (H). Use the adjustment nuts to have 1/4" (6.35 mm) of thread show past the nut. Reconnect the door rods to the hopper.



- Adjust the handle stop bolt on the handle hinge so the handle sits approximately 2" (5.08 cm) above the fuel tank.
- Remove the rope or clamp holding the hopper door closed. Adjust nuts on the threaded rod and door rods to set the door closure and set the threaded rod to pass overcenter of the handle. The overcenter provides a locking feature for the hopper door.

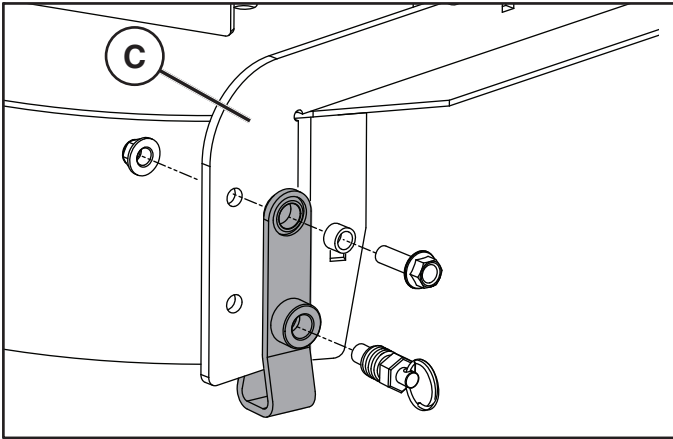
MOUNTING BLOWER ASSEMBLY

- Locate the lower rear latch assembly (A) attached to the mounting bracket of the blower assembly. Pull the spring pin (B) to release the assembly from the blower.



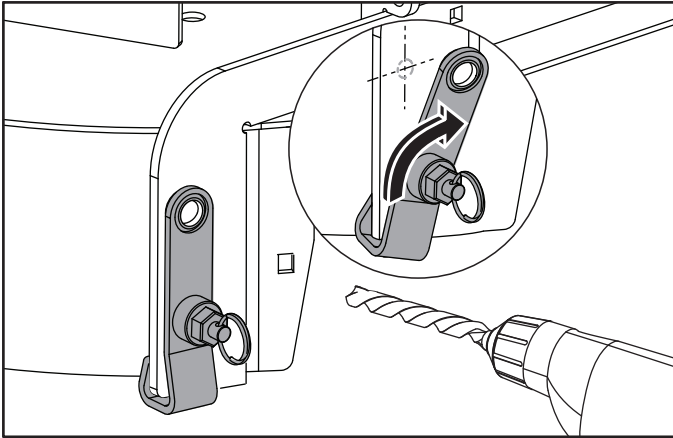
- The assembly will be reattached to the deck discharge chute flange (C) at the rear of the deck. Attach the latch to the outside of the deck flange using the top hole. Secure the spring pin in the bottom hole.

ASSEMBLY

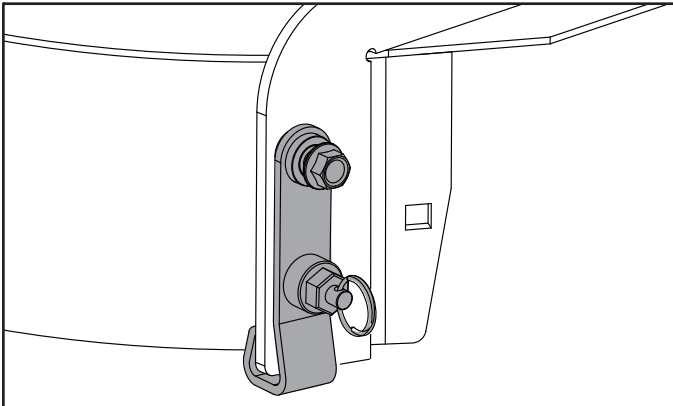


NOTE: Older model decks may need to have the top hole drilled into the deck.

- Secure the latch to the deck with the spring pin and adjust latch vertically (on the flange). Mark the location of the second hole and rotate the bracket out of the way. Drill a 7/16" hole at the mark.

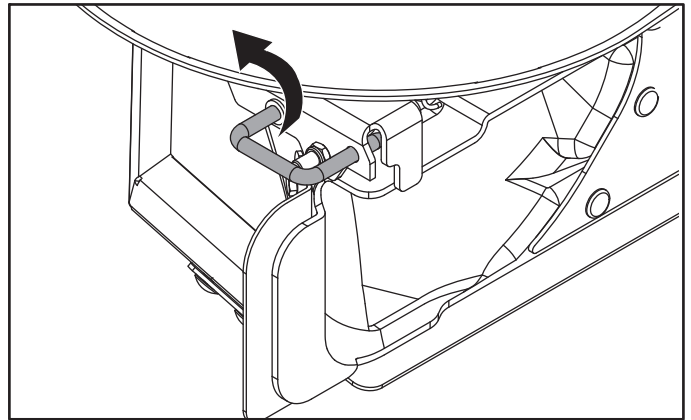


- Move the latch assembly into place and attach the latch at the top hole with the bolt, spacer and nut.

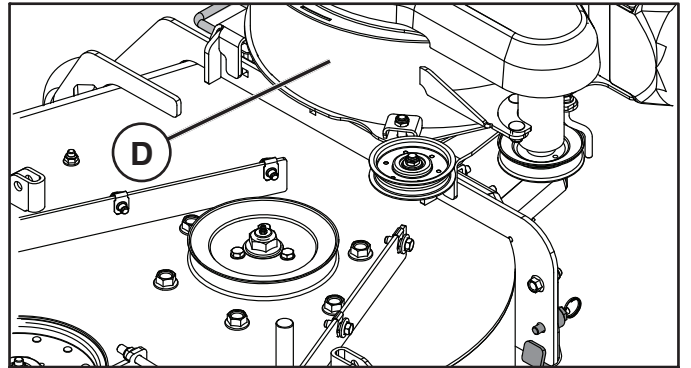


NOTE: The latch assembly can remain on the deck when the blower collection system is not used.

- Slide the latch pins out and rotate up toward the upper housing.



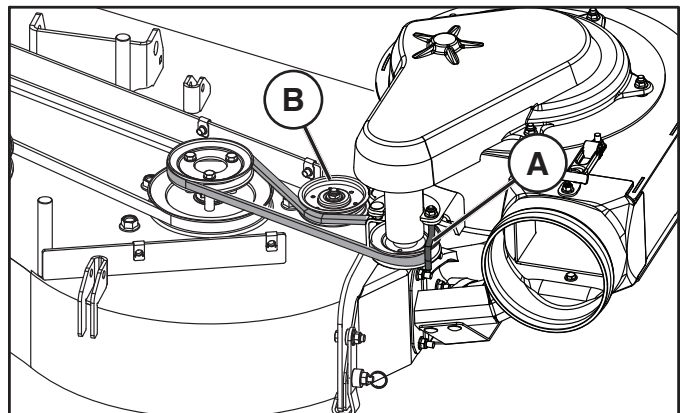
- Set the blower (D) on the deck with the mount slots over the discharge chute mounting tabs.
- Rotate the latch pin back down, assuring it passes through the deck's front discharge chute mounting tab.
- Pull the spring pin and rotate the lower rear latch until the pin fits through the blower mounting bracket and deck flange.



NOTE: The Drive Kit is not included with the collection system. Install the drive kit before continuing.

INSTALLING DRIVE BELT

- Install drive belt around pulley on blower.
- Rotate belt keeper (A) within 1/8" of blower pulley and tighten with 1/2" wrench.



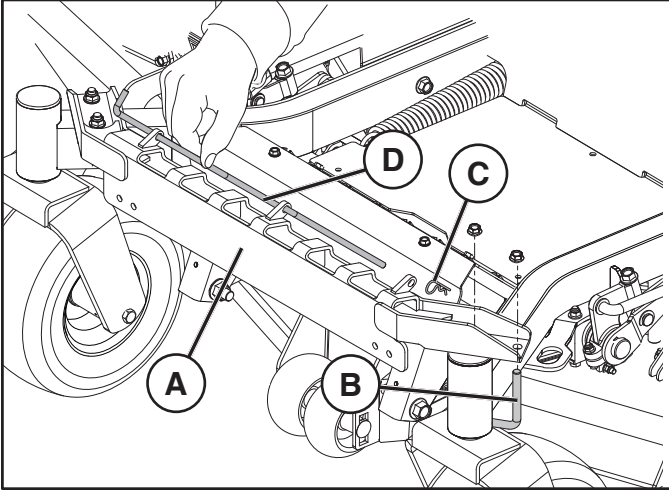
- Rotate blower idler (B) towards front of blower and place belt over deck pulley. See illustration for correct belt routing.

NOTE: It may be necessary to disengage the latch pins and pivot the blower to aid in installing the drive belt. Reinstall the latch pins after the belt installation.

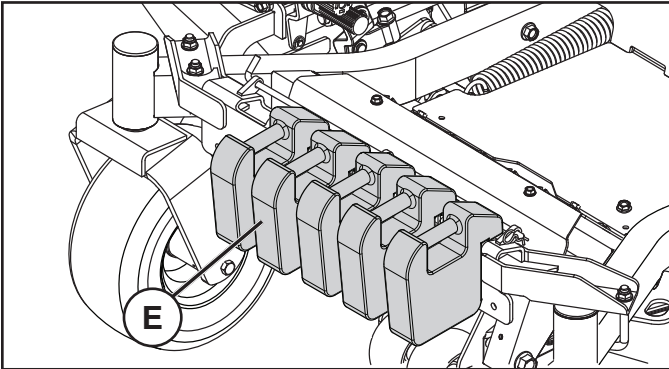
ASSEMBLY

INSTALLING COUNTER WEIGHTS

1. Install the counterweight mounting bracket assembly (A) onto the front frame between the casters. Secure the U-bolts (B) under the frame and up through the bracket ends. Fasten the U-bolts with supplied nuts.
2. Remove the retainer (C) from the assembly latch rod (D) and slide the rod out of the bracket.



3. Set the three counterweights (E) into the mounting bracket, leaving the right hand side slots open.



4. Reinstall the latch rod and secure it with the retainer.

MAINTENANCE

Transport



CAUTION! The collection system hopper must be completely empty and all three counter weights must be installed when driving forward onto a trailer. If the mower must be loaded onto a trailer while there is still debris in the hopper, the mower must be backed up onto the trailer to avoid tipping.



CAUTION! Do not transport the mower with the counterweights attached to the mounting bracket. Remove the counterweights after the mower is in the trailer. Secure the weights to the trailer separately.

- The machine is heavy and can cause serious crushing injuries. Be extra cautious when it is loaded on or unloaded from a vehicle or trailer.
- Use an approved trailer to transport the machine. Activate the parking brake, turn off the fuel supply, and fasten the machine with approved fastening devices, such as bands, chains or straps.
- Check and abide by local traffic regulations before transporting the machine on any road.
- Load the unit onto truck or trailer by driving up ramps of suitable strength using a slow speed. Do not lift! The machine is not intended to be lifted by hand.
- When loading or unloading this machine, do not exceed the maximum recommended operation angle of 10°.

Hose Care

1. Inspect hoses before each use. If hoses have excessive wear, tears or punctures, replace immediately.
2. To prolong the life of the hose, periodically rotate hose and turn hose end to end. Refer to Preventative Maintenance Schedule in this manual.
3. To decrease wear, avoid twists and sharp turns in the hoses.
4. Avoid dragging the lower hose along the sides of buildings or other hard surfaces.

Cleaning

Regular cleaning, washing, and lubricating will prolong the service of the machine.

NOTE: Use care with power washers to avoid damage to decals. **DO NOT EXCEED 1000 PSI WATER PRESSURE FOR CLEANING**

Storage

When grass catcher is to be stored for a period of time, clean it thoroughly, remove all dirt, grass, leaves, etc. Cover all scratches with touch-up paint.

Store in a clean, dry place. Covered or indoor storage is recommended.

Maintenance Schedule

ITEM	BEFORE EACH USE	EVERY 25 HOURS	EVERY 50 HOURS
Check/tighten nuts and bolts	X		
Check/tighten hoses	X		
Turn hose end to end		X	
Rotate hose			X
Clean machine			X


Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause
Loss of Vacuum	Hose or hood inlet clogged
	Container full
	Poly mesh plugged
Unusual vibration or noise	Solid object jammed in unit
	Loose or missing bolts
Unit difficult to close	Obstructions keeping door from closing completely
	Hood hinge bolts are too tight


WIR GRATULIEREN IHNEN zum Kauf Ihres neuen Sammelsystems. Es wurde so konzipiert, konstruiert und hergestellt, dass es die optimale Zuverlässigkeit und Leistung bietet.

Falls Sie ein Problem bemerken, welches Sie nicht ohne Weiteres beheben können, wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes autorisiertes Service Center oder an die Kundendienstabteilung. Diese haben kompetente, qualifizierte Techniker und die richtigen Werkzeuge für Wartungs- und Reparaturarbeiten.

Bitte lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie auf. Mithilfe der Anweisungen können Sie Ihr Sammelsystem ordnungsgemäß montieren und warten. Beachten Sie stets die SICHERHEITSHINWEISE.

 **ACHTUNG!** Betreiben Sie den Mäher NICHT mit teilweise installiertem Grasfänger.


- Schalten Sie die Messer aus und stellen Sie den Motor ab, bevor Sie den Mähersitz verlassen, um Behälter zu leeren, Verstopfungen zu beseitigen usw.
- Schließen Sie die Abdeckung vor dem Start.
- Schalten Sie die Mähmesser aus, wenn Sie Einfahrten oder Kiesflächen überqueren und andere Bereiche, in denen hochgeschleuderten Gegenstände eine Gefahr darstellen könnten.
- Versuchen Sie NICHT, Dosen oder andere potenziell gefährliche Geschosse aufzusaugen.


 **ACHTUNG!** Before assembling grass catcher to mower:


- Ziehen Sie die Handbremse fest.
- Schieben Sie den Schalthebel in die Neutralstellung.
- Schalten Sie die Zündung AUS und ziehen Sie den Schlüssel ab.
- Stellen Sie sicher, dass alle Messer und beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

MACHEN SIE SICH MIT DEM SAMMELSYSTEM VERTRAUT

LESEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DER MONTAGE ODER INBETRIEBNAHME DES SAMMELSYSTEMS. Vergleichen Sie die Abbildungen mit dem Packungsinhalt, um sich vor Beginn der Montage mit den Teilen vertraut zu machen. Lesen Sie die Betriebsanleitung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig, um die vorschriftsmäßige Funktion des Grasfängers sicherzustellen und um Verletzungen von sich selbst und anderen zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

 **ACHTUNG!** Lassen Sie kein Gras in den Grasfängerbehältern. Leeren Sie die Behälter nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung. Bei Nichtbeachtung kann eine spontane Entzündung auftreten, die zu einem Brand führen kann.

 **ACHTUNG!** Teile des Grasfängers sind normalem Verschleiß, Beschädigungen und Abnutzung ausgesetzt. Dies kann bewegliche Teile freisetzen oder zum Wegschleudern von Objekten führen. Prüfen Sie regelmäßig die Komponenten und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.

 **ACHTUNG!** Beim Gebrauch eines Mähers besteht immer die Gefahr, dass ein Fremdkörper in die Augen des Bedieners geschleudert wird. Dies kann zu schweren Augenverletzungen führen. Tragen Sie IMMER eine Schutzbrille oder einen anderen Augenschutz, bevor Sie den Mäher starten und beim Mähen. Es wird eine Standardschutzbrille empfohlen oder eine Schutzmaske mit weitem Gesichtsfeld, die über der Brille getragen werden kann.



WARNUNG! DIESE MÄHMASCHINE KANN HÄNDE UND FÜSSE AMPUTIEREN UND OBJEKTE UMHerschleudern. DAS NICHTBEACHTEN DER FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Allgemeiner Betrieb

- Arbeiten Sie NICHT mit einem Mäher mit Grasfänger, es sei denn, die Frontgewichte sind montiert. Machen Sie sich mit allen Anweisungen in der Bedienungsanleitung und an der Maschine vertraut, bevor Sie die Maschine starten.
- Halten Sie die Maschine frei von Gras, Blättern oder sonstigem Unrat, der mit dem heißen Auspuff/Motorteilen in Berührung kommen und einen Brand entfachen kann. Lassen Sie das Mähwerk nicht in Kontakt mit Blättern oder Verunreinigungen kommen, da sich so Rückstände ablagern können.
- Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie den Grasfänger entfernen oder Verstopfungen beseitigen.
- Arbeiten Sie nicht mit dem Mäher, ohne dass entweder der gesamte Grasfänger oder der Schutz angebracht ist. Achten Sie auf die Mäherauswurfichtung, und richten Sie diese nicht auf Personen.
- Entfernen Sie Objekte wie z. B. Steine, Kiesel, Spielzeug, Draht usw., die von den Messern aufgenommen und umher geschleudert werden können, aus dem Arbeitsbereich.
- Das Gerät darf nur von verantwortungsvollen Erwachsenen betrieben werden, die sich mit den Anweisungen auskennen.
- Der Eigentümer und Bediener dieser Ausrüstung kann Unfälle verhindern und ist verantwortlich für Unfälle oder Verletzungen, die er selbst oder andere Personen/ Fremdeigentum erleiden.
- Stellen Sie vor dem Mähen sicher, dass sich keine Personen und Haustiere in diesem Bereich befinden. Stoppen Sie die Maschine, wenn eine Person in den Arbeitsbereich kommt.
- Transportieren Sie niemals Passagiere oder Kinder, auch nicht, wenn die Messer ausgeschaltet sind.
- Mähen Sie nicht im Rückwärtsgang, außer es ist absolut notwendig. Schauen Sie stets nach unten und nach hinten, wenn Sie rückwärtsfahren.
- Bremsen Sie vor dem Wenden ab.
- Lassen Sie die Maschine nie unbeaufsichtigt, wenn der Motor läuft. Schalten Sie immer die Messer aus, ziehen Sie die Handbremse, schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Schlüssel ab, bevor Sie von der Maschine absteigen.
- Schalten Sie die Messer aus, wenn Sie nicht mähen.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder einwandfreier künstlicher Beleuchtung.
- Bedienen Sie die Maschine nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss.
- Achten Sie beim Betrieb in der Nähe oder beim Überqueren von Straßen auf den Verkehr.
- Gehen Sie besonders sorgsam vor, wenn Sie die Maschine auf einen Anhänger oder Lkw verladen oder von dort entladen.
- Statistische Daten belegen, dass Bediener ab 60 Jahren an einem großen Teil der Unfälle mit Aufsitzmähern beteiligt waren. Diese Bediener sollten ihre Fähigkeit zum sicheren Betrieb des Aufsitzmähers kritisch hinterfragen, um sich und andere vor Verletzungen zu schützen.

- Entfernen Sie alles ausgetretene Öl oder Kraftstoff, bevor Sie die Maschine betreiben oder lagern.
- Lassen Sie die Maschine vor dem Einlagern abkühlen.

Betrieb am Hang

Gefälle sind ein wesentlicher Grund für Kontrollverlust und Kippunfälle, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können. An Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Wenn Sie am Hang nicht rückwärtsfahren können oder sich dort nicht wohl fühlen, mähen Sie dort nicht.

WAS SIE TUN SOLLTEN

- Mähen Sie bei Hügeln auf- und abwärts (max. 10°), aber nie quer zum Hang.
- Entfernen Sie Hindernisse wie Steine, Äste, usw.
- Achten Sie auf Löcher, Furchen oder Bodenwellen. Bei unebenem Boden könnte die Maschine kippen. **Hohes Gras kann Hindernisse verbergen.**
- Mähen Sie mit geringer Geschwindigkeit. Wählen Sie eine geringe Geschwindigkeit, sodass Sie am Hang nicht stoppen müssen.
- Seien Sie besonders vorsichtig mit Grasfängern oder anderen Anbaugeräten. Dadurch kann die Stabilität der Maschine beeinträchtigt werden.
- Führen Sie alle Bewegungen an Hängen **langsam** und **schrittweise** aus. Vermeiden Sie abrupte Geschwindigkeits- und Richtungswechsel.
- Vermeiden Sie das Starten und Drehen am Hang. Falls die Reifen die Traktion verlieren, schalten Sie die Messer aus und fahren Sie den Hang langsam **direkt** hinunter.

WAS SIE NICHT TUN SOLLTEN

- Wenden Sie an Hängen **nicht**, wenn nicht unbedingt notwendig und wenden Sie wenn dann langsam und fahren Sie den Hang stetig bergab, wenn möglich.
- Mähen Sie **nicht** in der Nähe von Abhängen, Gruben oder an Dämmen. Der Mäher könnte plötzlich umkippen, wenn ein Rad über den Rand eines Absatzes oder eines Grabens gerät oder eine Kante einbricht.
- Mähen Sie **nicht** auf feuchtem Gras. Geringere Traktion könnte zum Rutschen führen.
- Versuchen Sie nicht, die Maschine zu stabilisieren, indem Sie einen Fuß auf den Boden stellen.

Service

- Die Teile des Grasfängers sind Verschleiß, Beschädigungen und Abnutzung ausgesetzt. Dies kann bewegliche Teile freisetzen oder zum Wegschleudern von Objekten führen. Prüfen Sie regelmäßig die Komponenten und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.
- Beim Gebrauch einer Mähers kann es dazu kommen, dass ein Fremdkörper in die Augen des Bedieners geschleudert wird, was zu schweren Augenverletzungen führen kann. Tragen Sie beim Betrieb, beim Einstellen oder bei einer Reparatur des Mähers immer eine Schutzbrille oder einen anderen Augenschutz. Es wird eine Schutzmaske mit weitem Gesichtsfeld empfohlen, die über Brillen oder Schutzbrillen getragen werden kann.
- Sorgen Sie dafür, dass Muttern und Schrauben, vor allem Befestigungsschrauben, festgezogen sind und die Ausrüstung in gutem Zustand ist.
- Manipulieren Sie die Sicherheitsvorrichtungen nicht. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf ordnungsgemäße Funktion.
- Halten Sie die Maschine frei von Gras, Blättern oder anderen Rückständen.

- Entfernen Sie ausgelaufenes Öl oder Kraftstoff.
- Lassen Sie das Gerät vor der Einlagerung abkühlen.
- Stellen Sie den Motor nach einer Kollision mit einem Gegenstand ab und überprüfen Sie die Ausrüstung. Führen Sie ggf. vor dem Weiterarbeiten eine Reparatur durch.
- Nehmen Sie niemals Einstellungen oder Reparaturen bei laufendem Motor vor.
- Die Mähmesser sind scharf und können schneiden. Umwickeln Sie bei Wartungsarbeiten das oder die Messer oder tragen Sie Handschuhe und gehen Sie besonders vorsichtig vor.
- Überprüfen Sie die Funktionen der Bremsen regelmäßig. Die Einstellung und Wartung erfolgt wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Tipps für eine bessere Sammlung

- Befolgen Sie die Mäher-Bedienungsanweisungen im Bedienerhandbuch.
- Wenn Sie den Grasfänger auf einem Rasen verwenden, wo zuvor keine Gras- und Blattsammelgeräte eingesetzt wurden, werden Rasenfilz und Verunreinigungen aufgenommen, die sich über längere Zeit angesammelt haben. Die gesammelte Menge und die Gesamtarbeitszeit können größer sein als beim regelmäßigen Gebrauch des Grasfängers.
- Geben Sie beim Sammeln immer Vollgas.
- Wählen Sie eine Fahrgeschwindigkeit, die niedrig genug ist, um eine gute Mähleistung, einen qualitativ guten Schnitt und eine gute Sammelleistung zu erzielen.
HINWEIS: Es kann notwendig sein, die Schnittbreite gemäß Ihren Bedürfnissen überlappen zu lassen.
- Wenn das Gras extrem hoch ist, sollte es zweimal geschnitten werden. Der erste Schnitt sollte mit einer der höchsten Einstellungen erfolgen, und der zweite auf die gewünschte Höhe.
- Verwenden Sie die linke Seite des Mähers zum Schneiden.
- Mähen Sie kein nasses Gras oder am Morgen, während viel Tau vorhanden ist. Grasschnitt, der unter diesen Bedingungen gesammelt wird, klebt häufig und hängt an den Wänden fest, wo es den Durchfluss verstopft.
- Wenn der Grasfänger den Grasschnitt oder die Blätter nicht erfasst, ist dies ein Anzeichen, dass eine Verstopfung im System aufgetreten ist, oder dass die Grasfängerbehälter voll sind.
 - a. Schalten Sie die Messer aus und schieben Sie den Schalthebel in die Neutralstellung.
 - Lösen und heben Sie die Abdeckung an.
 - Ziehen Sie die Behälter heraus und entsorgen Sie das Schnittgut.
 - Tauschen Sie die Container aus, schließen Sie die Abdeckung und verriegeln Sie sie.
 - b. Entsperren Sie den Schacht und überprüfen Sie, ob der verstopft ist.
 - Entfernen Sie alle Rückstände im Schacht.
 - Bauen Sie den Schacht wieder zusammen und verriegeln Sie ihn.

Allgemeine Empfehlungen

Beachten Sie stets die Sicherheitsregeln bei der Durchführung von Wartungsarbeiten.

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Befestigungselemente fest angezogen sind.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich.

Messerpflege

- Für beste Ergebnisse müssen die Mähmesser scharf gehalten werden. Ersetzen Sie verbogene oder beschädigte Messer.
- Siehe die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Mähers.

Lagerung

Wenn der Grasfänger für eine gewisse Zeit gelagert werden soll, reinigen Sie ihn gründlich von Schmutz, Gras, Blättern usw. Lagern Sie ihn an einem sauberen, trockenen Ort.

Erforderliche Werkzeuge

- 5/16-Zoll-Schraubenschlüssel (2)
- 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel (1)
- 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel (1)
- Drehmoment-Zoll-Schraubenschlüssel (1)
- Bohrer mit 7/16-Zoll-Einsatz
- Steckschlüssel 1/2-Zoll
- Ratsche mit 3/8-Zoll-Antrieb, 6-Zoll-Verlängerung
- 1-1/4 Zoll-Schraubenschlüssel (1)
- 9/16-Zoll-Schraubenschlüssel (2)
- 7/16-Zoll-Schraubenschlüssel (1)
- 15/16-Zoll-Schraubenschlüssel (1)
- Schraubenzieher, Standard (1)

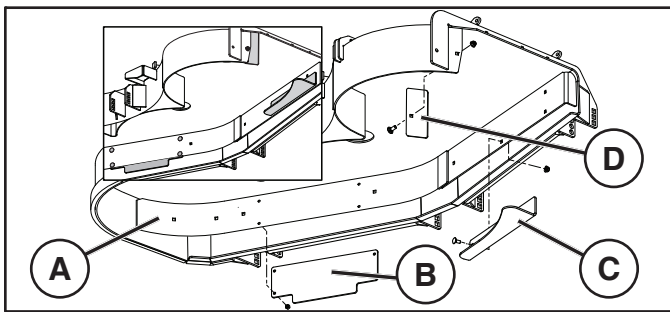
HINWEIS: Wenn in diesem Handbuch die Begriffe rechts und links verwendet werden, dann bezieht sich dies immer auf die Position auf dem Mäher im Fahrersitz.

MONTAGE

MONTIEREN DER AUSBLAS-LEITBLECHE

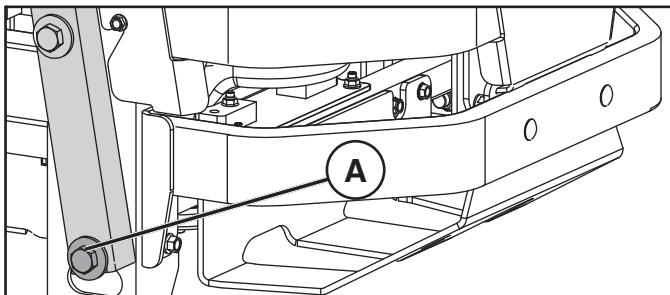
HINWEIS: Das Sammelsystem enthält optionale Schneidwerkleitbleche, die das Ausblasen beim Einsammeln unter extrem trockenen Schneidebedingungen verhindern sollen. Wenn die Bedingungen nicht extrem trocken sind, sind die Leitbleche unter Umständen nicht erforderlich.

1. Entfernen Sie die Befestigungsteile vom Leitblech des Schneidwerks.
2. Setzen Sie das linke Leitblech aus dem Montagesatz zwischen der Schneidwerkschürze (A) und der Vorderkante des Schneidwerks ein.
3. Sichern Sie das linke (B) und das mittlere Leitblech an der Schneidwerkschürze mit vier 1-Zoll-Schlossschrauben und Muttern aus dem Montagesatz mit einem 7/16-Zoll-Schraubenschlüssel.
4. Montieren Sie mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel das rechte Leitblech (C) auf der Messerseite der Schneidwerkschürze und befestigen Sie es mit zwei 1,27 cm-Schlossschrauben und Muttern aus dem Montagesatz.

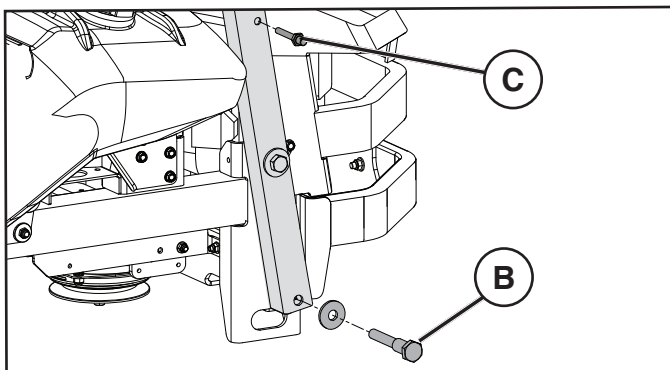


ZUSAMMENBAU DES AUFSAMMLERS

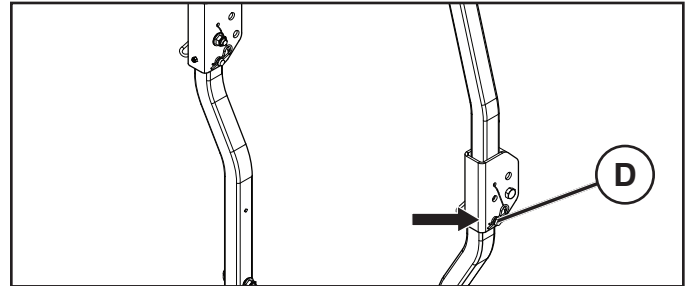
1. Verwenden Sie zwei 15/16-Zoll-Schraubenschlüssel, entfernen Sie auf jeder Seite die unteren ROPS-Schrauben (A), und bewahren Sie Unterlegscheibe und Mutter für den nächsten Schritt auf.



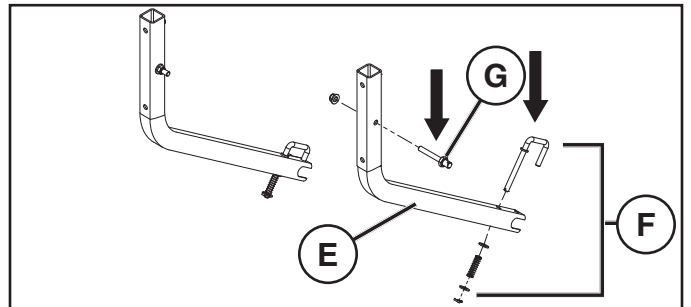
2. Montieren Sie einen Aufhängungsstift (B), eine Unterlegscheibe und eine Mutter auf jeder Seite, wo die ROPS-Schraube entfernt wurde. Ziehen Sie die Aufhängungsstifte und Muttern mit einem 15/16-Zoll- und 1-1/4-Zoll-Schraubenschlüssel an.



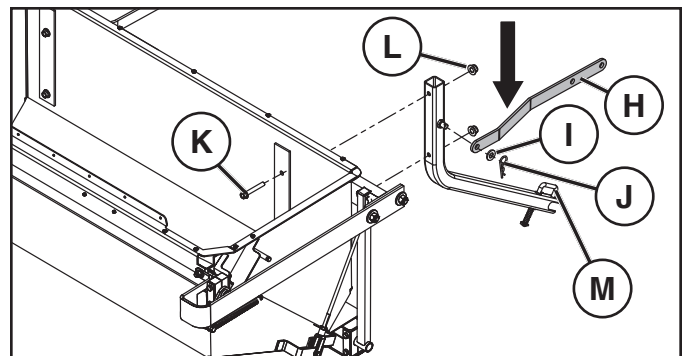
3. Montieren Sie die Montagestifte (C) durch das ROPS-Rohr in den vorgebohrten Löchern etwa 18 Zoll (45,72 cm) oberhalb der Unterseite des ROPS-Rohrs. Der Stift wird von außen nach innen eingesetzt, sodass sich das Gewinde auf der Innenseite des Rohrs befindet. Sichern Sie jede Seite mit Muttern, und ziehen Sie diese mit einem 3/4"- und 9/16"-Schraubenschlüssel fest.
4. Entfernen Sie den linken ROPS-Verriegelungsstift (D), und montieren Sie ihn am Griff auf der gegenüberliegenden Seite des Scharniers.



5. Montieren Sie an jedem Aufhängungsrohr (E) die Stiftbaugruppe (F) am unteren Ende.
6. Befestigen Sie die Halterungsstifte der Aufhängungsrohre (G) an den oberen Enden der Aufhängungsrohre, und achten Sie darauf, dass der Schraubenkopf an der Außenseite des Rohrs sitzt.



7. Bringen Sie die Riemen (H) an den Aufhängungsrohr-Montagestiften an, fügen Sie Unterlegscheiben (I) hinzu, und sichern Sie alles mit den Befestigungen (J). Befestigen Sie die Aufhängungsrohre an der Rückseite des Behälters mit zwei Schrauben (K) und Muttern (L) pro Seite.

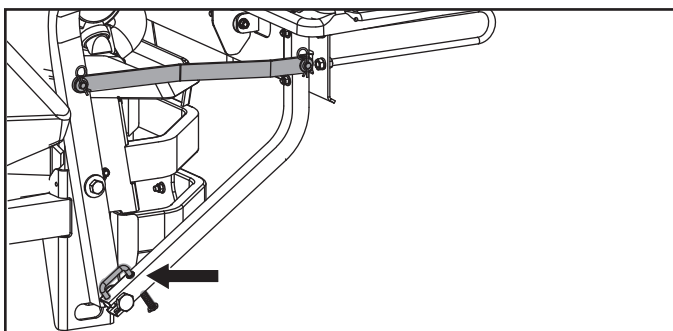


8. Sichern Sie für die nächsten Schritte die Auffangbehältertür in geschlossener Stellung mit einem Seil, Kabelbindern oder Klemmen.

HINWEIS: Es wird empfohlen, die Auffangbehälterbaugruppe mit zwei Personen auf den Mäher zu heben.

9. Ziehen Sie die federbelasteten Haltestifte (M) nach oben, und drehen Sie sie nach außen. Heben Sie den Auffangbehälter, der sich nahe an der Rückseite des Mähers befinden sollte, nach oben und auf die Aufhängungsstifte, die am ROPS montiert sind.

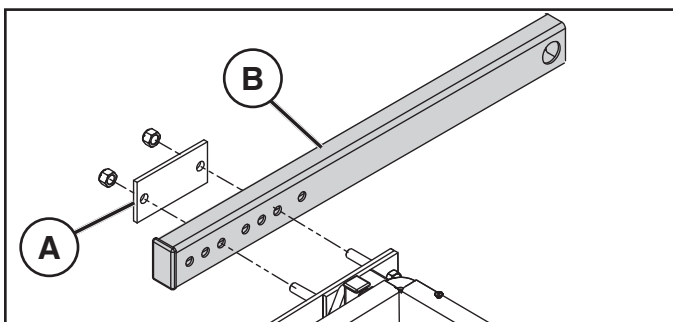
MONTAGE



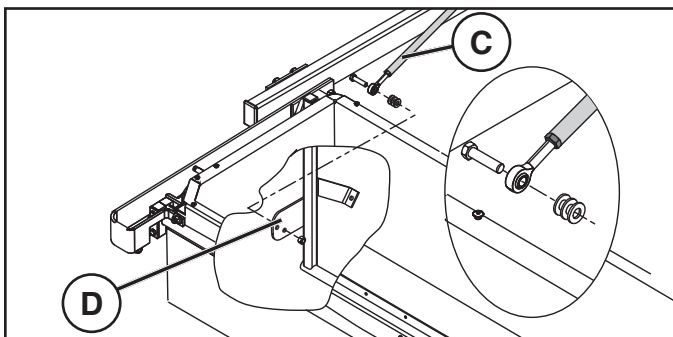
10. Bringen Sie die Riemen an den oberen Montagestiften am ROPS an, fügen Sie Unterlegscheiben hinzu, und sichern Sie alles mit den Befestigungen.
11. Drehen Sie die Haltestifte nach innen, und setzen Sie die Enden durch die Bohrungen an den Aufhängungsrohren ein, um die Aufhängungsrohre auf den Aufhängungsstiften einzurasten.

INSTALLATION DES GRIFFS

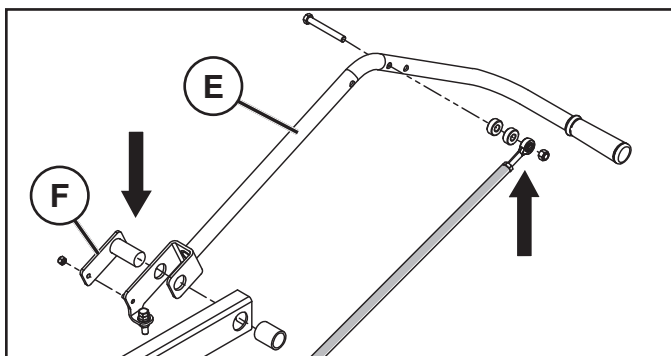
1. Suchen Sie die kleine Gegenplatte (A), die als Transportsicherung an der linken Seite des Behälterrahmens befestigt wurde.
2. Entfernen Sie die Platte, und entsorgen Sie die ursprünglichen Schrauben. Montieren Sie das Griffstützrohr (B) an der Seite des Auffangbehälters, und sichern Sie es mit der Gegenplatte und zwei 3" (7,62 cm)-Schrauben aus dem Montagesatz und den ursprünglichen Auffangbehälterschrauben. Siehe Abbildung für die korrekte Platzierung des Griffstützrohrs.



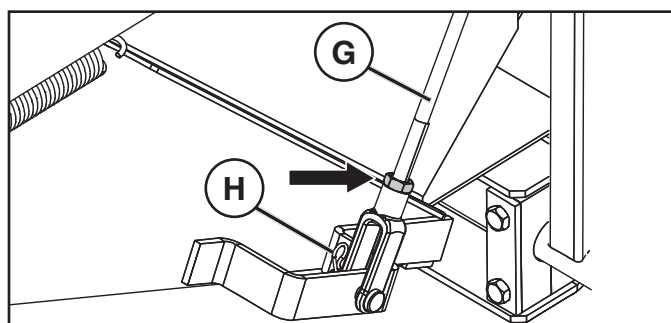
3. Verwenden Sie an jedem Ende der Gewindestange (C) die Einstellmutter, sodass 1/2" (1,27 cm) des Gewindes hinter der Mutter sichtbar sind.
4. Befestigen Sie die Gewindestange an der Türverbindung (D).



5. Richten Sie die Befestigungsbohrungen des Griffstützrohrs und des Handgriffs (E) aus. Verbinden Sie mithilfe des Drehzapfens (F) den Griff mit dem Stützrohr.
6. Befestigen Sie die Gewindestange am oberen Griff; richten Sie sich dabei zwecks korrekter Platzierung nach der Abbildung.



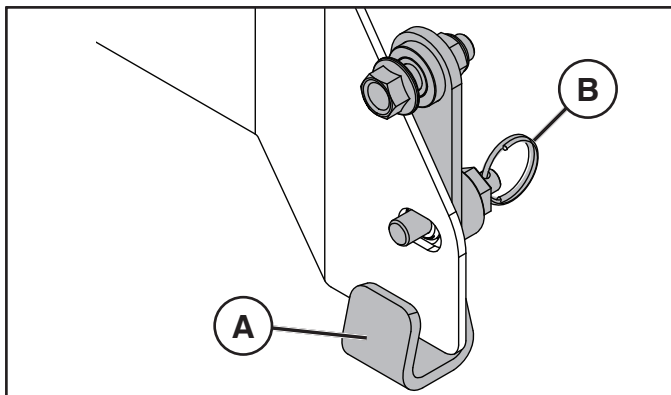
7. Lösen Sie auf jeder Seite die Türstange (G) vom Auffangbehälter, indem Sie den Gabelhaltebolzen (H) entfernen. Verwenden Sie die Einstellmutter, so dass 6,35 mm des Gewindes hinter der Mutter sichtbar sind. Verbinden Sie die Türstange wieder mit dem Auffangbehälter.



8. Stellen Sie den Griffanschlagbolzen am Griffcharnier so ein, dass der Griff ungefähr 5,08 cm über dem Kraftstofftank sitzt.
9. Entfernen Sie das Seil oder die Klemmen, welche die Klappe des Auffangbehälters geschlossen halten. Justieren Sie das Schließen der Klappe mit den Muttern an der Gewindestange und dem Klappengestänge, und stellen Sie die Gewindestange so ein, dass sie mittig über dem Griff steht. Dadurch wird die Klappe des Auffangbehälters arretiert.

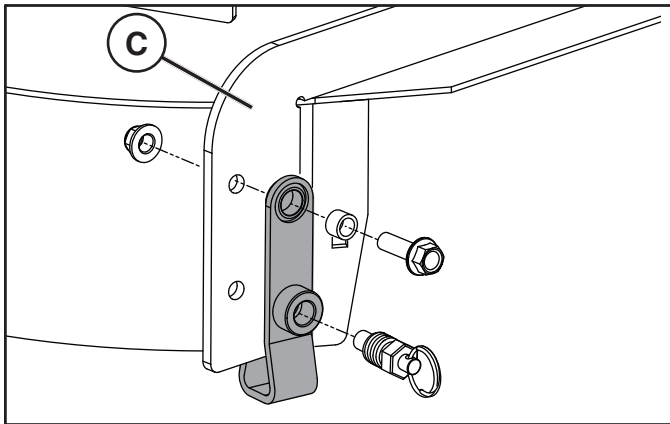
ZUSAMMENBAU DES LAUBBLASGERÄTS

1. Suchen Sie die untere hintere Verriegelungsbaugruppe (A), die an der Gerätehalterung des Laubblasgeräts angebracht ist. Ziehen Sie den Federstift (B), um die Baugruppe vom Laubblasgerät zu trennen.



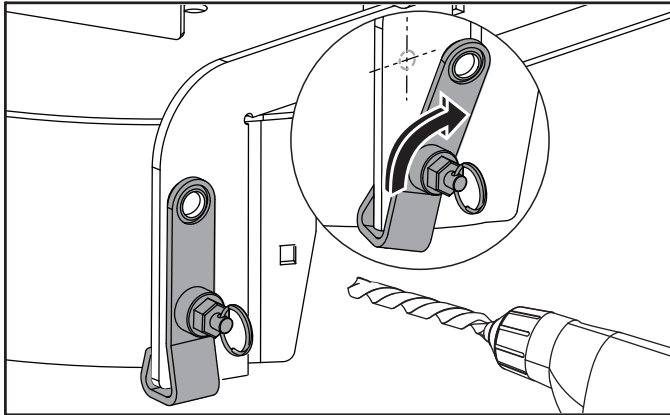
2. Die Montage wird am Schneidwerk-Auswurfsammler (C) an der Rückseite des Schneidwerks wieder angebracht. Befestigen Sie die Verriegelung an der Außenseite des Schneidwerkflanschs an der oberen Bohrung. Befestigen Sie den Federstift in der unteren Bohrung.

MONTAGE

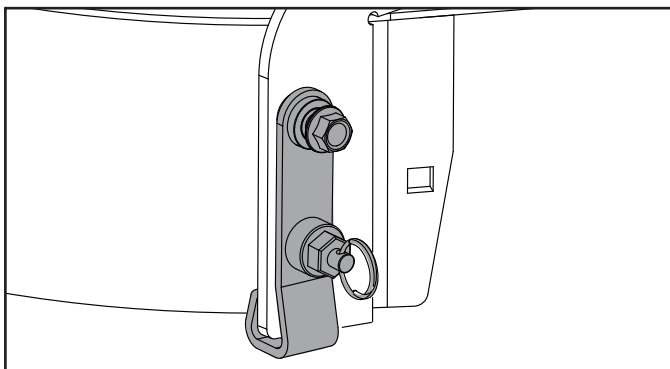


HINWEIS: Bei älteren Schneidwerktypen muss unter Umständen die obere Bohrung in das Schneidwerk gebohrt werden.

3. Befestigen Sie die Verriegelung am Schneidwerk mit dem Federstift und stellen Sie die Verriegelung vertikal am Flansch ein. Markieren Sie die Position der zweiten Bohrung und drehen Sie die Halterung aus dem Weg. Bringen Sie eine 7/16"-Bohrung an der Markierung an.

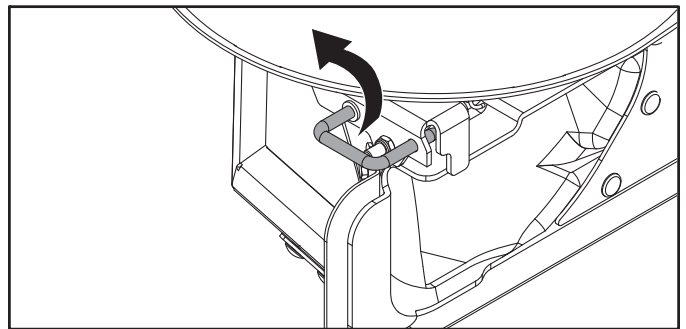


4. Bewegen Sie die Verriegelungsbaugruppe in die richtige Position und befestigen Sie die Verriegelung an der oberen Bohrung mit der Schraube, dem Distanzstück und der Mutter.

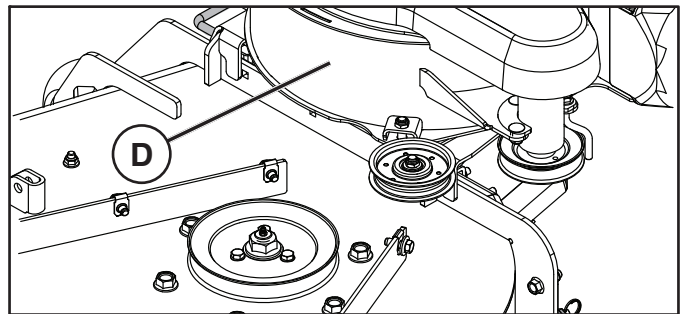


HINWEIS: Die Verriegelungsbaugruppe kann am Schneidwerk belassen werden, wenn das Sammelsystem des Laubblasgeräts nicht verwendet wird.

5. Schieben Sie die Verriegelungsstifte nach außen und drehen Sie sie nach oben in Richtung des oberen Gehäuses.



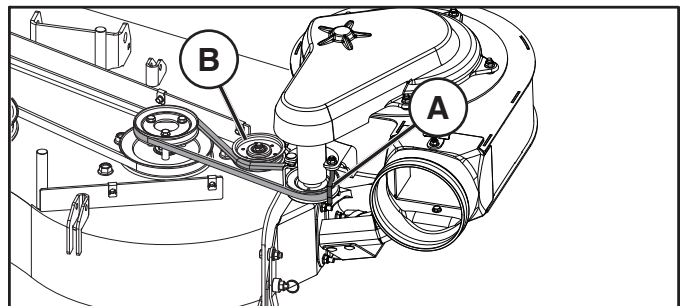
6. Setzen Sie das Laubblasgerät (D) auf das Schneidwerk, mit den Montagschlitten über den Befestigungsglaschen des Auswurfsammlers.
7. Drehen Sie den Verriegelungsstift wieder nach unten und achten Sie darauf, dass er durch die vordere Montagelasche des vorderen Schneidwerk-Auswurfsammlers passt.
8. Ziehen Sie den Federstift und drehen Sie die untere hintere Verriegelung, bis der Stift durch die Laubblasgeräthalterung und den Schneidwerkflansch passt.



HINWEIS: Der Antriebssatz ist nicht im Lieferumfang des Aufsammlers enthalten. Installieren Sie den Antriebssatz, bevor Sie fortfahren.

MONTIEREN DER TREIBRIEMEN

1. Montieren Sie den Antriebsriemen an der Riemenscheibe des Laubblasgeräts.
2. Drehen Sie die Riemenführung (A) innerhalb 1/8-Zoll der Riemenscheibe und ziehen Sie sie mit einem 1/2-Zoll-Schraubenschlüssel fest.



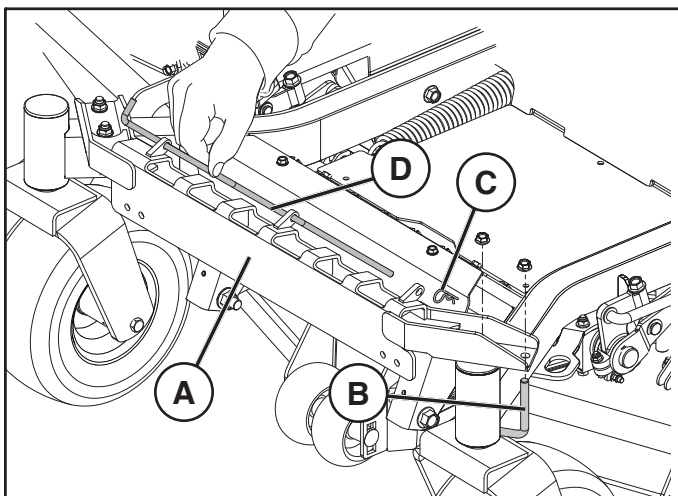
3. Drehen Sie das Leitrad (B) des Laubblasgeräts in Richtung der Vorderseite des Geräts und platzieren Sie den Riemen auf der Schneidwerk-Riemenscheibe. Siehe Abbildung für die korrekte Verlegung des Riemen.

HINWEIS: Es kann notwendig sein, die Verriegelungsstifte zu lösen und das Laubblasgerät zu drehen, um die Montage des Antriebsriemens zu erleichtern. Installieren Sie den Verriegelungsstift nach dem Einbau des Riemen.

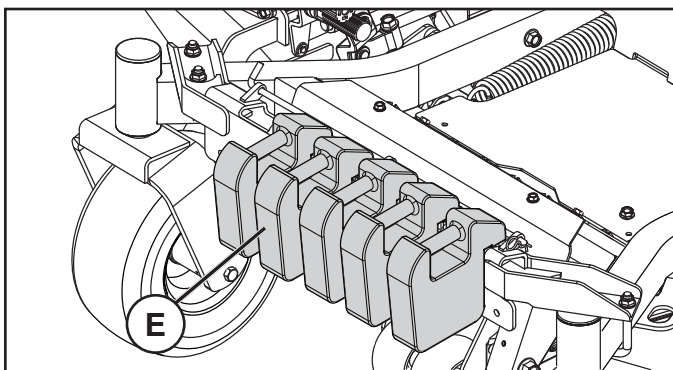
MONTAGE

MONTIEREN DER GEGENGEWICHTE

1. Montieren Sie die Halterbaugruppe für die Gegengewichte (A) am vorderen Rahmen zwischen den Rollen. Befestigen Sie die U-Schrauben (B) unter dem Rahmen und nach oben durch die Halterungsenden. Befestigen Sie die U-Schrauben mit den mitgelieferten Muttern.
2. Entfernen Sie die Halterung (C) von der Verriegelungsstange der Baugruppe (D) und ziehen Sie die Stange aus der Halterung heraus.



3. Setzen Sie die drei Gegengewichte (E) in die Halterung ein und lassen Sie dabei die rechte Position frei.



4. Montieren Sie die Verriegelungsstange wieder, und befestigen Sie sie mit der Halterung.

WARTUNG

Transport



ACHTUNG! Der Auffangbehälter des Sammelsystems muss vollständig leer sein und alle drei Gegengewichte müssen beim Auffahren auf einen Anhänger montiert sein. Wenn der Mäher auf einen Anhänger verladen werden muss und sich noch Schmutz im Auffangbehälter befindet, muss der Mäher auf dem Anhänger gesichert werden, um ein Umkippen zu vermeiden.



ACHTUNG! Transportieren Sie den Mäher nicht, wenn die Gegengewichte am Halter angebracht sind. Entfernen Sie die Gegengewichte, nachdem sich der Mäher auf dem Anhänger befindet. Befestigen Sie die Gewichte am Anhänger extra.

- Die Maschine ist schwer und kann erhebliche Quetschungen verursachen. Gehen Sie besonders umsichtig vor, wenn die Maschine auf einen Anhänger oder ein Fahrzeug geladen oder von dort entladen wird.
- Transportieren Sie die Maschine nur mit einem dafür zugelassenen Anhänger. Aktivieren Sie die Handbremse, drehen Sie die Kraftstoffzuleitung ab und befestigen Sie die Maschine mit dafür zugelassenen Vorrichtungen wie z. B. Gurte, Ketten oder Bänder.
- Informieren Sie sich über diesbezügliche Vorschriften in der betreffenden Straßenverkehrsordnung, bevor Sie die Maschine auf der Straße transportieren.
- Laden Sie die Maschine mithilfe von Rampen mit geeigneter Länge und mit geringer Geschwindigkeit auf ein Fahrzeug oder einen Anhänger. Heben Sie die Maschine nicht an! Die Maschine darf nicht von Hand angehoben werden.
- Beim Be- und Entladen dieser Maschine darf der empfohlene maximale Neigungswinkel für den Betrieb von 100 nicht überschritten werden.

Wartungsplan

ARTIKEL	VOR JEDEM GEBRAUCH	ALLE 25 BETRIEBSSTUNDEN	ALLE 50 BETRIEBSSTUNDEN
Schrauben und Muttern kontrollieren/anziehen	X		
Schläuche prüfen/festziehen	X		
Schlauchenden vertauschen		X	
Schlauch drehen			X
Maschine reinigen			X

Leitfaden zur Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache
Vakuumverlust	Schlauch- oder Haubeneinlass verstopft
	Behälter voll
	Rautenmaschennetz angeschlossen
Ungewöhnliche Vibrationen und Geräusche	Fester Gegenstand klemmt in der Einheit
	Lose oder fehlende Schrauben
Gerät schwer zu schließen	Hindernisse verhindern das vollständige Schließen der Tür
	Haubenscharnierschrauben zu fest angezogen

Schlauchpflege

1. Untersuchen Sie die Schläuche vor jedem Gebrauch. Wenn die Schläuche übermäßigen Verschleiß, Risse oder Löcher aufweisen, ersetzen Sie sie sofort.
2. Verlängern Sie die Lebensdauer des Schlauchs, indem Sie ihn in regelmäßigen Abständen drehen und die Enden tauschen. Siehe vorbeugenden Wartungsplan in diesem Handbuch.
3. Vermeiden Sie zur Verringerung des Verschleißes Verdrehungen und enge Wendungen in den Schläuchen.
4. Vermeiden Sie es, den unteren Schlauch entlang von Gebäudewänden oder anderen harten Untergründen zu ziehen.

Reinigung

Regular cleaning, washing, and lubricating will prolong the service of the machine.

HINWEIS: Gehen Sie beim Einsatz von Hochdruckreinigern vorsichtig vor, um Schäden an Aufklebern zu vermeiden. **DER WASSERDRUCK BEIM REINIGEN DARF MAXIMAL 70 BAR BETRAGEN**

Lagerung

Wenn der Grasfänger für eine gewisse Zeit gelagert werden soll, reinigen Sie die gründlich von Schmutz, Gras, Blättern usw. Decken Sie alle Kratzer mit Reparaturlack ab.

Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort. Eine Lagerung mit Abdeckung oder in Gebäuden wird empfohlen.

Nous vous FÉLICITONS pour votre achat d'un nouveau système de ramassage. Il a été conçu et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et le meilleur rendement possible.

Si vous rencontrez des difficultés que vous ne parvenez pas à résoudre, veuillez contacter un centre de services agréé près de chez vous. Des techniciens qualifiés munis d'outils adaptés à la réparation et à l'entretien de ce modèle sauront vous assister.

Veuillez lire et conserver ce manuel. Ces instructions vous permettront de monter et d'entretenir correctement votre système de ramassage. Respectez toujours les RÈGLES DE SÉCURITÉ.



MISE EN GARDE! N'utilisez PAS la tondeuse lorsque le collecteur d'herbe est partiellement installé.

- Désengagez les lames et coupez le moteur avant de quitter le siège de la tondeuse pour vider les conteneurs, libérer la goulotte d'éjection, etc.
- Fermez le capot avant de démarrer.
- Désengagez les lames de la tondeuse avant de traverser des allées, des chemins de gravier ou d'autres zones où la projection d'objets pourrait représenter un danger.
- NE tentez PAS d'aspirer des boîtes de conserve ou d'autres projectiles potentiellement dangereux.



MISE EN GARDE! Avant de monter le collecteur d'herbe sur la tondeuse :

- Serrez le frein de stationnement.
- Placez les leviers de commande de la transmission en position NEUTRE.
- Tournez la clé de contact et retirez la clé.
- Veillez à ce que les lames et tous les éléments mobiles soient tout à fait immobiles.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE SYSTÈME DE RAMASSAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT DE MONTER OU D'UTILISER VOTRE SYSTÈME DE RAMASSAGE. Comparez les illustrations avec le contenu du carton pour vous familiariser avec les pièces avant de commencer le montage. Étudiez soigneusement les instructions d'utilisation et les précautions de sécurité afin de vous assurer du bon fonctionnement de votre collecteur d'herbe et de prévenir tout risque de blessures pour vous-même et autrui. Conservez ce manuel à fins de référence.



MISE EN GARDE! Ne laissez pas d'herbe dans les conteneurs de l'ensacheur. Videz les conteneurs après chaque utilisation et avant le remisage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une combustion spontanée susceptible de provoquer un incendie.



MISE EN GARDE! Les composants du collecteur d'herbe sont sujets à l'usure, aux dégâts et à la détérioration, ce qui risque d'exposer les parties mobiles ou de causer la projection d'objets. Vérifiez fréquemment ces composants et remplacez-les, si nécessaire, par des pièces détachées recommandées par le fabricant.



MISE EN GARDE! Lorsque vous utilisez la tondeuse, des corps étrangers peuvent être projetés dans les yeux et provoquer de graves blessures oculaires. Portez TOUJOURS des lunettes ou un masque de protection avant de démarrer votre tondeuse et pendant la tonte. Nous recommandons de porter des lunettes de protection normales ou une protection oculaire panoramique par-dessus des lunettes de vue.



AVERTISSEMENT ! CETTE MACHINE DE TONTE PEUT AMPUTER LES MAINS ET LES PIEDS ET PROJETER DES OBJETS. LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

Utilisation générale

- N'utilisez PAS la tondeuse avec le collecteur d'herbe, sans avoir installé les contrepoids à l'avant. Lisez, assimilez et suivez toutes les instructions contenues dans ce manuel et apposées sur la machine avant de commencer à travailler.
- Éliminez l'herbe, les feuilles et autres débris qui pourraient entrer en contact avec des pièces chaudes de l'échappement/du moteur et s'enflammer. Ne laissez pas de feuilles ou autres débris s'accumuler sous l'unité de coupe.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever le collecteur d'herbe ou de déboucher la goulotte d'éjection.
- N'utilisez jamais la tondeuse sans le collecteur d'herbe ou la protection en place. Soyez conscient de l'orientation de la décharge de l'herbe coupée sur la tondeuse. Ne dirigez jamais cette décharge vers quelqu'un.
- Débarrassez la zone des objets (pierres, cailloux, jouets, câbles, etc.) susceptibles d'être aspirés puis projetés par les lames.
- N'autorisez que des adultes responsables connaissant bien les instructions à utiliser la machine.
- Le propriétaire et l'opérateur de cet équipement peuvent éviter des accidents. Ils sont responsables des accidents ou blessures susceptibles de leur arriver, d'arriver à des tiers, ainsi que des dommages aux biens matériels.
- Avant de commencer à tondre, vérifiez que personne ni aucun animal ne se trouve dans la zone de travail. Arrêtez la machine dès qu'une personne entre dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais de passagers ni d'enfants même lorsque les lames sont arrêtées.
- Ne tondez pas en marche arrière sauf en cas de nécessité absolue. Regardez toujours vers le bas et en arrière avant et pendant la marche arrière.
- Ralentissez avant de tourner.
- Ne laissez jamais une machine sans surveillance lorsque le moteur tourne. Arrêtez toujours les lames, enclenchez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter la machine.
- Arrêtez les lames si vous n'utilisez pas la tondeuse.
- Tondez uniquement à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel suffisant.
- N'utilisez pas la machine sous l'influence d'alcool ou de médicaments.
- Soyez sur vos gardes lorsque vous travaillez près d'une route ou si vous traversez la chaussée.
- Soyez particulièrement prudent quand vous chargez ou déchargez la machine sur une remorque ou un camion.
- Les statistiques indiquent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre de blessures liées à l'utilisation d'une tondeuse. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser la tondeuse en toute sécurité pour pouvoir se protéger et protéger les autres contre des blessures très graves.
- Nettoyez l'huile ou le carburant répandu avant d'utiliser ou de remiser la machine.
- Laissez la machine refroidir avant de la remiser.

Utilisation dans des terrains en pente

La conduite en pente est l'une des opérations présentant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine et pouvant causer des blessures graves, voire la mort. Redoublez de prudence sur tout terrain en pente. Si vous ne pouvez pas monter la pente en marche arrière ou si vous n'êtes pas à l'aise, ne tondez pas la pente.

À FAIRE

- Tondez dans le sens de la déclivité (10° max.), en montant ou en descendant, mais jamais transversalement.
- Enlevez les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Faites attention aux trous, ornières ou bosses. La machine risque de se renverser sur un terrain irrégulier. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Tondez à vitesse lente. Sélectionnez une vitesse lente afin de ne pas devoir vous arrêter dans les pentes.
- Redoublez de prudence avec les collecteurs d'herbe ou autres accessoires. Ils peuvent altérer la stabilité de la machine.
- Sur les pentes, déplacez-vous lentement et progressivement. Ne faites pas de changements brusques de vitesse ou de direction.
- Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur un terrain en pente. Si les pneus commencent à patiner, désengagez les lames et descendez doucement la pente en ligne droite.

À NE PAS FAIRE

- N'effectuez pas de virages sur une pente, sauf si nécessaire, puis tournez lentement et progressivement vers le bas de la pente, si possible.
- Ne tondez pas à proximité de bas-côtés, de fossés ou de talus. La tondeuse pourrait se retourner soudainement si une roue se trouve sur le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si un bord s'effondre.
- Ne tondez pas l'herbe lorsqu'elle est mouillée. Une traction réduite peut entraîner des glissements.
- Ne tentez pas de stabiliser la machine en posant un pied au sol.

Entretien

- Les composants du collecteur d'herbe sont sujets à l'usure, aux dégâts et à la détérioration, ce qui risque d'exposer les parties mobiles ou de causer la projection d'objets. Vérifiez fréquemment ces composants et remplacez-les, si nécessaire, par des pièces détachées recommandées par le fabricant.
- Lorsque vous utilisez la tondeuse, des corps étrangers peuvent être projetés dans les yeux et provoquer de graves blessures oculaires. Portez toujours des lunettes ou un masque de protection pour les yeux pendant l'utilisation de la tondeuse ou pendant un réglage ou une réparation. Nous recommandons de porter un protecteur oculaire panoramique sur vos lunettes ou des lunettes de protection normales.
- Maintenez les boulons et les écrous, notamment ceux qui servent à la fixation des lames, serrés correctement. Conservez la machine en bon état.
- Ne modifiez jamais l'équipement de sécurité. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de la machine.
- Veillez à ce que la machine reste exempte d'herbe, de feuilles ou d'autres formations de débris.
- Nettoyez tout déversement d'huile ou de carburant.
- Laissez la machine refroidir avant de la remiser.
- Arrêtez-vous et inspectez la machine si vous avez heurté un corps étranger. Si nécessaire, réparez-la avant de redémarrer.

- N'effectuez jamais de réglages ou de réparations avec le moteur allumé.
- Les lames de la tondeuse sont aiguisées et coupantes. Enveloppez les lames ou portez des gants et soyez extrêmement prudent lorsque vous procédez à l'entretien des lames. Vérifiez fréquemment le fonctionnement des freins. Effectuez les réglages et l'entretien selon les instructions du manuel de l'opérateur.

Conseils pour améliorer l'ensilage

- Suivez les instructions d'utilisation de la tondeuse que vous trouverez dans le manuel de l'opérateur.
- Lors de l'utilisation du collecteur d'herbe sur une pelouse où aucun équipement de ramassage d'herbe et de feuilles n'a été utilisé, le chaume et les débris qui se sont accumulés pendant de longues périodes sont ramassés. La quantité ramassée et le temps d'utilisation totale peuvent être supérieurs à ceux requis pour une utilisation régulière du collecteur d'herbe.
- Maintenez toujours l'accélération à plein régime pendant le ramassage.
- Choisissez une vitesse d'avancement assez basse pour obtenir un bon rendement et une bonne qualité de coupe, ainsi qu'un bon rendement de ramassage.
REMARQUE : Il peut être nécessaire de chevaucher les largeurs de coupe selon les conditions.
- Quand l'herbe est très haute, elle doit être coupée deux fois. Choisissez l'un des réglages les plus hauts pour la première coupe, puis effectuez la seconde coupe à la hauteur souhaitée.
- Utilisez le côté gauche de la tondeuse pour rogner.
- Évitez de tondre le gazon mouillé ou lorsqu'il y a beaucoup de rosée le matin. L'herbe coupée qui s'est amassée dans ces conditions a tendance à coller aux parois et à obstruer le collecteur d'herbe.
- Si le collecteur d'herbe cesse de ramasser l'herbe coupée ou les feuilles, cela indique que le système est obstrué ou que les bacs du collecteur d'herbe sont pleins.
 - a. Désengagez les lames et placez les leviers de commande de transmission en position neutre.
 - Déverrouillez et soulevez le capot.
 - Retirez les conteneurs en les faisant glisser et jetez l'herbe coupée.
 - Remettez en place les conteneurs, fermez le capot et verrouillez-le..
 - b. Déverrouillez les goulottes d'éjection et vérifiez qu'elles ne sont pas bouchées.
 - Retirez tous les débris des goulottes d'éjection.
 - Réinstallez et verrouillez les goulottes d'éjection.

Recommandations générales

Observez toujours les règles de sécurité lors des opérations d'entretien.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les attaches ne sont pas desserrées.
- Nettoyez complètement la machine après chaque utilisation.

Entretien des lames

- Pour de meilleurs résultats, les lames de la tondeuse doivent être toujours affûtées. Remplacez les lames tordues ou endommagées.
- Consultez les instructions contenues dans le manuel de l'opérateur de la tondeuse.

Remisage

Avant d'entreposer le collecteur d'herbe pour un certain temps, nettoyez-le soigneusement, retirez les traces de salissure et de graisse, les feuilles, etc. Rangez-le dans un lieu propre et sec.

Outils nécessaires

- Clé 5/16" (2)
- Clé 3/4" (1)
- Clé 1/2" (1)
- Clé dynamométrique (1)
- Foret avec embout 7/16"
- Douille 1/2"
- Clé à cliquet avec entraînement 3/8", extension 6"
- Clé 1-1/4" (1)
- Clé 9/16" (2)
- Clé 7/16" (1)
- Tournevis, standard (1)
- Clé 15/16" (1)

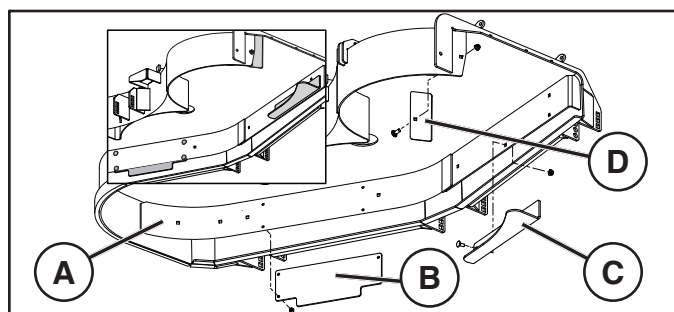
REMARQUE : Lorsque la droite (D) et la gauche (G) sont mentionnées dans ce manuel, on sous-entend que vous vous êtes assis sur la tondeuse à la place du conducteur.

MONTAGE

INSTALLATION DES DÉFLECTEURS D'ÉVACUATION

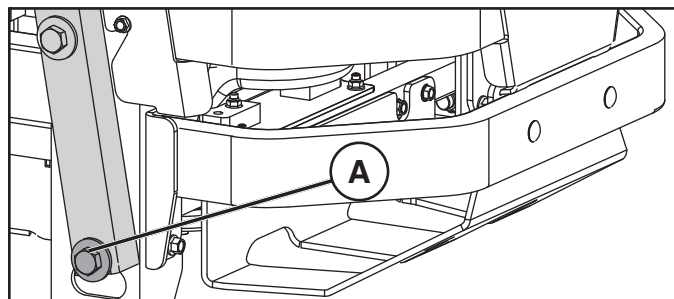
REMARQUE : Le système de collecte comprend un système de déflecteurs de l'unité en option conçu pour empêcher la rupture lors de la collecte dans des conditions de coupe extrêmement sèches. En cas de coupe dans des conditions extrêmement sèches, les déflecteurs ne sont pas toujours nécessaires.

1. Déposez le matériel du déflecteur central de l'unité de coupe.
2. Placez le déflecteur gauche du kit entre la collerette (A) et le bord avant de l'unité de coupe.
3. Fixez le déflecteur gauche (B) et le déflecteur central à la collerette à l'aide des quatre boulons et écrous de carrosserie 1" fournis dans le kit, au moyen d'une clé 7/16".
4. Avec une clé 1/2", installez le déflecteur droit (C) sur le côté de la lame de la collerette et fixez à l'aide de deux boulons et écrous de carrosserie 1/2" du kit.
5. Unité de coupe de 48" uniquement : fixez la plaque d'obturation (D) sur le côté gauche de l'ouverture de décharge à l'aide d'un boulon et d'un écrou 3/4".

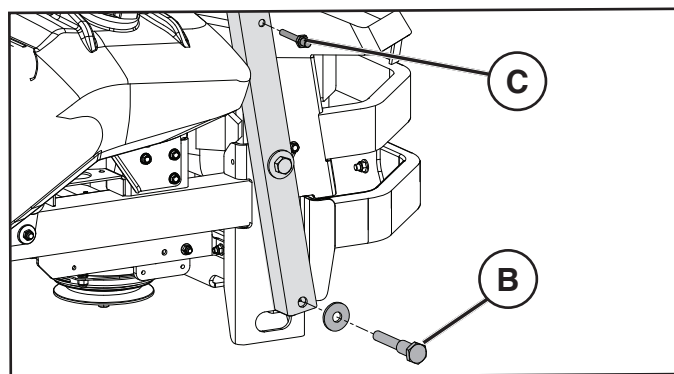


INSTALLATION DU COLLECTEUR

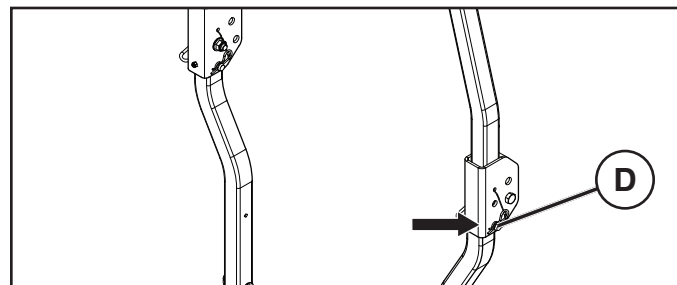
1. À l'aide de deux clés 15/16", retirez les boulons inférieurs (A) du ROPS (système de protection de retournement) de chaque côté, en gardant la rondelle et l'écrou pour l'étape suivante.



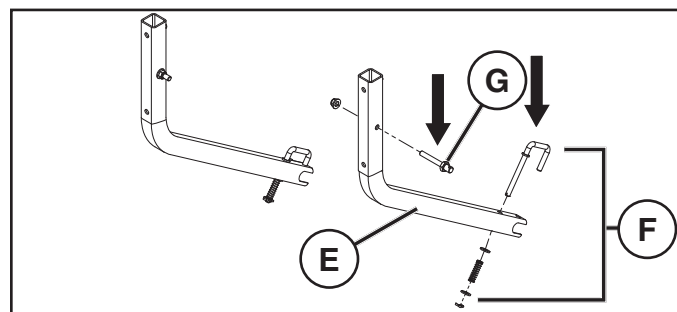
2. Installez une broche d'attelage (B), la rondelle et l'écrou de chaque côté où le boulon du ROPS a été retiré. Serrez les broches d'attelage et les écrous avec des clés 15/16" et 1-1/4".



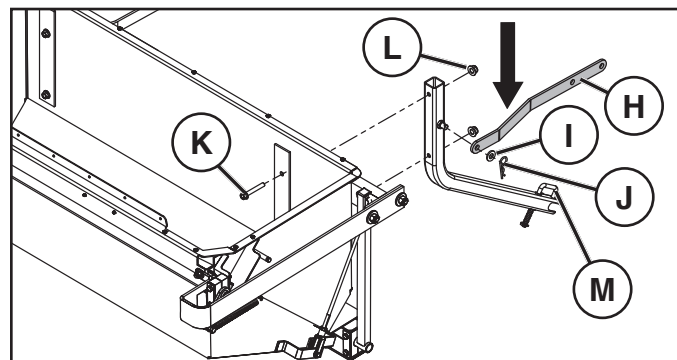
3. Installez les goupilles de montage (C) à travers le tube du ROPS dans les trous percés à une hauteur d'environ 45,72 cm du bas du tube du ROPS. La goupille passe de l'extérieur vers l'intérieur, de sorte que les filets sont à l'intérieur du tube. Fixez chaque côté avec les écrous et serrez à l'aide de clés de 3/4" et 9/16".
4. Retirez la goupille de fixation gauche du ROPS (D) et réinstallez-la sur la poignée du côté opposé de la charnière.



5. Sur chaque tube d'attelage (E), installez l'ensemble goupille de retenue (F) sur l'extrémité inférieure.
6. Fixez les goupilles de montage des tubes d'attelage (G) sur les extrémités supérieures des tubes d'attelage, en veillant à ce que la tête du boulon soit posée sur l'extérieur du tube.



7. Fixez les sangles (H) aux goupilles de montage du tube d'attelage, ajoutez des rondelles (I) et fixez-les à l'aide des supports (J). Attachez les tubes d'attelage à l'arrière de la trémie avec deux boulons (K) et écrous (L) de chaque côté.

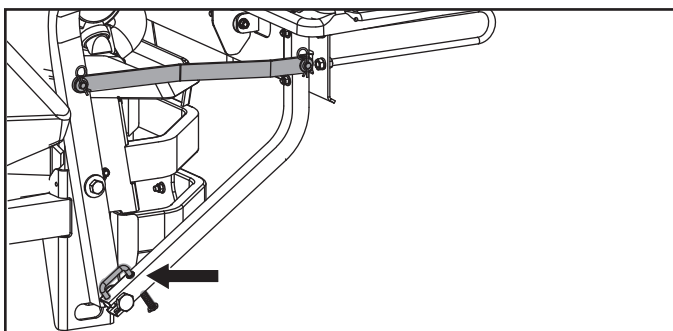


8. Fermez la porte de la trémie à l'aide d'une corde, de colliers ou de liens pour les étapes suivantes.

REMARQUE : Il est recommandé de prévoir deux personnes pour soulever l'ensemble de la trémie sur la tondeuse.

9. Tirez les goupilles de retenue montées sur ressort (M) vers le haut et tournez-les vers l'extérieur. Avec la trémie placée près de l'arrière de la tondeuse, soulevez la trémie sur les goupilles d'attelage installées sur le ROPS.

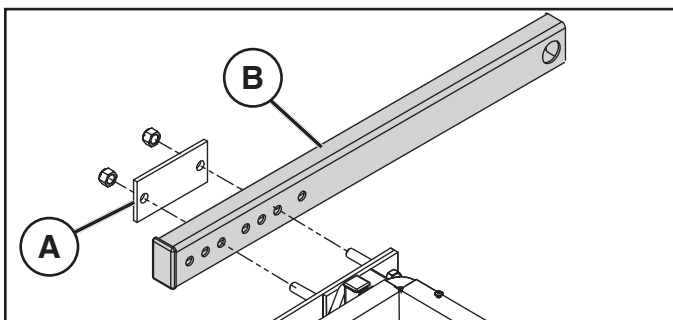
MONTAGE



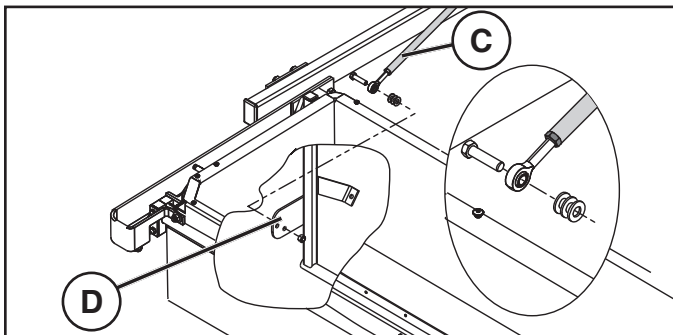
10. Fixez les sangles aux goupilles de montage supérieures sur le ROPS, ajoutez des rondelles et fixez avec les fixations.
11. Faites tourner les goupilles de retenue vers l'intérieur et réglez les extrémités à travers les trous des tubes d'attelage pour verrouiller les tubes d'attelage sur les goupilles d'attelage.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE

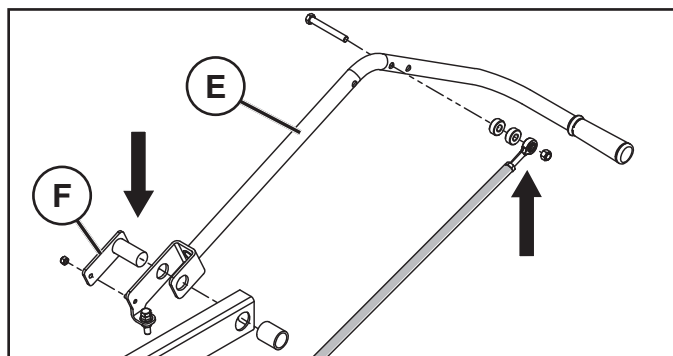
1. Localisez la petite plaque d'appui (A) qui a été fixée sur le côté gauche du cadre de la trémie pour l'expédition.
2. Retirez la plaque et mettez au rebut les boulons d'origine. Installez le tube de support de la poignée (B) sur le côté de la trémie et fixez-le avec la plaque d'appui et deux boulons de 7,62 cm du kit et les boulons d'origine de la trémie. Consultez l'illustration pour la position correcte du tube de support de la poignée.



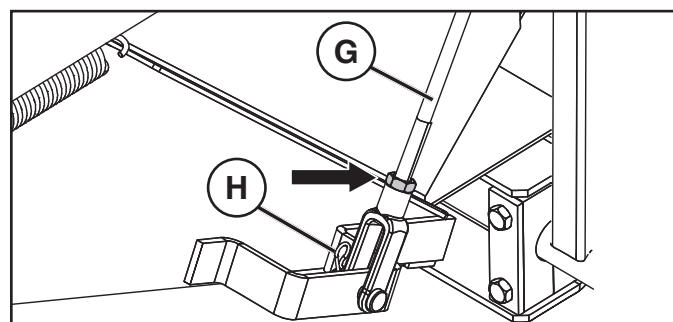
3. À chaque extrémité de la tige filetée (C), utilisez les écrous de réglage pour que 1,27 cm de filetage dépassent de l'écrou.
4. Fixez la tige filetée à la tringlerie de la trappe (D).



5. Alignez les trous de montage du tube de support de la poignée et la poignée (E). Connectez la poignée au tube de support avec l'axe de pivot (F).
6. Fixez la tige filetée à la poignée supérieure, en utilisant l'illustration pour connaître le positionnement correct.



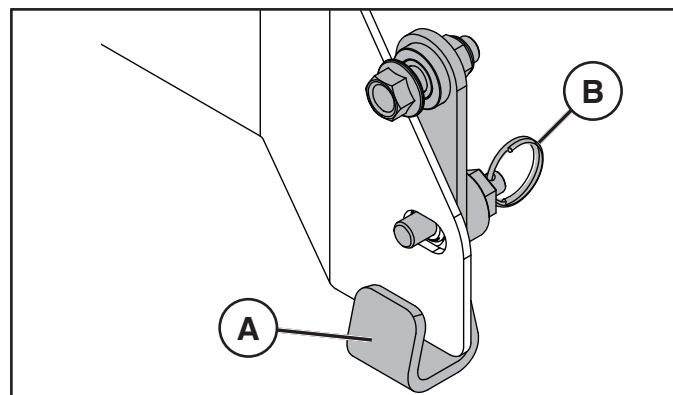
7. De chaque côté, détachez la tige de la trappe (G) de la trémie en retirant la goupille de retenue de la fourche (H). Utilisez les écrous de réglage pour que 6,35 mm de filetage dépassent de l'écrou. Reconnectez les tiges de la trappe à la trémie.



8. Réglez le boulon de butée de la poignée sur la charnière de la poignée de sorte que la poignée se trouve à environ 5,08 cm au-dessus du réservoir de carburant.
9. Retirez la corde ou la pince maintenant la trappe de la trémie fermée. Réglez les écrous sur la tige filetée et les tiges de la trappe pour régler la fermeture de la trappe et réglez la tige filetée pour passer sur l'arc-boutement de la poignée. L'arc-boutement fournit une fonctionnalité de verrouillage de la trappe de la trémie.

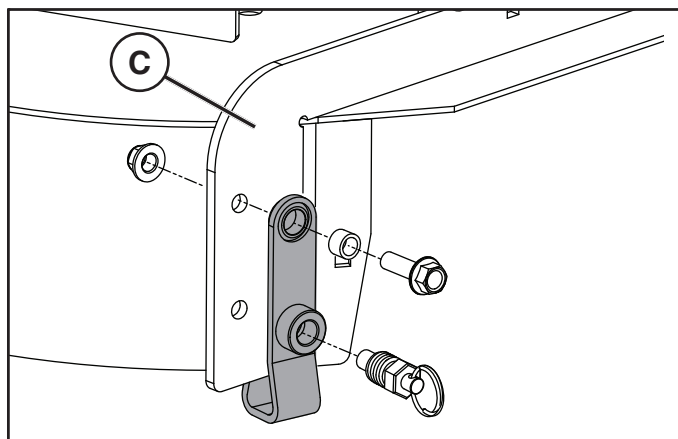
MONTAGE DE L'ENSEMBLE DU SOUFFLEUR

1. Repérez l'ensemble loquet inférieur arrière (A) fixé sur le support de montage de l'ensemble du souffleur. Tirez la goupille (B) à ressort pour libérer l'ensemble du souffleur.



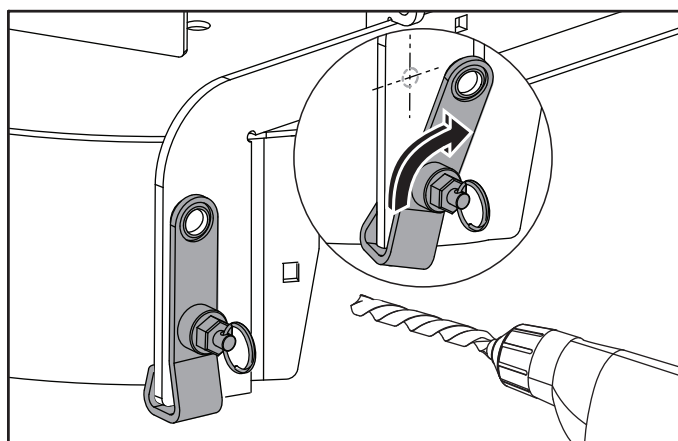
2. L'ensemble sera rattaché à la bride de la goulotte d'éjection de l'unité de coupe (C) à l'arrière de l'unité de coupe. Fixez le loquet à l'extérieur de la bride de l'unité en utilisant le trou supérieur. Fixez la goupille à ressort dans le trou inférieur.

MONTAGE

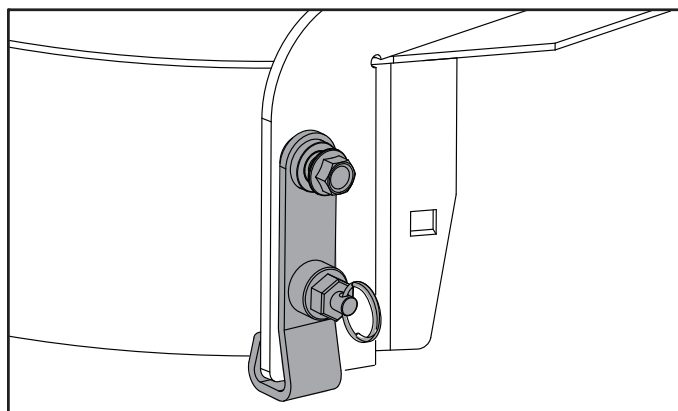


REMARQUE : Sur les anciens modèles d'unité de coupe, il peut être nécessaire de percer l'orifice supérieur dans l'unité de coupe

- Fixez le loquet sur l'unité de coupe avec la goupille à ressort et réglez le loquet en position verticale sur la bride. Marquez l'emplacement du deuxième trou et faites pivoter le support pour libérer le passage. Percez un trou de 7/16" au niveau du repère.

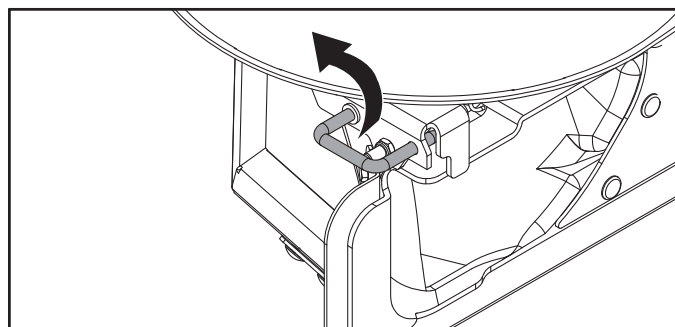


- Déplacez l'ensemble du loquet pour le mettre en place et fixez le loquet sur l'orifice supérieur avec le boulon, l'entretoise et l'écrou.

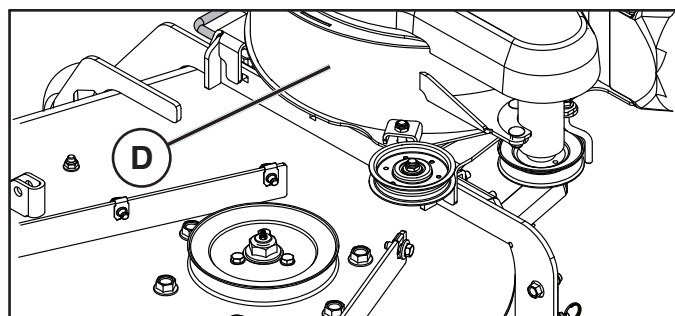


REMARQUE : L'ensemble du loquet peut rester sur l'unité lorsque le système de collecte avec souffleur n'est pas utilisé.

- Faites glisser les goupilles de fixation pour les faire sortir et faites tourner vers le haut, vers le carter supérieur.



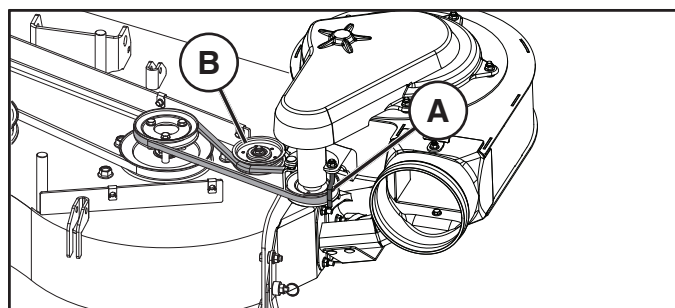
- Faites fonctionner le souffleur (D) sur l'unité de coupe avec les encoches de fixation au-dessus des languettes de montage de la goulotte d'éjection.
- Faites tourner la goupille de fixation de nouveau vers le bas, en vous assurant qu'elle passe à travers la patte de montage avant de la goulotte d'éjection de l'unité.
- Tirez la goupille à ressort et faites pivoter le loquet inférieur arrière jusqu'à ce que la goupille s'enclenche à travers le support de montage du souffleur et sur la bride de l'unité.



REMARQUE : Le kit d'entraînement n'est pas fourni avec le système de collecte. Installez le kit d'entraînement avant de continuer.

INSTALLATION DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

- Installez la courroie d'entraînement autour de la poulie sur le souffleur.
- Faites pivoter le guide de courroie (A) à moins de 1/8" de la poulie du souffleur et serrez avec une clé 1/2".



- Faites pivoter le tendeur du souffleur (B) vers l'avant du souffleur et placez la courroie sur la poulie de l'unité de coupe. Consultez l'illustration pour le bon acheminement de la courroie.

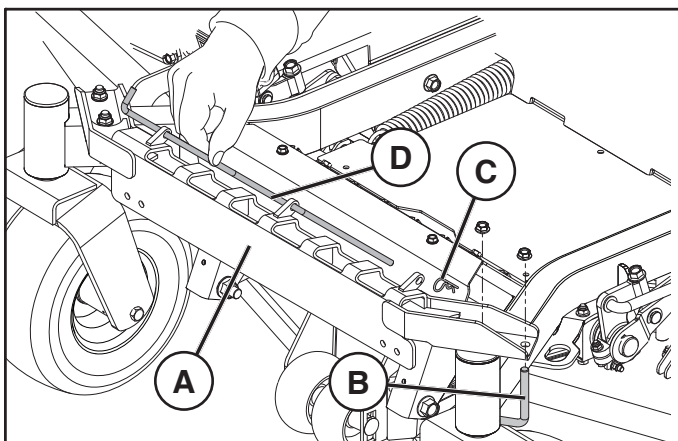
REMARQUE : Il peut être nécessaire pour dégager les goupilles de fixation et de faire pivoter le souffleur pour faciliter l'installation de la courroie d'entraînement. Réinstallez les goupilles de fixation après l'installation de la courroie.

MONTAGE

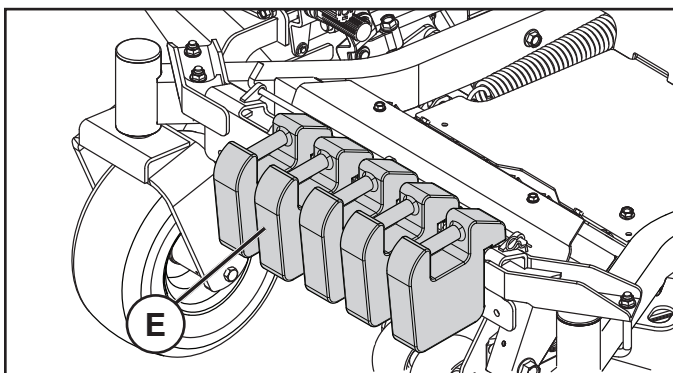
INSTALLATION DES CONTREPOIDS

REMARQUE : Le kit d'entraînement 48" comprend des plaques de poids et des éléments de montage qui ne sont pas nécessaires. Mettez-les au rebut et utilisez les contrepoids inclus avec le système de ramassage.

1. Installez l'ensemble du support de montage des contrepoids (A) au châssis avant entre les roulettes. Fixez les boulons en U (B) sous le châssis, jusqu'à travers les extrémités du support. Serrez les boulons en U avec les écrous fournis.
2. Déposez la fixation (C) de la tige du loquet (D) de l'ensemble et faites coulisser la tige hors du support.



3. Réglez les trois contrepoids (E) dans le support de montage, en laissant les fentes du côté droit ouvertes.



4. Réinstallez la tige du loquet et fixez-la avec la pièce de retenue.

ENTRETIEN

Transport



MISE EN GARDE ! La trémie du système de ramassage doit être entièrement vide et les trois contrepoids doivent être installés sur une remorque pour une conduite en marche avant. Si la tondeuse doit être chargée sur une remorque alors qu'il y a encore des débris dans la trémie, la tondeuse doit être soutenue sur la remorque afin de ne pas basculer.



MISE EN GARDE ! Ne transportez pas la tondeuse avec les contrepoids fixés sur le support de montage. Déposez les contrepoids une fois la tondeuse installée dans la remorque. Fixez les contrepoids à la remorque séparément.

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Soyez extrêmement prudent quand vous la chargez ou la déchargez d'un véhicule ou d'une remorque.
- Utilisez une remorque approuvée pour le transport de la machine. Serrez le frein de stationnement, fermez l'alimentation en carburant et attachez la machine avec des dispositifs de fixation approuvés tels que des courroies, des chaînes ou des sangles.
- Renseignez-vous sur la réglementation de la circulation locale avant le transport sur route et respectez-la.
- Chargez l'unité sur un camion ou une remorque en la faisant monter à faible vitesse sur des rampes offrant la solidité adaptée. Ne la soulevez pas ! La machine n'est pas destinée à être soulevée à la main.
- Ne dépassez pas l'angle maximum de 100 pour charger et décharger cette machine.

Calendrier de maintenance

ARTICLE	AVANT CHAQUE UTILISATION	TOUTES LES 5 HEURES	TOUTES LES 25 HEURES	TOUTES LES 50 HEURES
Contrôlez/serrez les écrous et les boulons	X			
Vérifiez/serrez les tuyaux	X			
Tournez le tuyau autour de son axe central			X	
Faites tourner le tuyau				X
Nettoyez la machine				X

Guide de recherche de panne

Problème	Cause possible
Perte de vide	Tuyau ou admission du capot bouché
	Réservoir plein
	Polymesh bouché
Vibration ou bruit anormal	Objet solide coincé dans l'unité
	Boulons desserrés ou manquants
Unité difficile à fermer	Obstructions empêchant la fermeture complète de la trappe
	Boulons de charnière du capot trop serrés

Entretien des tuyaux

1. Inspectez les tuyaux avant chaque utilisation. Si les tuyaux présentent une usure excessive, des déchirures ou des perforations, remplacez-les immédiatement.
2. Pour prolonger la durée de vie des tuyaux, tournez-les. Reportez-vous au calendrier de maintenance préventive dans ce manuel.
3. Pour réduire l'usure des tuyaux, évitez les emmêlements et les torsions trop fortes.
4. Évitez de laisser traîner le tuyau inférieur sur les côtés des bâtiments ou tout autre revêtement dur.

Nettoyage

Des nettoyages, des lavages et des lubrifications réguliers prolongent l'utilisation de la machine.

REMARQUE : *Soyez prudent avec les laveurs électriques afin de ne pas endommager les autocollants. NE DÉPASSEZ PAS UNE PRESSION D'EAU DE 1000 PSI LORS DU LAVAGE*

Remisage

Avant d'entreposer le collecteur d'herbe pour un certain temps, nettoyez-le soigneusement, enlevez les traces de salissure et de graisse, les feuilles, etc. Retouchez toutes les égratignures avec de la peinture.

Remisez la machine dans un endroit propre et sec. Nous conseillons un entreposage couvert ou à l'intérieur.

ENHORABUENA por adquirir un sistema de recogida nuevo.

Se ha diseñado, desarrollado y fabricado para ofrecer lo máximo en términos de rendimiento y fiabilidad.

Si experimenta algún problema que no puede solucionar fácilmente, comuníquese con el departamento o centro de servicio autorizados más cercanos. En ellos encontrará técnicos competentes con la debida formación y las herramientas necesarias para realizar cualquier reparación o trabajo de mantenimiento.

Lea y conserve este manual. Las instrucciones le permitirán montar y mantener el sistema de recogida correctamente.

Respete siempre las **NORMAS DE SEGURIDAD**.



ATENCIÓN: NO utilice el cortacésped si el recogedor de césped no se ha instalado por completo.

- Desconecte las cuchillas y pare el motor antes de abandonar el asiento del cortacésped para vaciar los contenedores, desatascar los conductos, etc.
- Cierre la tapa antes de poner en marcha la unidad.
- Desacople las cuchillas de corte al atravesar caminos de acceso o superficies de grava y otras zonas donde los objetos que salen despedidos puedan suponer un peligro.
- No intente aplicar vacío en latas u otros proyectiles potencialmente peligrosos.



ATENCIÓN: Antes de montar el recogedor de césped en el cortacésped:

- Accione el freno de estacionamiento.
- Coloque las palancas de control de movimiento en la posición NEUTRA.
- Coloque la llave de contacto en la posición OFF y sáquela.
- Asegúrese de que las cuchillas y las piezas móviles están completamente paradas.

CONOZCA SU SISTEMA DE RECOGIDA

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE MONTAR O UTILIZAR EL SISTEMA DE RECOGIDA. Compare las ilustraciones con el contenido de la caja para familiarizarse con las piezas antes de comenzar con el montaje. Lea detenidamente las instrucciones de uso y las precauciones de seguridad para que el recogedor de césped funcione correctamente y evitar lesiones personales tanto a usted como a otras personas. Guarde este manual para futuras consultas.



ATENCIÓN: No deje la hierba en los contenedores del recogedor. Vacíe los contenedores después de cada uso y antes de almacenarlos. De lo contrario, podría producirse una combustión espontánea y desatarse un incendio.



ATENCIÓN: Los componentes del recogedor de césped se pueden desgastar, dañar o deteriorar, lo que podría dejar expuestas las piezas móviles o provocar que los objetos salgan despedidos. Revise con frecuencia los componentes y sustitúyalos, cuando sea necesario, por piezas recomendadas por el fabricante.



ATENCIÓN: Cualquier tipo de cortacésped, durante su uso, puede lanzar objetos que golpeen en los ojos y causen lesiones graves. Use SIEMPRE gafas de seguridad o protectores oculares antes de arrancar el cortacésped y mientras trabaje con él. Se recomienda el uso de unas de seguridad estándar o una máscara de seguridad de visión amplia sobre las gafas de vista.



ADVERTENCIA: ESTE CORTACÉSPED PUEDE AMPUTAR LAS MANOS Y LOS PIES, ADEMÁS DE LANZAR OBJETOS AL AIRE. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, PUEDEN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Funcionamiento general

- NO utilice el cortacésped con el recogedor de césped si no ha instalado los contrapesos delanteros. Lea detenidamente todas las instrucciones, tanto de la máquina como del manual, y sígalas antes de la puesta en marcha.
- Mantenga la máquina limpia de hierba, hojas y otras acumulaciones de desechos que puedan arder al entrar en contacto con piezas calientes del escape o del motor. No permita que el equipo de corte se abra paso entre hojas y otros desechos que puedan acumularse en la máquina.
- Detenga el motor antes de extraer el recogedor de césped o desatascar el conducto.
- No use el cortacésped a menos que el recogedor de césped o la protección se encuentren bien instalados. Preste atención a la dirección de descarga del cortacésped y no dirija el material hacia ninguna persona.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, cables, etc., los cuales podrían quedar atrapados y salir despedidos por la acción de las cuchillas.
- Únicamente deje que utilicen la máquina adultos responsables que estén familiarizados con sus instrucciones de uso.
- El propietario y la persona que utilice este equipo pueden prevenir accidentes y son los responsables de cualquier accidente o lesión que sufran ellos mismos u otras personas, así como de los posibles daños materiales.
- Asegúrese de que no haya otras personas ni mascotas en la zona antes de cortar el césped. Pare la máquina si alguien entra en la zona.
- Nunca transporte pasajeros ni niños, ni siquiera con el sistema de corte apagado.
- No utilice el cortacésped marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes y durante la marcha atrás.
- Aminore la marcha antes de girar.
- No deje la máquina sin supervisión con el motor en marcha. Pare siempre las cuchillas, ponga el freno de estacionamiento, detenga el motor y quite la llave antes de dejar la máquina sin vigilancia.
- Apague las cuchillas cuando no esté segando.
- Corte el césped solo de día o con buena iluminación artificial.
- No utilice la máquina bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Permanezca atento al tráfico cuando utilice la máquina cerca de vías públicas o cuando vaya a cruzar alguna.
- Tenga especial cuidado al cargar y descargar la máquina en un remolque o camión.
- Las estadísticas señalan que los operadores de 60 años o más sufren el mayor porcentaje de lesiones relacionadas con el uso de máquinas cortacésped. Estos usuarios deben valorar su capacidad para utilizar el cortacésped de forma suficientemente segura para evitar daños a sí mismos y a terceros.
- Limpie el aceite o el combustible derramados antes de usar o guardar la máquina.
- Espere a que la máquina se enfríe antes de guardarla.

Funcionamiento en pendiente

Las pendientes son una de las principales causas de accidentes por pérdida de control y vuelco, los cuales pueden provocar lesiones graves e incluso la muerte. Es necesario adoptar precauciones adicionales al trabajar en pendientes. Si no puede dar marcha atrás en la pendiente o si no se siente seguro en ella, no utilice la máquina.

CORRECTO

- Suba y baje la pendiente (10° máx.) en lugar de trabajar en sentido transversal.
- Retire los obstáculos como piedras, ramas de árboles, etc.
- Tenga cuidado con los baches, los surcos o las irregularidades del terreno. Un terreno irregular puede provocar el volcado de la máquina. La hierba crecida puede esconder obstáculos.
- Utilice una velocidad lenta. Seleccione una velocidad baja para no tener que parar en la pendiente.
- Tenga mucho cuidado cuando utilice recogedores de césped u otros accesorios. Pueden afectar a la estabilidad de la máquina.
- En las pendientes, realice todos los movimientos de manera lenta y gradual. No realice cambios súbitos de velocidad ni dirección.
- Evite arrancar o parar en las pendientes. Si los neumáticos pierden tracción, desacople las cuchillas y baje la pendiente despacio y en línea recta.

INCORRECTO

- No realice giros en pendientes salvo que sea necesario y, en caso de tener que realizarlos, hágalos lenta y gradualmente cuesta abajo, si es posible.
- No utilice la máquina cerca de desniveles, zanjas o terraplenes. El cortacésped podría volcar repentinamente al quedar alguna de sus ruedas fuera del borde o si este se hunde.
- No corte hierba mojada. La reducción de la tracción podría hacer que la máquina patine.
- No intente estabilizar la máquina poniendo un pie en el suelo.

Servicio técnico

- Los componentes del recogedor de césped se pueden desgastar, dañar o deteriorar, lo que podría dejar expuestas las piezas móviles o provocar que los objetos salgan despedidos. Revise con frecuencia los componentes y sustitúyalos, cuando sea necesario, por piezas recomendadas por el fabricante.
- Cualquier tipo de cortacésped, durante su uso, puede despedir objetos que podrían golpear en los ojos y causar lesiones graves. Utilice siempre gafas de seguridad o protección para los ojos cuando use el cortacésped o realice tareas de ajuste o reparación. Se recomienda el uso de una máscara de seguridad de visión amplia sobre unas gafas de vista o unas gafas de seguridad estándar.
- Mantenga las tuercas y los pernos bien apretados, especialmente los pernos de sujeción de la cuchilla; mantenga el equipo en buen estado.
- No modifique nunca los dispositivos de seguridad. Compruebe con frecuencia que el funcionamiento sea correcto.
- Mantenga la máquina limpia de césped, hojas y otros residuos.
- Limpie los derrames de aceite o combustible.
- Deje que la máquina se enfríe antes de guardarla.
- Deténgase e inspeccione el equipo si choca contra algún objeto. Repare la máquina, si fuera necesario, antes de volver a ponerla en marcha.

- Nunca realice ajustes o reparaciones con el motor en marcha.
- Las cuchillas de corte están afiladas y pueden provocar cortes. Envuelva las cuchillas o utilice guantes y extreme la precaución al realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- Compruebe frecuentemente el funcionamiento de los frenos. Realice los ajustes y las reparaciones como se indica en el manual del usuario.

Sugerencias para mejorar el embolsado

- Siga las instrucciones de uso del cortacésped que encontrará en el manual de usuario.
- Si se utiliza el recogedor de césped en un lugar donde no se ha usado nunca un equipo de embolsado de hojas y césped, se recogerá también la paja y los residuos que se hayan acumulado hasta el momento. La cantidad recogida y el tiempo total de funcionamiento podrían ser superiores en comparación con el uso normal del recogedor de césped.
- Durante el embolsado, acelere al máximo.
- La velocidad de avance debe ser lo suficientemente baja para obtener un rendimiento de corte adecuado del cortacésped, un corte de buena calidad y un embolsado óptimo.

NOTA: Puede que sea necesario solapar la anchura de corte para adaptarse a las condiciones.

- Si el césped está extremadamente alto, se debe cortar dos veces. El primer corte debe realizarse con uno de los ajustes más altos; el segundo, en cambio, debe realizarse a la altura deseada.
- Utilice el lado izquierdo del cortacésped para el recorte.
- No corte hierba mojada ni a primera hora del día, cuando el rocío todavía es excesivo. Los recortes de césped recogidos en estas condiciones tienden a ser pegajosos y se adhieren a las paredes de los conductos, lo que provoca su obstrucción.
- Si el recogedor de césped no recoge la hierba cortada ni las hojas, significa que el sistema se ha obstruido o que los contenedores del recogedor de césped están llenos.
 - a. Desacople las cuchillas y coloque las palancas de control de movimiento en posición neutra.
 - Desenganche y levante la tapa.
 - Saque los contenedores y deseche los restos de césped cortado.
 - Vuelva a colocar los contenedores, cierre la tapa y bloquéela.
 - b. Desenganche los conductos y compruebe si están obstruidos.
 - Elimine los restos de los conductos.
 - Vuelva a montar y enganchar los conductos.

Recomendaciones generales

Al realizar cualquier trabajo de mantenimiento, tenga en cuenta siempre las normas de seguridad.

- Antes de cada uso, compruebe si hay sujeciones sueltas.
- Limpie bien la unidad después de cada uso.

Cuidado de la cuchilla

- Para obtener los mejores resultados, las cuchillas de corte deben mantenerse afiladas. Cambie las cuchillas si están dobladas o dañadas.
- Consulte las instrucciones en el manual de usuario del cortacésped.

Almacenamiento

Cuando vaya a almacenar el recogedor de césped durante un tiempo, límpielo a fondo y elimine todos los restos de suciedad, hierba, hojas, etc. Almacénelo en un lugar limpio y seco.

Herramientas necesarias

- Llave de 5/16" (2)
- Llave de 3/4" (1)
- Llave de 1/2" (1)
- Llave dinamométrica (1)
- Taladro con broca de 7/16"
- Vaso de 1/2"
- Llave de carraca con adaptador de 3/8", extensión de 6"
- Llave de 1-1/4" (1)
- Llave de 9/16" (2)
- Llave de 7/16" (1)
- Destornillador, estándar (1)
- Llave de 15/16" (1)

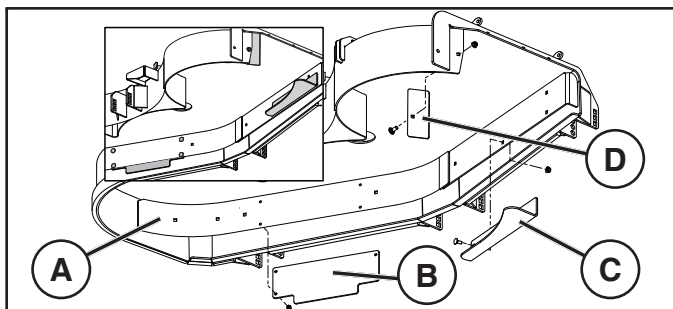
NOTA: Al mencionar "derecha" e "izquierda" en este manual, nos referimos a las posiciones vistas desde el asiento del cortacésped.

MONTAJE

INSTALACIÓN DE LOS DEFLECTORES ANTIEXPLOSIONES

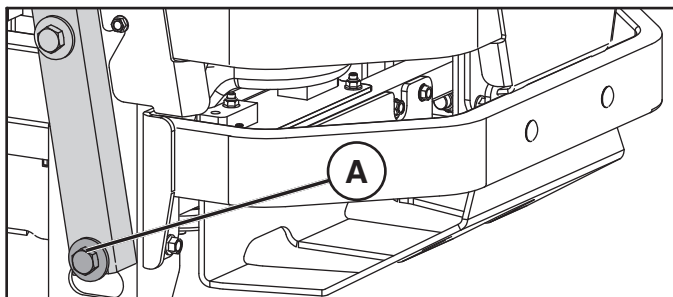
NOTA: El sistema de recogida incluye unos deflectores opcionales para el equipo diseñados para evitar explosiones al usarlo en condiciones extremadamente secas. Si las condiciones de corte no son extremadamente secas, los deflectores no son necesarios.

1. Retire la tornillería del deflector central del equipo.
2. Coloque el deflector izquierdo del kit entre el faldón del equipo (A) y el borde delantero del equipo.
3. Fije el deflector izquierdo (B) y el deflector central al faldón del equipo con cuatro tornillos de 2,54 cm (1") y las tuercas suministradas en el kit; para ello, utilice una llave de 7/16".
4. Con una llave de 1/2", instale el deflector derecho (C) en el lado de la cuchilla del faldón del equipo y fíjelo con dos tornillos de 1,27 cm (1/2") y las tuercas del kit.
5. Equipo de 122 cm (48") solo: fije la placa de bloqueo (D) en el lado izquierdo de la compuerta de descarga del equipo utilizando un perno de 1,90 cm (3/4") y una tuerca.

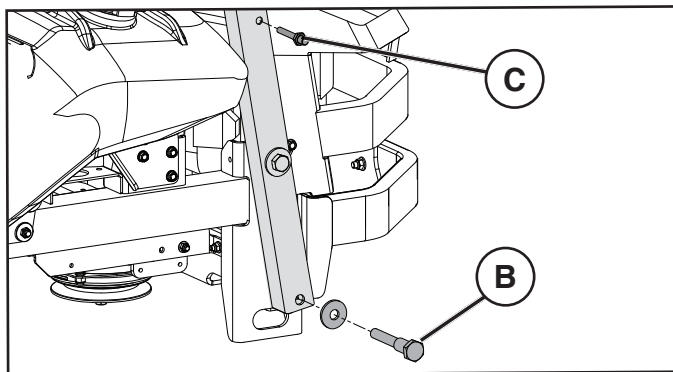


INSTALACIÓN DEL RECOGEDOR

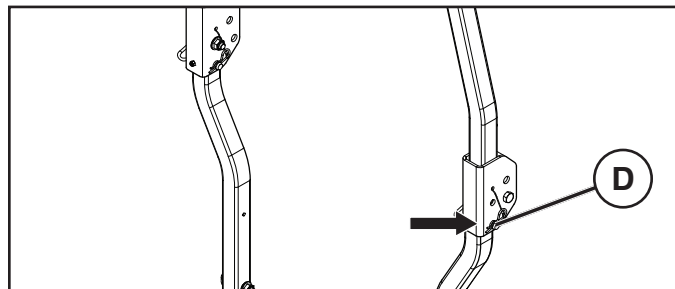
1. Con dos llaves de 15/16", retire los pernos inferiores del sistema ROPS (A) de ambos lados y guarde la arandela y la tuerca para el paso siguiente.



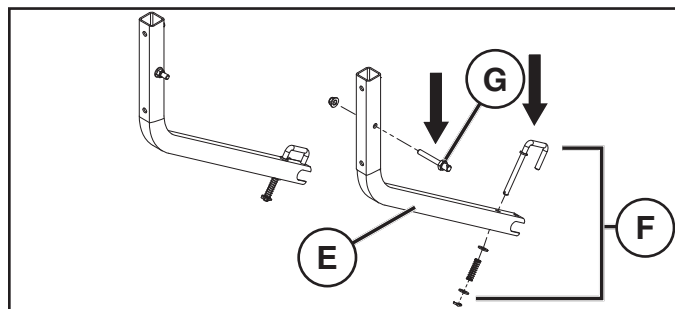
2. Instale un pasador de enganche (B), la arandela y la tuerca en los lados donde retiró los pernos del sistema ROPS. Apriete los pasadores de enganche y las tuercas con llaves de 15/16" y de 1-1/4".



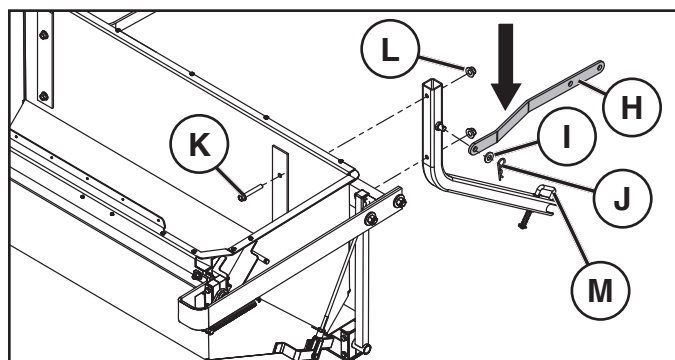
3. Inserte los pasadores de montaje (C) en el tubo del sistema ROPS, en los orificios previamente abiertos, aproximadamente a 45,72 cm (18") de la parte inferior del tubo del sistema ROPS. El pasador pasará del exterior al interior, por lo que las roscas quedarán dentro del tubo. Asegure cada lado con las tuercas y apriete con unas llaves de 3/4 pulg. y 9/16 pulg.
4. Quite el pasador de bloqueo izquierdo del sistema ROPS (D) y vuelva a colocarlo en el asa del lado opuesto de la bisagra.



5. Instale el conjunto del pasador de retención (F) en el extremo inferior de cada tubo de enganche (E).
6. Fije los pasadores de montaje de los tubos de enganche (G) a los extremos superiores de los tubos de enganche y asegúrese de que la cabeza del perno se sitúa en el exterior del tubo.

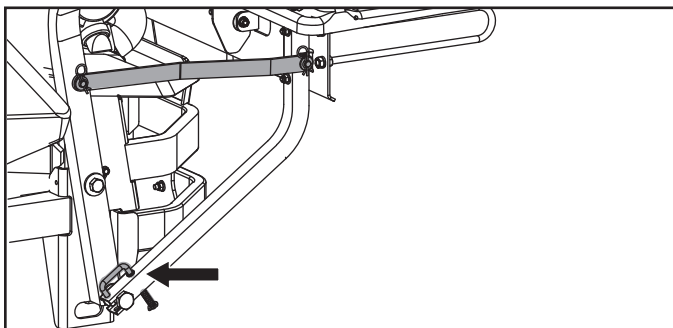


7. Fije las correas (H) a los pasadores de montaje de los tubos de enganche, coloque las arandelas (I) y fíjelo todo con los elementos de sujeción (J). Fije los tubos de enganche a la parte trasera de la tolva con dos pernos (K) y tuercas (L) por cada lado.



8. Cierre la compuerta de la tolva y asegúrela con una cuerda, bridas o abrazaderas para los siguientes pasos.
NOTA: Se recomienda la participación de dos personas para elevar el conjunto de la tolva y subirlo al cortacésped.
9. Tire de los pasadores de retención con resorte (M) hacia arriba y gírelos hacia fuera. Con la tolva colocada cerca de la parte trasera del cortacésped, levántela y sitúela sobre los pasadores de enganche instalados en el sistema ROPS.

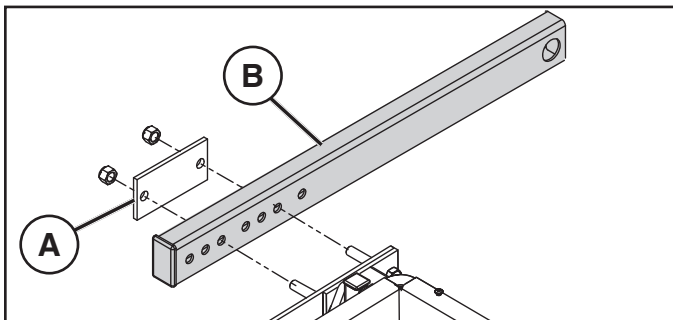
MONTAJE



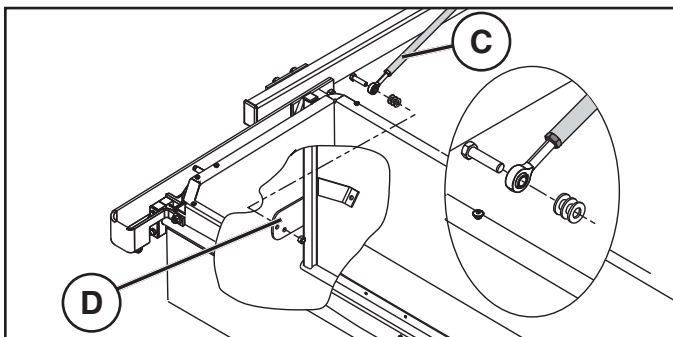
10. Fije las correas a los pasadores de montaje superiores del sistema ROPS, coloque las arandelas y fíjelo todo con los elementos de sujeción.
11. Gire los pasadores de retención hacia dentro y ajuste los extremos en los orificios de los tubos de enganche para bloquear dichos tubos en los pasadores de enganche.

INSTALACIÓN DEL ASA

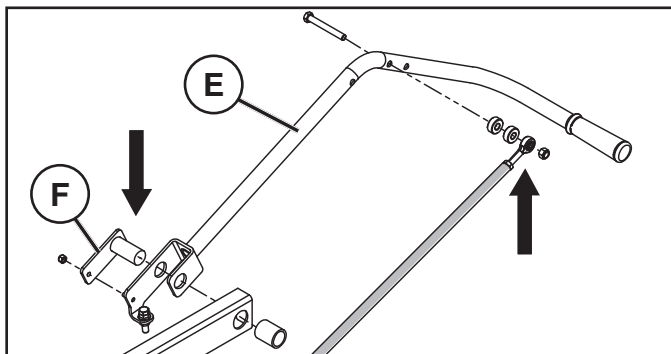
1. Localice la pequeña placa de apoyo (A) fijada en el lado izquierdo del bastidor de la tolva para el transporte.
2. Retire la placa y deseche los pernos originales. Instale el tubo de soporte del asa (B) en el lateral de la tolva y fíjelo con la placa de apoyo y dos pernos de 7,62 cm (3") del kit y los pernos originales de la tolva. Observe la ilustración para ver la posición correcta del tubo de soporte del asa.



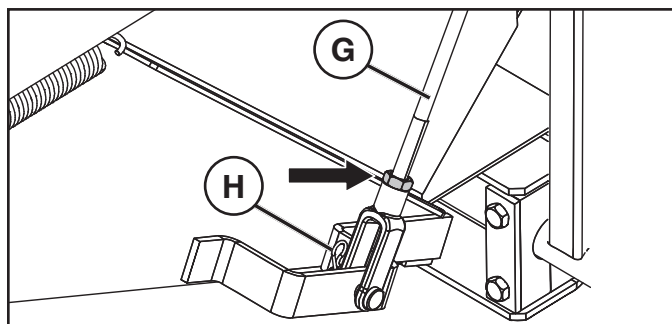
3. Utilice tuercas de ajuste en cada uno de los extremos de la varilla roscada (C) hasta que queden 1,27 cm (1/2") de longitud de la rosca fuera de la tuerca.
4. Fije la varilla roscada a la articulación de la compuerta (D).



5. Alinee los orificios de montaje del tubo de soporte del asa y el asa (E). Conecte el asa al tubo de soporte con el pasador de pivote (F).
6. Fije la varilla roscada al asa superior; observe la ilustración para conocer la ubicación correcta.



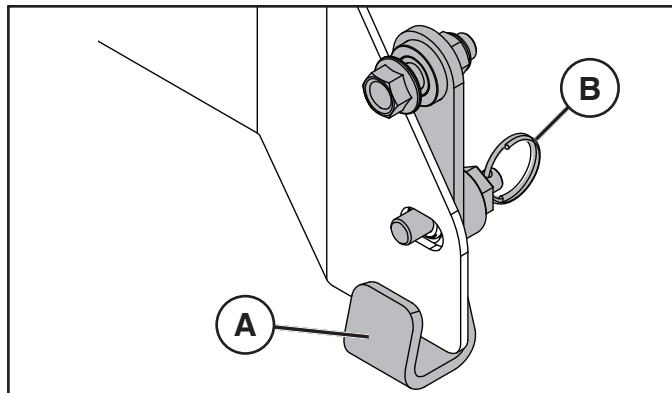
7. En cada uno de los lados, suelte la varilla de la compuerta (G) de la tolva; para ello, retire el pasador de retención de la horquilla (H). Utilice tuercas de ajuste hasta que queden 6,35 mm (1/4") de longitud de la rosca fuera de la tuerca. Vuelva a acoplar las varillas de la compuerta a la tolva.



8. Ajuste el perno de retención del asa en la bisagra del asa para que esta se sitúe aproximadamente a 5,08 cm (2 pulg.) por encima del depósito de combustible.
9. Retire la cuerda o la abrazadera que mantiene cerrada la compuerta de la tolva. Ajuste las tuercas de la varilla roscada y de las varillas de la compuerta para ajustar el cierre de la puerta; ajuste la varilla roscada de manera que sobrepase el centro del asa. Esto ofrece una función de bloqueo para la compuerta de la tolva.

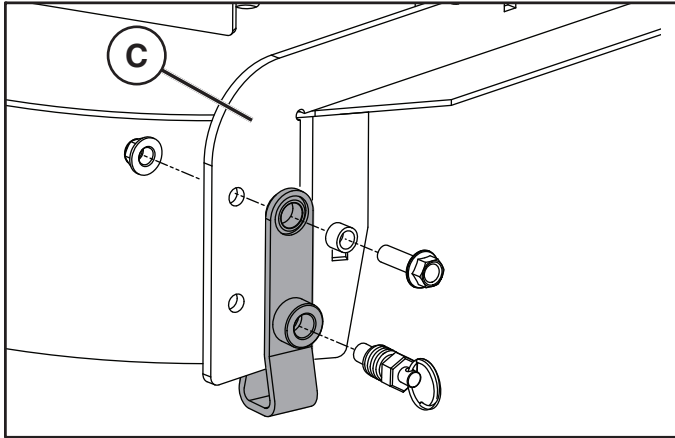
MONTAJE DEL CONJUNTO DEL SOPLADOR

1. Localice el conjunto del cierre trasero inferior (A) fijado al soporte de montaje del conjunto del soplador. Tire del pasador elástico (B) para soltar el conjunto del soplador.



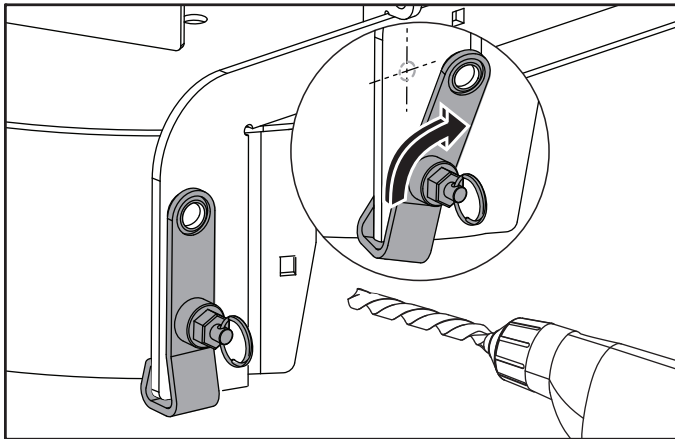
2. El conjunto se acoplará de nuevo a la brida del conducto de expulsión del equipo (C) situada en la parte trasera del equipo. Fije el pestillo en la parte exterior de la brida del equipo con el orificio superior. Asegure el pasador elástico en el orificio inferior.

MONTAJE

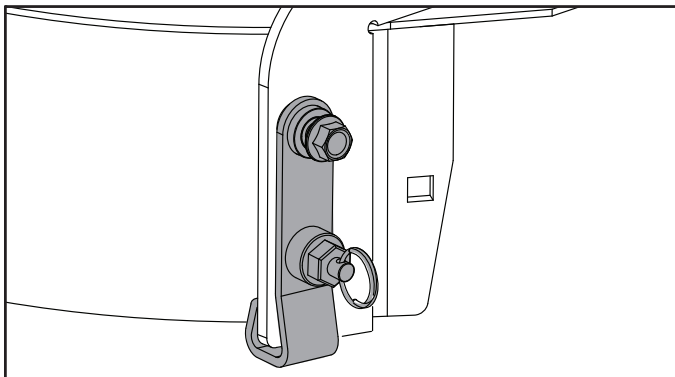


NOTA: Es posible que sea necesario taladrar el orificio superior en modelos de equipos antiguos.

3. Asegure el pestillo al equipo con el pasador elástico y ajuste el pestillo verticalmente en la brida. Marque la ubicación del segundo orificio y gire el soporte hacia fuera. Taladre un orificio de 7/16 pulg. en la marca.

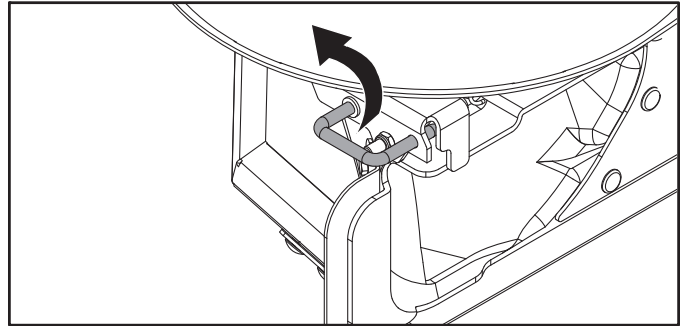


4. Sitúe el conjunto del pestillo en su posición y fije el pestillo en el orificio superior con el perno, el separador y la tuerca.

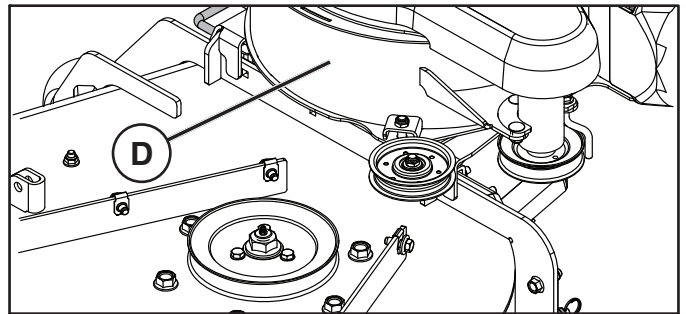


NOTA: El conjunto del pestillo puede dejarse en el equipo cuando no se utilice el sistema de recogida con soplador.

5. Deslice los pasadores del pestillo hacia fuera y gírelos hacia arriba, hacia la carcasa superior.



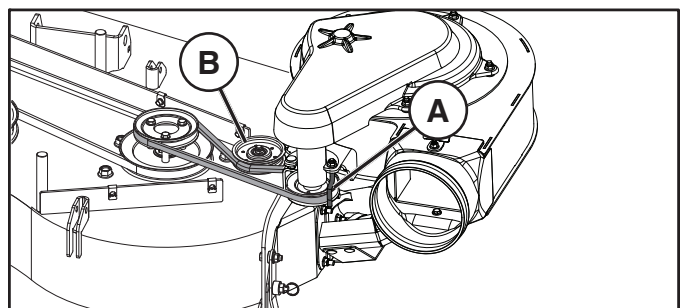
6. Coloque el soplador (D) en el equipo; las ranuras de montaje deben situarse en las lengüetas de montaje del conducto de expulsión.
7. Vuelva a girar el pasador del pestillo hacia abajo y asegúrese de que sobrepasa la lengüeta de montaje del conducto de expulsión delantero del equipo.
8. Tire del pasador elástico y gire el pestillo trasero inferior hasta que el pasador encaje en el soporte de montaje del soplador y en la brida del equipo.



NOTA: El kit de transmisión no se incluye con el sistema de recogida. Instale el kit de transmisión antes de continuar.

INSTALACIÓN DE LA CORREA DE TRANSMISIÓN

1. Instale la correa de transmisión alrededor de la p Polea del soplador.
2. Gire el retén de la correa (A) para situarlo a 3,1 mm (1/8") de la p Polea del soplador y apriételo con una llave de 1/2".



3. Gire la p Polea intermedia del soplador (B) hacia la parte delantera del soplador y coloque la correa sobre la p Polea del equipo. Observe en la ilustración la colocación correcta de la correa.

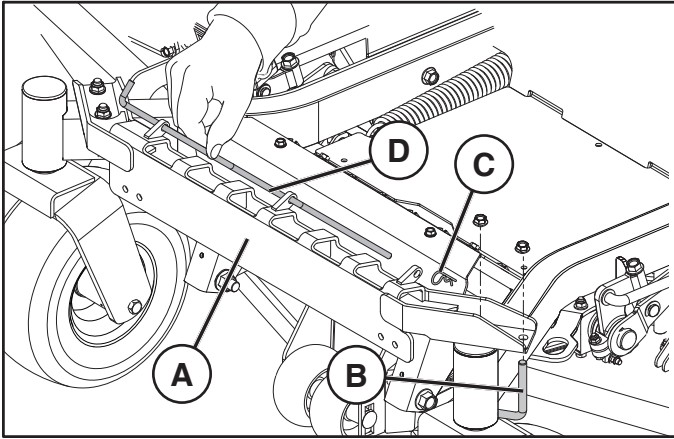
NOTA: Puede que sea necesario soltar los pasadores del pestillo y girar el soplador para facilitar la instalación de la correa de transmisión. Vuelva a instalar los pasadores del pestillo una vez que haya instalado la correa.

MONTAJE

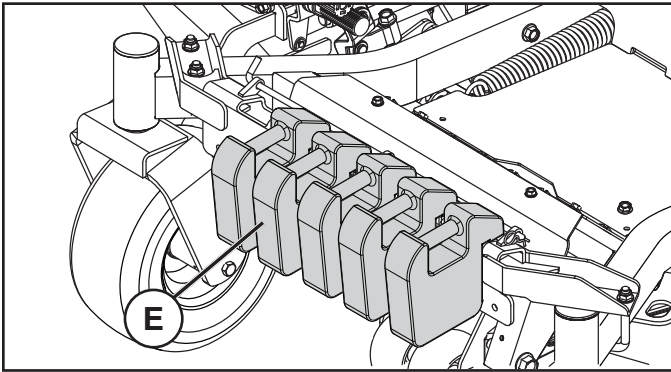
INSTALACIÓN DE LOS CONTRAPESOS

NOTA: El kit de transmisión de 122 cm (48") incluye placas de contrapeso y tornillería de montaje que no son necesarias. Deséchelas y utilice los contrapesos incluidos con el sistema de recogida.

1. Instale el conjunto del soporte de montaje del contrapeso (A) en el bastidor delantero, entre las ruedecillas. Fije los pernos en U (B) debajo del bastidor y hacia arriba a través de los extremos del soporte. Apriete los pernos en U con las tuercas suministradas.
2. Quite el retén (C) de la varilla de cierre del conjunto (D) y saque la varilla del soporte.



3. Coloque los tres contrapesos (E) en el soporte de montaje, dejando las ranuras del lado derecho abiertas.



4. Vuelva a instalar la varilla de cierre y fíjela con el retén.

MANTENIMIENTO

Transporte



ATENCIÓN: La tolva del sistema de recogida debe estar completamente vacía y los tres contrapesos deben estar instalados al conducir el cortacésped para subirlo a un remolque. Si el cortacésped se debe cargar en un remolque cuando todavía hay residuos en la tolva, el cortacésped deberá subirse marcha atrás al remolque para evitar vuelcos.



ATENCIÓN: No transporte el cortacésped con los contrapesos instalados en el soporte de montaje. Retire los contrapesos una vez que el cortacésped esté subido en el remolque. Fije los contrapesos en el remolque por separado.

- La máquina es muy pesada y puede provocar lesiones graves por aplastamiento. Extreme la precaución cuando la cargue o descargue de un vehículo o remolque.
- Utilice únicamente remolques homologados para transportar la máquina. Ponga el freno de estacionamiento, apague el suministro de combustible y sujete la máquina con dispositivos de sujeción homologados, como cintas, cadenas o correas.
- Consulte y cumpla las normas locales de tráfico cuando transporte la máquina por cualquier vía.
- Cargue la unidad en un camión o remolque utilizando rampas lo suficientemente resistentes y a baja velocidad. ¡No levante la máquina! Esta máquina no está diseñada para ser elevada manualmente.
- Al cargar o descargar la máquina, no sobrepase el ángulo de trabajo máximo recomendado de 10°.

Cuidado de la manguera

1. Inspeccione las mangueras antes de cada uso. Si las mangueras están muy desgastadas, pinchadas o presentan desgarros, cámbielas de inmediato.
2. Para prolongar la vida útil de la manguera, rótelas periódicamente y cambie la manguera de un extremo a otro. Consulte el programa de mantenimiento preventivo de este manual.
3. Para reducir el desgaste, no tuerza ni doble en exceso las mangueras.
4. No arrastre la manguera inferior junto a edificios ni por otras superficies duras.

Limpeza

La limpieza, el lavado y el engrase periódico aumentan la vida útil de la máquina.

NOTA: *Tenga cuidado al lavar a presión, ya que puede dañar las etiquetas. NO UTILICE UNA PRESIÓN DEL AGUA SUPERIOR A 1000 PSI CUANDO REALICE LA LIMPIEZA*

Almacenamiento

Cuando vaya a almacenar el recogedor de césped durante un tiempo, límpielo bien y elimine todos los restos de suciedad, hierba, hojas, etc. Retoque con pintura todos los arañazos.

Guarde la unidad en un lugar seco y limpio. Se recomienda guardar la unidad en un lugar protegido o en un recinto cerrado.

Programa de mantenimiento

ELEMENTO	ANTES DE CADA USO	CADA 5 HORAS	CADA 25 HORAS	CADA 50 HORAS
Compruebe y apriete las tuercas y los pernos	X			
Compruebe y apriete las mangueras	X			
Cambie el sentido de la manguera, es decir un extremo por el otro			X	
Rote la manguera				X
Limpia máquina				X

Guía para la resolución de problemas

Problema	Causa posible
Pérdida de vacío	Manguera o entrada de la cubierta atascadas
	Contenedor lleno
	Malla obstruida
Vibración o ruido anormales	Objeto sólido atascado en la unidad
	Faltan pernos o están flojos
Es difícil cerrar la unidad	Hay obstáculos que impiden cerrar bien la compuerta
	Los pernos de la bisagra de la cubierta están demasiado apretados

CONGRATULAZIONI per l'acquisto di un nuovo sistema di raccolta. Il prodotto è stato ideato, progettato e realizzato per garantire la massima affidabilità e le migliori prestazioni.

In caso di problemi non facilmente risolvibili, contattare il più vicino centro di assistenza/reparto specializzato autorizzato. Tecnici competenti e appositamente formati si occuperanno di tutti gli interventi di manutenzione e riparazione utilizzando gli strumenti adatti.

Leggere e conservare il presente manuale. Le istruzioni consentiranno di eseguire correttamente il montaggio e la manutenzione del sistema di raccolta. Rispettare sempre le **NORME DI SICUREZZA**.



ATTENZIONE! NON utilizzare un rasaerba con raccogliherba parzialmente installato.

- Disinnestare le lame e spegnere il motore prima di alzarsi dal sedile del rasaerba per svuotare i contenitori, pulire gli scivoli, ecc.
- Chiudere il coperchio prima di avviare la macchina.
- Disinnestare le lame del rasaerba quando si attraversano vialetti, superfici in ghiaia o altre aree in cui il lancio di oggetti può rappresentare un pericolo.
- **NON** tentare di aspirare lattine o altri oggetti potenzialmente pericolosi se lanciati.



ATTENZIONE! Prima di montare il raccogliherba sul rasaerba:

- Azionare il freno di stazionamento.
- Portare le leve di comando del movimento in posizione FOLLE.
- Girare la chiave di accensione in posizione OFF ed estrarla.
- Accertarsi che le lame e tutte le parti mobili si siano fermate completamente.

CONOSCENZA DEL SISTEMA DI RACCOLTA

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE DELL'OPERATORE E LE NORME DI SICUREZZA PRIMA DI MONTARE O UTILIZZARE IL SISTEMA DI RACCOLTA. Confrontare le figure con il contenuto della confezione per acquisire familiarità con i componenti prima di iniziare il montaggio. Studiare accuratamente le istruzioni di funzionamento e le norme di sicurezza per garantire il corretto funzionamento del raccogliherba ed evitare lesioni a se stessi e agli altri. Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri.



ATTENZIONE! Non lasciare l'erba all'interno dei contenitori del raccogliherba. Svuotare i contenitori dopo ogni utilizzo e prima del rimessaggio. Il mancato rispetto di questa precauzione può causare una combustione spontanea in grado di innescare un incendio.



ATTENZIONE! I componenti del raccogliherba sono soggetti a usura, danni e deterioramento, con conseguente rischio di esposizione delle parti in mobili o il lancio incontrollato di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e sostituirli all'occorrenza con i ricambi raccomandati dal produttore.



ATTENZIONE! Gli oggetti estranei lanciati dal rasaerba durante il funzionamento possono colpire gli occhi causando gravi lesioni. Indossare SEMPRE occhiali di sicurezza o protezioni per gli occhi prima di avviare il rasaerba e durante il taglio. Si consiglia di utilizzare occhiali di sicurezza standard o una maschera di protezione sopra gli occhiali da vista.



AVVERTENZA! QUESTA MACCHINA PUÒ AMPUTARE MANI E PIEDI E SCAGLIARE OGGETTI VOLANTI. IL MANCATO RISPETTO DELLE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI O MORTE.

Uso generico

- NON azionare il rasaerba con il raccoglierba se non sono stati montati i pesi anteriori. Prima di avviare la macchina, leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate nel manuale e sulla macchina stessa.
- Tenere pulita la macchina da erba, foglie e altri detriti che possono entrare in contatto con lo scarico e i componenti caldi del motore provocando un incendio. Non lasciare che il piatto del rasaerba trascini foglie o altri detriti formando accumuli.
- Arrestare il motore prima di rimuovere il raccoglierba o pulire lo scivolo.
- Non utilizzare il rasaerba se non è presente il raccoglierba completo o l'apposita protezione. Prestare attenzione alla direzione dello scarico del rasaerba e non orientarlo verso altre persone.
- Rimuovere dall'area di lavoro oggetti come pietre, sassi, giocattoli, fili, ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti responsabili che abbiano dimestichezza con le istruzioni.
- Il proprietario e l'operatore di questa apparecchiatura possono evitare gli incidenti e sono responsabili di eventuali incidenti o lesioni, in cui incorrano essi stessi o terzi, e/o danni materiali.
- Accertarsi che non vi sia nessuna persona o animale domestico nelle vicinanze della macchina prima di iniziare l'attività di taglio. Fermare la macchina se entra qualcuno nell'area di lavoro.
- Non trasportare passeggeri o i bambini, nemmeno con le lame spente.
- Non tagliare in retromarcia a meno che non sia assolutamente necessario. Durante le manovre in retromarcia, controllare sempre l'area sottostante e circostante la macchina.
- Rallentare prima di svoltare.
- Non lasciare mai incustodita una macchina con il motore acceso. Fermare sempre le lame, applicare il freno di stazionamento, spegnere il motore e rimuovere le chiavi prima di lasciare la macchina.
- Spegnere le lame quando non si taglia.
- Utilizzare il rasaerba solo di giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non utilizzare la macchina sotto l'effetto di farmaci o alcolici.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto a una strada o la si attraversa.
- Prestare la massima attenzione quando si carica o scarica la macchina su un rimorchio o un autocarro.
- Le statistiche indicano che gli operatori di età superiore a 60 anni sono coinvolti in misura maggiore in incidenti durante il taglio. Questi operatori devono valutare le proprie capacità di utilizzare il rasaerba in modo sufficientemente sicuro per proteggere se stessi e gli altri da gravi lesioni.
- Pulire le eventuali fuoriuscite di olio o carburante prima di azionare la macchina o riporla in magazzino.
- Lasciare raffreddare la macchina prima del rimessaggio.

Utilizzo sui pendii

L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare lesioni gravi o addirittura mortali. Tutti i pendii richiedono estrema cautela. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

COSA FARE

- Non affrontare pendenze superiori a 10° e in ogni caso non procedere mai trasversalmente.
- Rimuovere ostacoli, quali pietre, rami di alberi, ecc.
- Prestare attenzione a buche, radici o rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.
- Procedere a velocità ridotta. Procedere a velocità moderata in modo da non doversi fermare sui pendii.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizzano i raccoglierba o altri accessori in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii. Non effettuare bruschi cambiamenti di velocità o di direzione di marcia.
- Non avviare o arrestare la macchina su un pendio. Se gli pneumatici perdono trazione, disinserire le lame e discendere lentamente il pendio seguendo un percorso rettilineo.

COSA NON FARE

- Non svoltare sulle pendenze se non strettamente necessario, quindi, svoltare lentamente e gradualmente in discesa, se possibile.
- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. Il rasaerba potrebbe ribaltarsi improvvisamente se una ruota si trova sul bordo di un dirupo o di un fosso, o se cede una banchina.
- Non tagliare erba bagnata. Una trazione ridotta può causare lo slittamento.
- Non cercare di stabilizzare la macchina appoggiando un piede a terra.

Assistenza

- I componenti del raccoglierba sono soggetti a usura, danni e deterioramento, con conseguente rischio di esposizione delle parti in mobili o il lancio incontrollato di oggetti. Controllare frequentemente i componenti e sostituirli all'occorrenza con i ricambi raccomandati dal produttore.
- Gli oggetti estranei lanciati dal rasaerba durante il funzionamento possono colpire gli occhi causando gravi lesioni. Indossare sempre occhiali di sicurezza o protezioni per gli occhi quando si utilizza il rasaerba o si eseguono regolazioni o riparazioni. Si consiglia di utilizzare occhiali di sicurezza standard o una maschera di protezione sopra gli occhiali da vista.
- Mantenere serrati i dadi e i bulloni, in particolare i bulloni di fissaggio della lama, e mantenere in buone condizioni l'attrezzatura.
- Non manomettere mai i dispositivi di sicurezza. Controllare regolarmente il corretto funzionamento.
- Tenere sempre la macchina libera dall'accumulo di erba, foglie o altri residui.
- Pulire i versamenti di olio o carburante.
- Far raffreddare la macchina prima di riporla.
- Arrestare e ispezionare l'attrezzatura se si collide con un oggetto. Effettuare le eventuali riparazioni necessarie prima di riavviarla.

- Non effettuare mai regolazioni o riparazioni con il motore acceso.
- Le lame del rasaerba sono affilate e possono tagliare. Avvolgere le lame o indossare guanti protettivi; adoperare la massima cautela quando vengono maneggiate.
- Verificare regolarmente il funzionamento del freno. Eseguire le regolazioni e gli interventi di manutenzione come mostrato nel manuale dell'operatore.

Suggerimenti per una migliore raccolta

- Seguire le istruzioni di funzionamento del rasaerba riportate nel Manuale dell'operatore.
- Quando si utilizza il raccoglierba su un prato dove in precedenza non è stata utilizzata un'attrezzatura di raccolta dell'erba e delle foglie, la macchina raccoglie paglia e detriti che si sono accumulati per lunghi periodi di tempo. La quantità raccolta e il tempo totale necessario per l'operazione possono essere notevolmente superiori rispetto a quanto avviene con l'uso regolare del raccoglierba.
- Azionare sempre l'acceleratore alla velocità massima durante la raccolta.
- Selezionare una velocità di avanzamento abbastanza bassa per ottenere buone prestazioni di taglio del rasaerba, taglio di buona qualità e prestazioni di raccolta ottimali.
NOTA: potrebbe essere necessario sovrapporre le larghezze di taglio adattandole alle condizioni specifiche.
- Se l'erba è molto alta, deve essere tagliata in due passate. La prima passata deve essere eseguita a una delle impostazioni più alte, la seconda all'altezza desiderata.
- Utilizzare il lato sinistro del rasaerba per la rifinitura.
- Evitare di tagliare l'erba bagnata o al mattino in presenza di rugiada. I frammenti di erba tagliata raccolti in tali condizioni si attaccano più facilmente, aderendo alle pareti del percorso del flusso e causando ostruzioni.
- Se il raccoglierba non riesce a raccogliere l'erba o le foglie, ciò indica che il sistema è ostruito o che i contenitori del raccoglierba sono pieni.
 - a. Disinserire le lame e portare le leve di comando del movimento in posizione FOLLE.
 - Sbloccare e sollevare il coperchio.
 - Estrarre i contenitori e smaltire i residui d'erba.
 - Sostituire i contenitori, chiudere il coperchio e bloccarlo.
 - b. Sbloccare gli scivoli e controllare se sono presenti intasamenti.
 - Eliminare tutti i residui dallo scivolo di scarico.
 - Rimontare e chiudere gli scivoli.

Indicazioni generali

Rispettare sempre le norme di sicurezza durante tutti gli interventi di manutenzione.

- Prima di ogni utilizzo, controllare sempre che non vi siano dispositivi di fissaggio allentati.
- Pulire accuratamente l'unità dopo ogni utilizzo.

Cura delle lame

- Per ottenere risultati ottimali, le lame del rasaerba devono essere mantenute sempre affilate. Sostituire le lame piegate o danneggiate.
- Vedere le istruzioni nel Manuale dell'operatore del rasaerba.

StorageRimessaggio

Se non si intende utilizzare il raccoglierba per un lungo periodo di tempo, pulirlo accuratamente e rimuovere tutte le tracce di sporco, l'erba, le foglie, ecc. Conservare in un luogo asciutto e pulito.

Utensili richiesti

- Chiave da 5/16" (2)
- Chiave da 3/4" (1)
- Chiave da 1/2" (1)
- Chiave dinamometrica (1)
- Trapano con punta da 7/16"
- Chiave a brugola da 1/2"
- Chiave a cricchetto con attacco da 3/8", prolunga da 6"
- Chiave da 1-1/4" (1)
- Chiave da 9/16" (2)
- Chiave da 7/16" (1)
- Cacciavite, standard (1)
- Chiave da 15/16" (1)

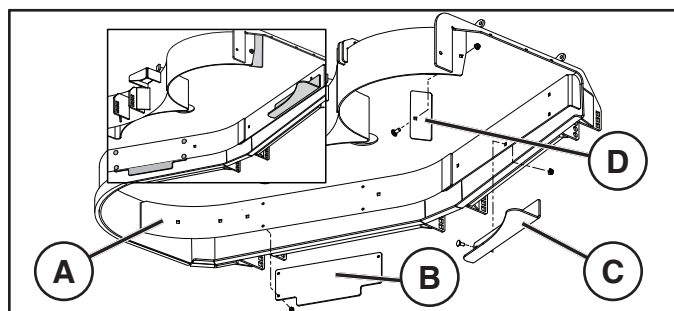
NOTA: le indicazioni "destra" (DX) e "sinistra" (SX) utilizzate nel presente manuale sono riferite all'operatore seduto al posto di guida del rasaerba.

MONTAGGIO

INSTALLAZIONE DEI DEFLETTORI DI SCARICO

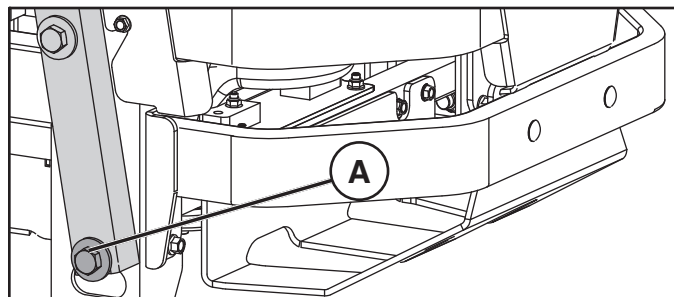
NOTA: il sistema di raccolta include dei deflettori opzionali per il piatto, progettati per impedire il soffiaggio di aria durante la raccolta in condizioni estreme di taglio a secco. Se le condizioni di taglio non sono eccessivamente secche, i deflettori potrebbero non essere necessari.

1. Rimuovere la bulloneria dal deflettore centrale del piatto.
2. Posizionare il deflettore sinistro del kit tra la protezione del piatto (A) e il bordo anteriore del piatto.
3. Utilizzando una chiave da 7/16", fissare il deflettore sinistro (B) e il deflettore centrale alla protezione del piatto con quattro bulloni a testa tonda e dadi da 1" inclusi nel kit.
4. Utilizzando una chiave da 1/2", installare il deflettore destro (C) sul lato della lama della protezione del piatto e fissarlo con due bulloni a testa tonda e dadi da 1/2" inclusi nel kit.
5. Solo piatto da 48" - fissare la piastra di blocco (D) al lato sinistro dell'apertura di scarico del piatto con un bullone da 3/4" e un dado.

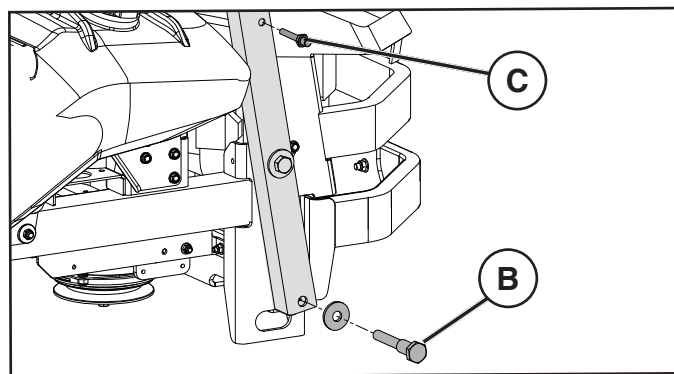


INSTALLAZIONE DEL COLLETTORE

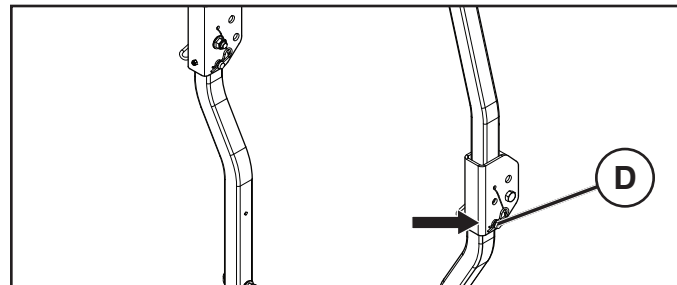
1. Utilizzando due chiavi da 15/16", rimuovere i bulloni inferiori del ROPS (A) su ciascun lato, conservando la rondella e il dado per la fase successiva.



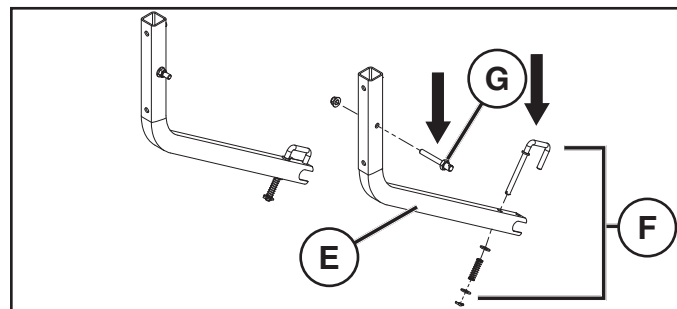
2. Montare un perno di attacco (B), una rondella e un dado su ciascun lato dove è stato rimosso il bullone del ROPS. Serrare i perni di attacco e i relativi dadi utilizzando chiavi da 15/16" e 1-1/4".



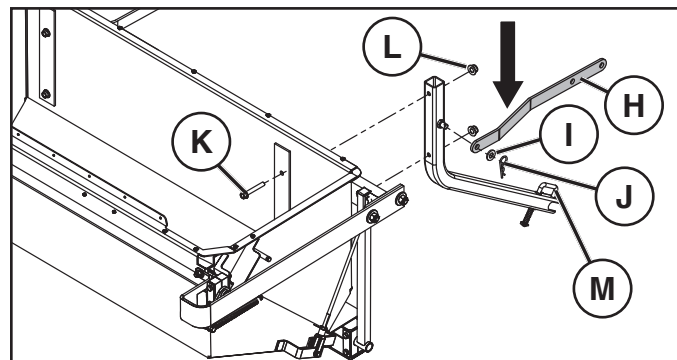
3. Inserire i perni di montaggio (C) attraverso il tubo ROPS nei fori predisposti a circa 45,72 cm dalla parte inferiore del tubo ROPS. Il perno passa dall'esterno verso l'interno, in modo che le filettature siano sul lato interno del tubo. Fissare ciascun lato con i dadi e serrare utilizzando chiavi da 3/4" e 9/16".
4. Rimuovere il perno di bloccaggio sinistro (D) del ROPS e rimontarlo sull'impugnatura sul lato opposto della cerniera.



5. Su ciascun tubo di attacco (E), montare il gruppo del perno di fissaggio (F) sull'estremità inferiore.
6. Fissare i perni di montaggio del tubo di attacco (G) sulle estremità superiori dei tubi di attacco, assicurandosi che la testa del bullone sia sul lato esterno del tubo.



7. Collegare le staffe (H) ai perni di montaggio del tubo di attacco, aggiungere le rondelle (I) e fissare con dei fermi (J). Fissare i tubi di attacco alla parte posteriore della tramoggia con due bulloni (K) e dadi (L) per lato.

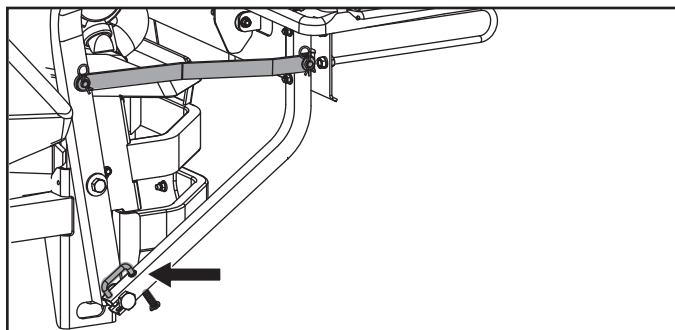


8. Tenere chiuso lo sportello della tramoggia con una corda, fascetta o altro dispositivo di chiusura per le fasi successive.

NOTA: si consiglia l'intervento di due persone per sollevare il gruppo della tramoggia sul rasaerba.

9. Tirare verso l'alto i perni di fissaggio (M) caricati a molla e ruotarli verso l'esterno. Con la tramoggia vicina alla parte posteriore del rasaerba, sollevare la tramoggia e posizionarla sui perni di attacco installati sul ROPS.

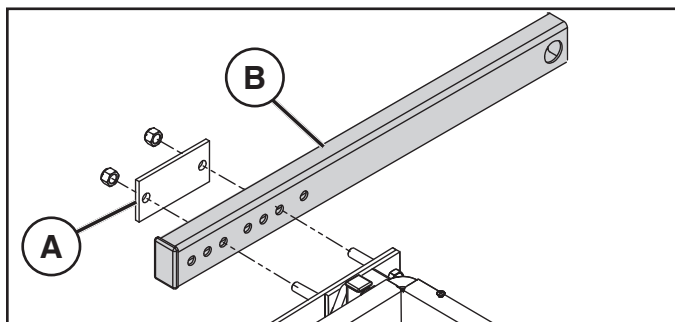
MONTAGGIO



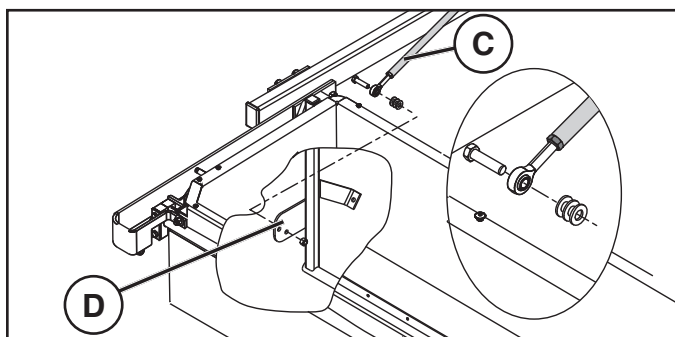
10. Collegare le staffe ai perni di montaggio superiori del ROPS, aggiungere le rondelle e fissare con dei fermi.
11. Ruotare verso l'alto i perni di fissaggio e inserire le estremità attraverso i fori dei tubi di attacco per bloccare i tubi di attacco sui perni di attacco.

MONTAGGIO DELL'IMPUGNATURA

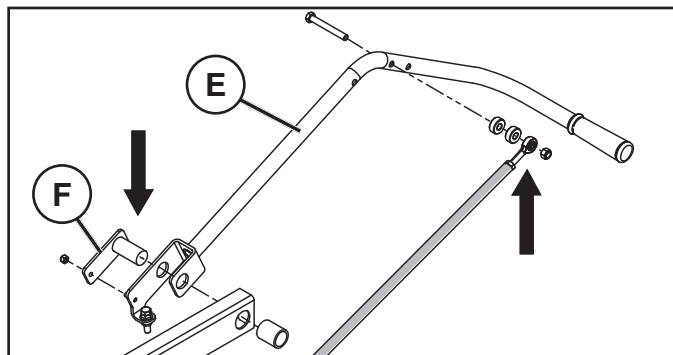
1. Individuare la piccola piastra di supporto (A) fissata sul lato sinistro del telaio della tramoggia per il trasporto.
2. Rimuovere la piastra e gettare i bulloni originali. Montare il tubo di supporto dell'impugnatura (B) sul lato della tramoggia e fissarlo con la piastra di supporto, due bulloni da 7,62 cm inclusi nel kit e i bulloni originali della tramoggia. Fare riferimento alla figura per il corretto posizionamento del tubo di supporto dell'impugnatura.



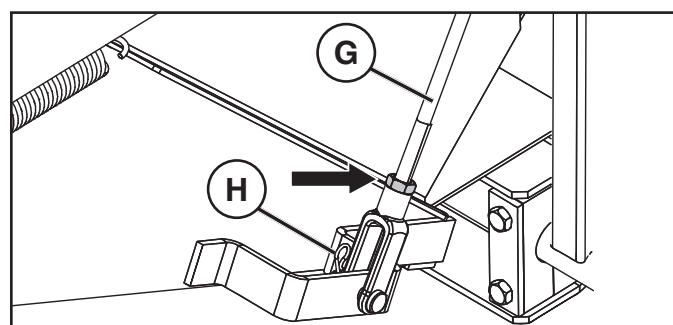
3. Su ogni estremità dell'asta filettata (C), utilizzare i dadi di regolazione in modo che la filettatura sporga di 1,27 cm oltre il dado.
4. Fissare l'asta filettata al leveraggio dello sportello (D).



5. Allineare tra loro i fori di montaggio sul tubo di supporto dell'impugnatura e sull'impugnatura stessa (E). Collegare l'impugnatura al tubo di supporto con il perno di articolazione (F).
6. Fissare l'asta filettata all'impugnatura superiore, facendo riferimento alla figura per il corretto posizionamento.



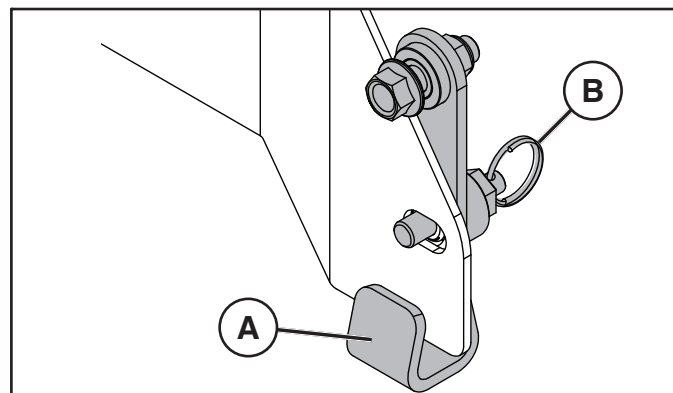
7. Su ciascun lato, staccare l'asta dello sportello (G) dalla tramoggia rimuovendo il perno di fissaggio della forcella (H). Utilizzare i bulloni di regolazione per avere 6,35 mm di filettatura oltre il dado. Ricollegare le aste dello sportello alla tramoggia.



8. Regolare il bullone di arresto dell'impugnatura sulla cerniera dell'impugnatura in modo che l'impugnatura sia circa 5,08 cm al di sopra del serbatoio del carburante.
9. Rimuovere la corda o la fascetta che tiene chiuso lo sportello della tramoggia. Regolare i dadi sull'asta filettata e sulle aste dello sportello per impostare la chiusura dello sportello e per fare in modo che l'asta filettata superi la posizione di controbilanciamento dell'impugnatura. La posizione di controbilanciamento consente il bloccaggio dello sportello della tramoggia.

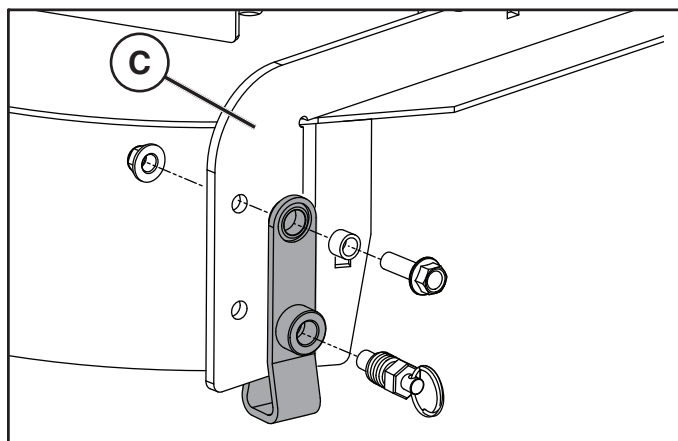
MONTAGGIO DEL GRUPPO SOFFIATORE

1. Individuare il gruppo del fermo posteriore inferiore (A) fissato ai supporti di montaggio del gruppo soffiatore. Tirare il perno a molla (B) per rilasciare il gruppo dal soffiatore.



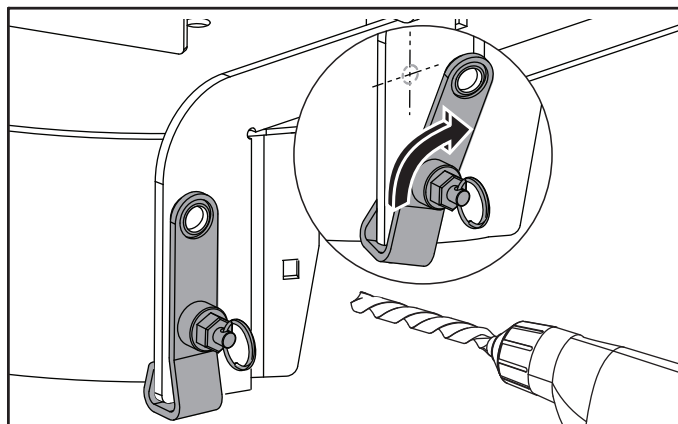
2. Il gruppo deve essere fissato alla flangia dello scivolo di scarico (C) del piatto sulla parte posteriore del piatto. Fissare il fermo alla parte esterna della flangia del piatto utilizzando il foro superiore. Fissare il perno a molla nel foro inferiore.

MONTAGGIO

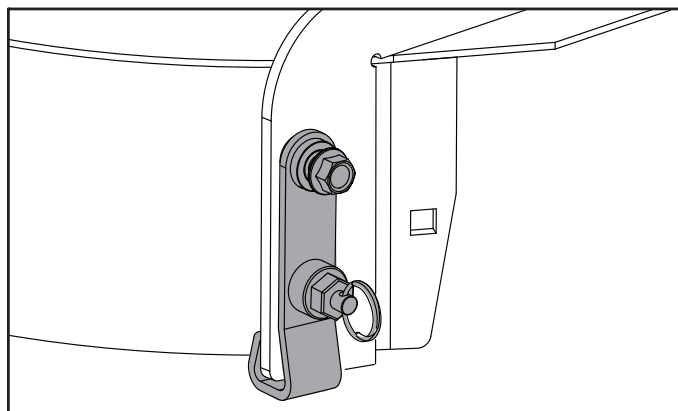


NOTA: per i modelli di piatto più vecchi, potrebbe essere necessario forare il piatto con un trapano per realizzare il foro superiore

3. Fissare il fermo al piatto tramite il perno a molla e regolare in verticale il fermo sulla flangia. Contrassegnare la posizione del secondo foro e ruotare la staffa affinché non sia di intralcio. Con il trapano, praticare un foro da 7/16" in corrispondenza del segno.

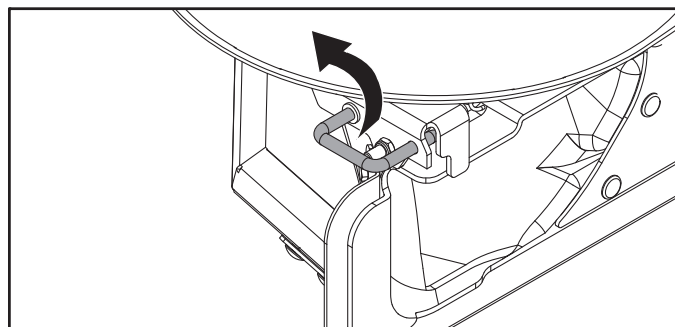


4. Spostare il gruppo del fermo in posizione e fissare il fermo al foro superiore con il bullone, il distanziatore e il dado.

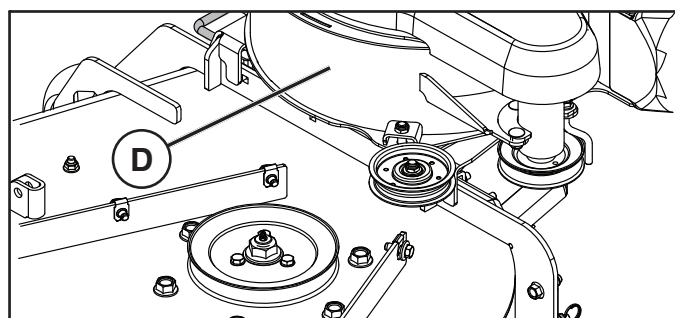


NOTA: il gruppo del fermo può rimanere sul piatto quando il sistema di raccolta del soffiatore non è in uso.

5. Estrarre i perni di bloccaggio e ruotarli verso l'alto in direzione dell'alloggiamento superiore.



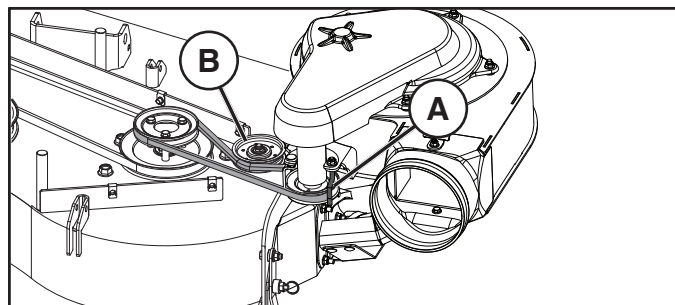
6. Posizionare il soffiatore (D) sul piatto con le fessure di montaggio sopra le linguette di montaggio dello scivolo di scarico.
7. Ruotare nuovamente verso il basso il perno di bloccaggio assicurandosi che passi attraverso la linguetta di montaggio anteriore dello scivolo di scarico del piatto.
8. Tirare il perno a molla e ruotare il fermo posteriore inferiore fino a inserire il perno attraverso i supporti di montaggio del soffiatore e la flangia del piatto.



NOTA: Il kit di trasmissione non è incluso nel sistema di raccolta. Installare il kit di trasmissione prima di continuare.

MONTAGGIO DELLA CINGHIA DI TRASMISSIONE

1. Posizionare la cinghia di trasmissione intorno alla puleggia sul soffiatore.
2. Ruotare il supporto della cinghia (A) a 1/8" dalla puleggia del soffiatore e serrare con una chiave da 1/2".



3. Ruotare il galoppino del soffiatore (B) verso la parte anteriore del soffiatore e posizionare la cinghia sulla puleggia del piatto. Fare riferimento all'illustrazione per la disposizione corretta della cinghia.

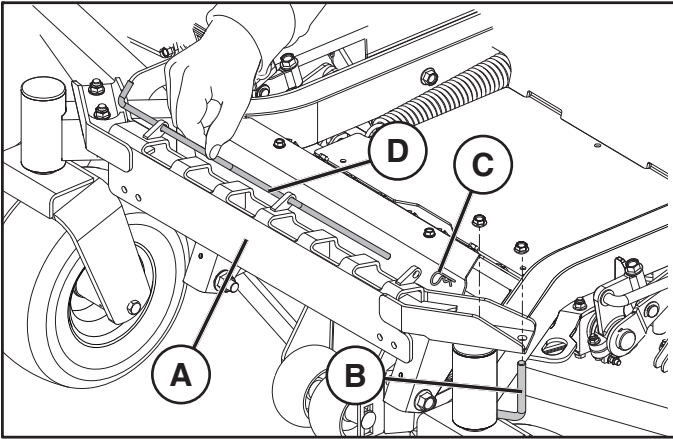
NOTA: potrebbe essere necessario disinnestare i perni di bloccaggio e ruotare il soffiatore per facilitare l'installazione della cinghia di trasmissione. Rimontare i perni di bloccaggio dopo aver l'installazione della cinghia.

MONTAGGIO

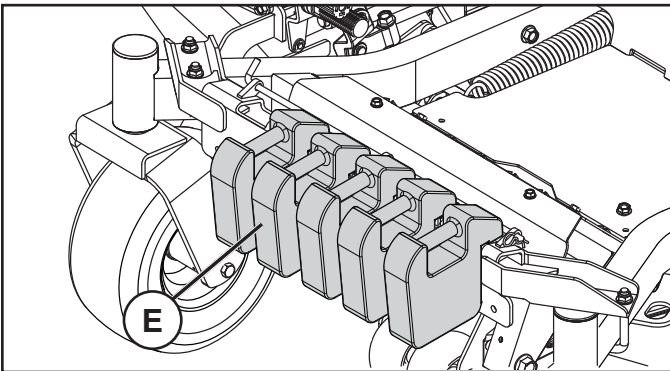
INSTALLAZIONE DEI CONTRAPPESI

NOTA: Il kit della trasmissione da 48" comprende piastre dei contrappesi e bulloneria di montaggio non necessarie. Scartarle e utilizzare i contrappesi in dotazione con il sistema di raccolta.

1. Montare il gruppo dei supporti di montaggio dei contrappesi (A) sul telaio anteriore tra le ruote. Fissare i bulloni a U (B) sotto il telaio e in alto attraverso le estremità della staffa. Serrare i bulloni a U con i dadi in dotazione.
2. Rimuovere il fermo (C) dall'asta di bloccaggio del gruppo e far scorrere l'asta per estrarla dalla staffa.



3. Posizionare i tre contrappesi (E) nel supporto di montaggio, lasciando libere le aperture sul lato destro.



4. Rimontare l'asta di bloccaggio e fissarla con il fermo.

MANUTENZIONE

Trasporto



ATTENZIONE! La tramoggia del sistema di raccolta deve essere completamente vuota e tutti e tre i contrappesi devono essere installati durante l'avvicinamento su un rimorchio a marcia avanti. Se il rasaerba deve essere caricato su un rimorchio quando sono ancora presenti detriti nella tramoggia, il rasaerba deve essere avvicinato in retromarcia sul rimorchio per evitare ribaltamenti.



ATTENZIONE! Non trasportare il rasaerba con i contrappesi fissati ai supporti di montaggio. Rimuovere i contrappesi dopo aver posizionato il rasaerba sul rimorchio. Fissare i pesi al rimorchio separatamente.

- La macchina ha un peso elevato e può causare gravi lesioni in caso di schiacciamento. Prestare particolare attenzione durante il caricamento o lo scaricamento da veicoli o rimorchi.
- Utilizzare un rimorchio apposito per il trasporto della macchina. Azionare il freno di stazionamento, arrestare l'alimentazione di carburante e fissare la macchina mediante dispositivi di fissaggio appropriati quali funi, catene o corde.
- Prima di trasportare la macchina su strada, verificare le disposizioni legislative locali.
- Caricare l'unità sull'autocarro o rimorchio conducendola su rampe di lunghezza idonea a velocità ridotta. Non sollevare. La macchina non è progettata per essere sollevata a mano.
- Durante le operazioni di carico o scarico di questa macchina, non superare l'angolazione di esercizio massima raccomandata di 10°.

Maintenance Schedule

ARTICOLO	PRIMA DI OGNI UTILIZZO	OGNI 5 ORE	OGNI 25 ORE	OGNI 50 ORE
Controllare/serrare i dadi e i bulloni	X			
Controllare/serrare i tubi	X			
Invertire le estremità del tubo			X	
Ruotare il tubo				X
Pulire la macchina				X

Guida alla ricerca dei guasti

Problema	Causa possibile
Perdita di vuoto	Tubo o ingresso della cappa ostruito
	Contenitore pieno
	Rete in poliestere ostruita
Vibrazioni o rumori insoliti	Oggetto solido incastrato nell'unità
	Bulloni allentati o mancanti
Unità difficile da chiudere	Ostruzioni che impediscono la chiusura completa dello sportello
	Bulloni della cerniera della cappa troppo stretti

Cura dei tubi

1. Controllare i tubi flessibili prima di ogni utilizzo. Se i tubi flessibili sono eccessivamente usurati o presentano lacerazioni o fori, sostituirli immediatamente.
2. Per prolungare la durata del tubo flessibile, ruotare periodicamente il tubo e invertire le due estremità. Fare riferimento al Programma di manutenzione preventiva riportato nel presente manuale.
3. Per ridurre l'usura, evitare torsioni e curve strette nei tubi.
4. Evitare di trascinare il tubo flessibile inferiore lungo le pareti di edifici o altre superfici dure.

Pulizia

Pulizia, lavaggio e lubrificazione regolari aumentano la durata della macchina.

NOTA: in caso di lavaggio a pressione, prestare attenzione a non danneggiare le decalcomanie. **PER LA PULIZIA; LA PRESSIONE DELL'ACQUA NON DEVE SUPERARE 1000 PSI**

Rimessaggio

Se non si intende utilizzare il raccogliherba per un lungo periodo di tempo, pulirlo accuratamente e rimuovere tutte le tracce di sporco, l'erba, le foglie, ecc. Ricoprire tutti i graffi con vernice per ritocchi.

Conservare in un luogo asciutto e pulito. Si consiglia il rimessaggio al coperto o al chiuso.


GEFELICITEERD met de aanschaf van een nieuw opvangsysteem. Het is zo ontworpen, ontwikkeld en geproduceerd dat u kunt vertrouwen op de beste betrouwbaarheid en prestaties.

Ondervindt u problemen die u niet eenvoudig kunt oplossen, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum/servicepunt. Zij beschikken over kundige, goed opgeleide technici met het juiste gereedschap voor onderhoud en reparaties.

Lees en bewaar deze handleiding. Aan de hand van de instructies kunt u uw opvangsysteem op een juiste wijze monteren en onderhouden. Neem altijd de **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN** in acht.

 **VOORZICHTIG!** Gebruik de maaier **NIET** terwijl de grasopvangbak slechts gedeeltelijk is geïnstalleerd.


- Schakel de messen uit en stop de motor voordat u van uw maaier afstapt om opvangbakken leeg te maken, verstoppingen uit uitworpen te halen enz.
- Sluit de klep voordat u begint.
- Schakel de messen van de maaier uit voordat u opritten, stukken met grind of andere gebieden oversteekt waar gevaar zou kunnen ontstaan door voorwerpen die rond worden geslingerd.
- Probeer blikjes en ander mogelijk gevaarlijke projectielen **NIET** op te zuigen.


 **VOORZICHTIG!** Voordat u de grasopvangbak op de maaier monteert:


- Stel de parkeerrem in.
- Zet de besturingsregelaars in de **NEUTRALE** positie.
- Zet het contact **UIT** en verwijder de sleutel.
- Controleer of alle messen en alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.

KEN UW OPVANGSYSTEEM

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING EN DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOORDAAT U UW OPVANGSYSTEEM MONTEERT OF GEBRUIKT. Vergelijk de illustraties met de inhoud van de doos om uzelf vertrouwd te maken met de onderdelen voordat u aan de montage begint. Bestudeer de bedienings- en veiligheidsinstructies grondig voor een goede werking van uw grasopvangbak en om letsel aan uzelf of anderen te voorkomen. Bewaar deze handleiding zodat u deze later kunt raadplegen.

 **VOORZICHTIG!** Laat geen gras zitten in opvangbakken. Maak bakken na elk gebruik en voordat u ze opbergt schoon. Als u dit niet doet, kan het gras gaan broeien en brand veroorzaken.

 **VOORZICHTIG!** Onderdelen van de grasopvangbak zijn onderhevig aan slijtage, schade en aantasting, waardoor bewegende delen bloot kunnen komen te liggen of voorwerpen kunnen worden weggeslingerd. Controleer regelmatig de onderdelen en vervang deze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

 **VOORZICHTIG!** Het gebruik van een maaier kan tot gevolg hebben dat er vreemde voorwerpen worden uitgeworpen; deze kunnen in de ogen terechtkomen met mogelijk ernstig oogletsel als gevolg. Draag **ALTIJD** een veiligheidsbril of oogbescherming voordat u uw maaier start en tijdens het maaien. Voor het beschermen van uw gezichtsvermogen raden we aan dat u een standaard veiligheidsbril gebruikt of een breed veiligheidsmasker dat over een bril past.



WAARSCHUWING! DEZE MACHINE IS IN STAAT HANDEN EN TENEN TE AMPUTEREN EN VOORWERPEN TE LANCEREN. ALS U ZICH NIET AAN DE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES HOUDT, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL.

Algemene werking

- Gebruik de maaier NIET met een grasopvangbak tenzij de gewichten aan de voorkant zijn bevestigd. Zorg dat u alle instructies in de handleiding en op de machine hebt gelezen, begrepen en opgevolgd.
- Houd de machine vrij van gras, bladeren of ander vuil dat zich kan ophopen en de hete uitlaat/motoronderdelen kan raken en vlam kan vatten. Laat het maaidek geen bladeren of ander vuil omploegen, omdat dat zich dan in de machine kan verzamelen.
- Stop de motor voordat u de grasopvangbak verwijdert of een verstopping uit de uitworp haalt.
- Gebruik de maaier niet zonder dat de volledige grasopvangbak of de beschermkap op zijn plaats zit. Houd rekening met de afvoerrichting van de maaier en richt de afvoeropening nooit op personen.
- Haal voorwerpen, zoals stenen, speelgoed en draad, uit de buurt, omdat deze door de messen kunnen worden opgepakt en weggeslingerd.
- De machine mag alleen worden gebruikt door verantwoordelijke volwassenen die bekend zijn met de instructies.
- De eigenaar en de gebruiker van deze machine kunnen ongevallen voorkomen en zijn verantwoordelijk voor ongevallen of letsel waarbij zichzelf of andere personen of eigendommen betrokken zijn.
- Zorg ervoor dat er zich geen mensen en dieren in het gebied bevinden voordat u begint met maaien. Stop de machine als iemand dichterbij komt.
- Vervoer nooit passagiers of kinderen, zelfs niet met de messen uitgeschakeld.
- Maai niet achteruit, tenzij het absoluut nodig is. Kijk altijd omlaag en achter u vóór en tijdens het achteruitrijden.
- Ga langzamer rijden voordat u een bocht neemt.
- Laat de machine nooit onbeheerd achter terwijl de motor draait. Alvorens de machine te verlaten dient u altijd de bladen uit te schakelen, de handrem in te schakelen, de motor uit te schakelen en de sleutels te verwijderen.
- Schakel de messen uit wanneer u niet maait.
- Maai alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- Bedien de machine niet wanneer u onder invloed van alcohol of drugs bent.
- Let op het verkeer als u nabij wegen rijdt of deze kruist.
- Wees extra voorzichtig als u de machine op een aanhanger of vrachtwagen laadt of lost.
- Uit onderzoek is gebleken dat gebruikers van 60 jaar en ouder vaak zijn betrokken bij ongevallen met zitmaaiers. Deze gebruikers moeten beoordelen of ze beschikken over voldoende vermogen om de zitmaaier veilig genoeg te bedienen, om henzelf en anderen tegen ernstig letsel te beschermen.
- Verwijder gemorste olie of brandstof voordat u de machine bedient of opslaat.
- Laat de machine afkoelen voordat u hem opslaat.

Gebruik op hellingen

Op hellingen gebeuren vaak ongevallen door verlies van controle over de machine of omslaan, wat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel. Wees extra voorzichtig op alle hellingen. Als u niet achteruit de helling op kunt rijden of als u zich daar niet prettig bij voelt, maai de helling dan niet.

WEL DOEN

- Maai de hellingen van boven naar beneden en terug (max. 10°), niet dwars.
- Verwijder voorwerpen zoals stenen, takken, enz.
- Pas op voor gaten, geulen of hobbels. De machine kan door ongelijkmatig terrein omslaan. Obstakels kunnen moeilijk te zien zijn door hoog gras.
- Gebruik lage snelheid. Kies een lage snelheid zodat u op de helling niet hoeft te stoppen.
- Wees extra voorzichtig wanneer u grasopvangbakken of andere hulpstukken gebruikt. Deze kunnen de stabiliteit van de machine beïnvloeden.
- Houd alle bewegingen op de helling langzaam en gelijkmatig. Vermijd abrupte veranderingen in snelheid en richting.
- Vermijd starten of stoppen op hellingen. Als de banden grip verliezen, schakel dan de bladen uit en rijd langzaam recht de helling af.

NIET DOEN

- Draai niet op hellingen als dit niet nodig is. Draai daarna indien mogelijk langzaam en geleidelijk naar beneden.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, greppels of dijken. De maaier kan plotseling omslaan als een van de wielen over de rand rijdt van een klif of greppel of als de rand instort.
- Maai niet op nat gras. Verminderde tractie kan leiden tot schuiven.
- Probeer de machine niet te stabiliseren door uw voet op de grond te zetten.

Service

- Onderdelen van de grasopvangbak zijn onderhevig aan slijtage, schade en aantasting, waardoor bewegende delen bloot kunnen komen te liggen of voorwerpen kunnen worden weggeslingerd. Controleer regelmatig de onderdelen en vervang deze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Het gebruik van een maaier kan tot gevolg hebben dat er vreemde voorwerpen worden uitgeworpen; deze kunnen in de ogen terechtkomen met mogelijk ernstig oogletsel als gevolg. Draag altijd een veiligheidsbril of gezichtsbescherming tijdens het gebruik van uw maaier of tijdens het afstellen of repareren van de machine. Voor het beschermen van uw gezichtsvermogen raden we aan dat u een breed veiligheidsmasker draagt dat over een bril past of dat u een standaard veiligheidsbril gebruikt.
- Zorg dat de moeren en bouten, vooral die waarmee de messen zijn bevestigd, goed zijn vastgedraaid en zorg dat de uitrusting in goede staat is.
- Blijf van de veiligheidsvoorzieningen af. Controleer regelmatig op een juiste werking.
- Houd de machine vrij van gras, bladeren en andere vuilophoping.
- Ruim gemorste olie of brandstof op.
- Laat de machine afkoelen voordat u hem opbergt.
- Stop en controleer het apparaat als u een voorwerp raakt. Repareer de machine waar nodig voordat u de machine weer start.
- Voer nooit aanpassingen of reparaties uit terwijl de motor draait.

- Maaibladeren zijn scherp en kunnen snijwonden veroorzaken. Dek het/de blad(en) af of draag handschoenen, en wees extra voorzichtig bij het onderhoud van de bladeren.
- Controleer de werking van de rem regelmatig. Stel af en voer onderhoud uit zoals getoond in de bedieningshandleiding.

Tips voor beter gebruik van opvangbakken

- Volg de bedieningsinstructies in de Gebruikershandleiding van de maaier.
- Bij gebruik van de grasopvangbak op een gazon waar niet eerder een systeem voor het opvangen van gras en bladeren is gebruikt, wordt mos en vuil opgezogen dat zich in de loop der tijd heeft verzameld. De verzamelde hoeveelheid en de totale gebruiksduur kan groter zijn dan bij regelmatig gebruik van de grasopvangbak.
- Laat de gashendel altijd op volledige snelheid werken wanneer u de opvangbak vult.
- Selecteer een rijsnelheid die laag genoeg is voor goede maaiprestaties, een goede maaikwaliteit en goed gevulde opvangbakken.
OPMERKING: afhankelijk van uw omstandigheden kan het nodig zijn om de maaibreedte te overlappen.
- Als het gras bijzonder lang is, moet het twee keer worden gemaaid. De eerste keer maait u dan met een van de hoogste instellingen, de tweede keer maait u tot de gewenste hoogte.
- Gebruik de linkerkant van de maaier om uw gazon te trimmen.
- Vermijd het maaien van nat gras of maaien in de ochtend, wanneer uw gazon nog veel dauw bevat. Grasresten die onder deze omstandigheden worden verzameld, zijn vaak kleverig en blijven aan de wanden van het graskanaal plakken, waardoor verstopping ontstaat.
- Als de grasopvangbak er niet in slaagt om gras of bladeren op te zuigen, wijst dit erop dat het systeem verstopt zit of dat de grasopvangbakken vol zitten.
 - a. Schakel de bladeren uit en plaats de besturingsregelaars in de neutrale positie.
 - Ontgrendel en open de kap.
 - Schuif de containers uit en voer het maaisel af.
 - Vervang de containers, sluit de kap en vergrendel.
 - b. Ontgrendel de uitwerpen en controleer op verstopping.
 - Verwijder al het vuil uit de uitworp.
 - Monteren en vergrendel de uitwerpen.

Algemene aanbevelingen

Houd u altijd aan de veiligheidsvoorschriften bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

- Controleer voor elk gebruik of er bevestigingen loszitten.
- Maak de machine na elk gebruik grondig schoon.

Verzorging van messen

- Voor het beste resultaat moeten de messen van de maaier scherp worden gehouden. Vervang verbogen of beschadigde messen.
- Zie de instructies in de gebruikershandleiding van de maaier.

Opslag

Wanneer de grasopvangbak langdurig wordt opgeborgen, moet u deze grondig schoonmaken en al het vuil, gras, bladeren etc. verwijderen. Bewaar de grasopvangbak op een schone, droge plaats.

Vereiste gereedschappen

- 5/16" sleutel (2)
- 3/4" sleutel (1)
- 1/2" sleutel (1)
- Momentsleutel (1)
- Boor met bit van 7/16"
- Moersleutel 1/2"
- Ratelsleutel met indraai van 3/8", verlengstuk van 6"
- 1-1/4" sleutel (1)
- 9/16" sleutel (2)
- 7/16" sleutel (1)
- Schroevendraaier, standaard (1)
- 15/16" sleutel (1)

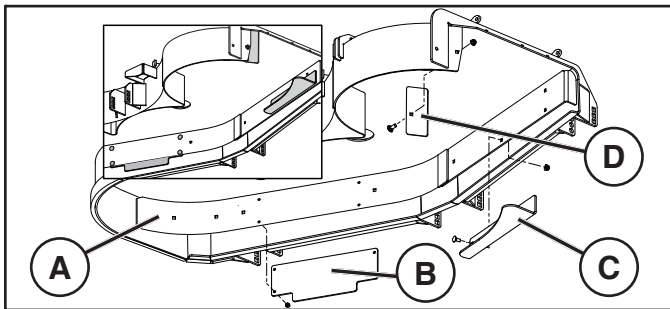
OPMERKING: wanneer links (LH) en rechts (RH) worden genoemd in deze handleiding, wordt verondersteld dat u op de maaier zit op de plaats van de gebruiker.

MONTEREN

UITBLAASKEERPLATEN MONTEREN

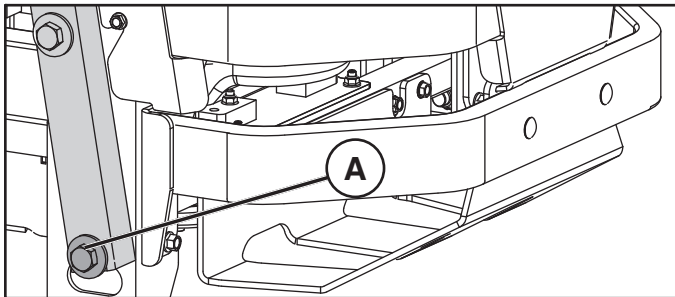
OPMERKING: het opvangsysteem beschikt over optionele dekkeerplaten, die zijn ontworpen om te voorkomen dat grasresten worden uitgeblazen wanneer u maait onder extreem droge omstandigheden. Als de omstandigheden niet extreem droog zijn, zijn de keerplaten mogelijk niet nodig.

1. Verwijder het bevestigingsmateriaal uit de middelste keerplaat van het dek.
2. Plaats de linker keerplaat van de set tussen de dekmantel (A) en de voorkant van het dek.
3. Bevestig de linker keerplaat (B) en de middelste keerplaat aan de dekmantel met vier slotbouten van 1 inch en moeren die bij de set worden geleverd. Gebruik daarvoor een sleutel van 7/16".
4. Gebruik een sleutel van 1/2" en installeer de rechter keerplaat (C) aan de meszijde van de dekmantel. Zet de keerplaat vast met twee slotbouten van 1/2" en moeren uit de set.
5. Alleen dek van 48" - bevestig de blokkeringsplaat (D) aan de linkerkant van de uitvoeropening van het dek met een 3/4" bout en moer.

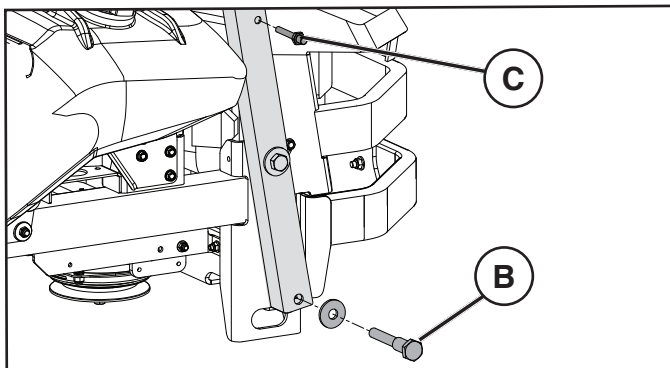


OPVANGBAK MONTEREN

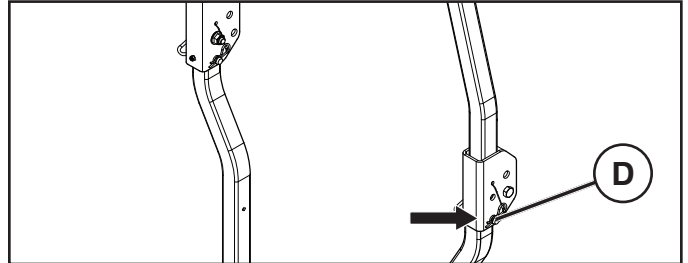
1. Gebruik twee sleutels van 15/16" en verwijder de onderste bouten (A) van het kantelbeveiligingssysteem. Bewaar de ring en moer voor de volgende stap.



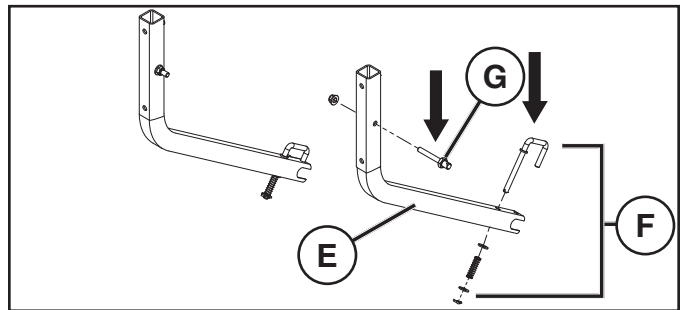
2. Breng aan weerszijden een koppelpen (B), ring en moer aan waar de bout van het kantelbeveiligingssysteem is verwijderd. Draai de koppelpennen en moeren vast met sleutels van 15/16" en 1-1/4".



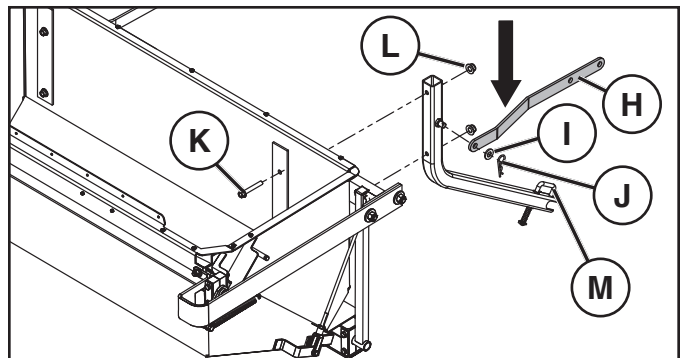
3. Breng de montagepenen (C) aan door de kantelbeveiligingssysteembuis in de voorgeboorde gaten ongeveer 45,72 cm vanaf de onderkant van de kantelbeveiligingssysteembuis. De pen loopt van buiten naar binnen, zodat de schroefdraad aan de binnenkant van de buis zit. Zet elke zijde vast met moeren en draai ze vast met sleutels van 3/4" en 9/16".
4. Verwijder de linker borgpen (D) van het kantelbeveiligingssysteem en breng deze opnieuw aan op de hendel aan de andere kant van het scharnier.



5. Installeer op elke koppelstang (E) de borgpeneenheid (F) aan de onderkant.
6. Bevestig de montagepenen (G) van de koppelstang aan de bovineinden van de koppelstangen en zorg dat de kop van de bout op de buitenkant van de stang rust.



7. Bevestig de banden (H) aan de koppelstangmontagepenen, voeg ringen (I) toe en zet ze vast met klemmen (J). Bevestig de koppelstangen aan de achterkant van de trechter met twee bouten (K) en moeren (L) per kant.

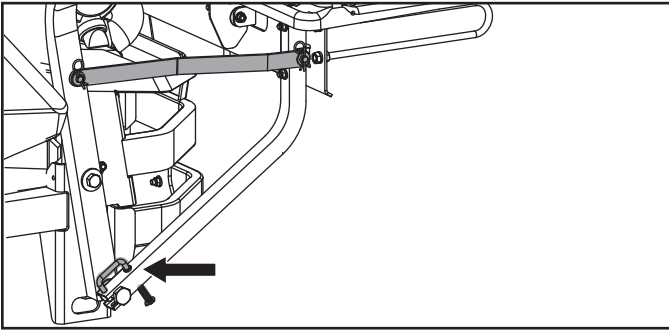


8. Houd het trechterluik bij de volgende stappen dicht met een touw, kabelbinders of klemmen.

OPMERKING: we raden aan dat twee personen de trechtereenheid op de maaier tillen.

9. Trek de veerbelaste borgpennen (M) omhoog en draai ze naar buiten. Houd de trechter dicht bij de achterkant van de maaier, til de trechter omhoog en zet deze op de koppelpennen die op het kantelbeveiligingssysteem zijn aangebracht.

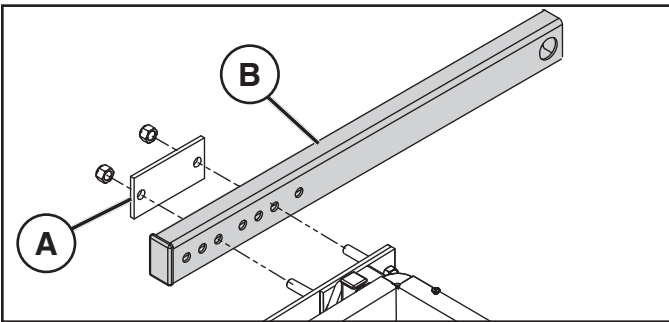
MONTEREN



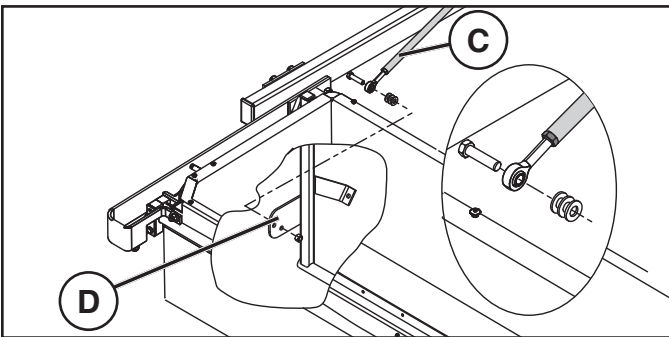
10. Bevestig de banden aan de bovenste montagepennen op het kantelbeveiligingssysteem, voeg ringen toe en zet ze vast met klemmen.
11. Draai de borgpennen naar binnen en haal de uiteinden door de gaten in de koppelstangen, zodat de koppelstangen op de koppelpennen worden vergrendeld.

HENDEL INSTALLEREN

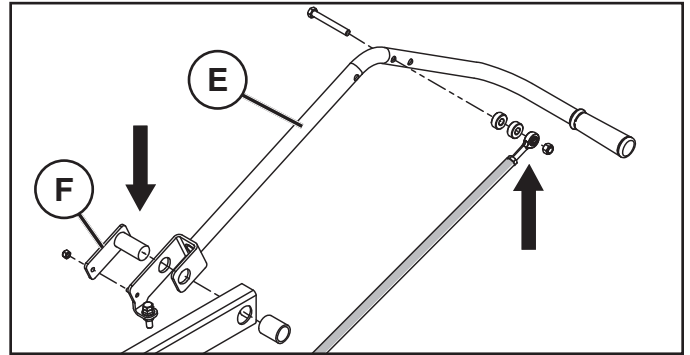
1. Zoek de kleine steunplaat (A) die voor verzending op de linkerzijde van het trechterframe is bevestigd.
2. Verwijder de plaat en gooi de oorspronkelijke bouten weg. Monteer de steunbuis (B) van de hendel op de zijkant van de trechter en zet deze vast met de steunplaat en twee bouten van 7,62 cm uit de set en de oorspronkelijke trechterbouten. Bekijk de afbeelding voor de juiste positie van de steunbuis van de hendel.



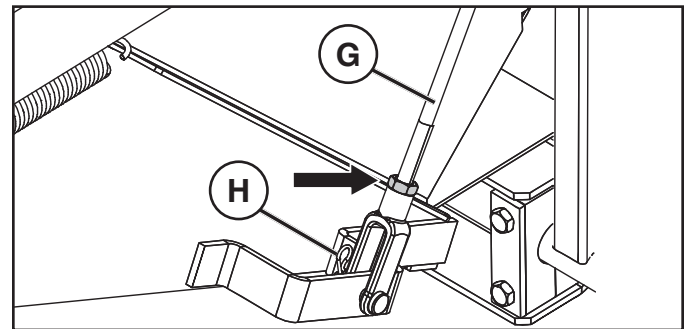
3. Gebruik op elk uiteinde van de draadstang (C) de stelmoeren zodat er 1,27 cm schroefdraad uit de moer steekt.
4. Bevestig de draadstang op het stangenstelsel (D) van het luik.



5. Lijn de bevestigingsgaten van de steunbuis van de hendel uit met de hendel (E). Bevestig de hendel op de buissteun met de scharnierpen (F).
6. Bevestig de draadstang op de hendel en gebruik daarbij de afbeelding voor het bepalen van de juiste positie.



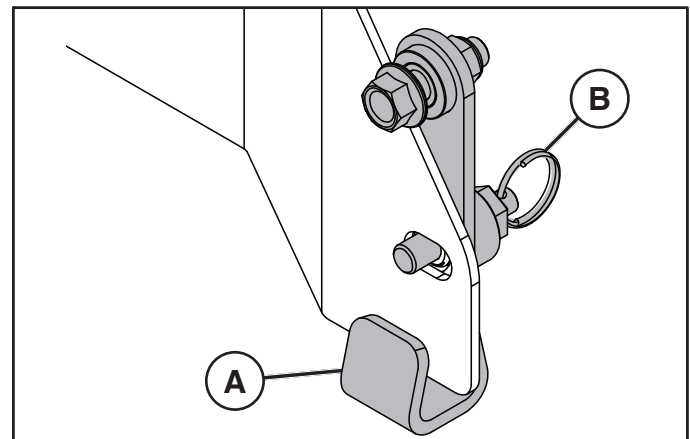
7. Maak aan elke kant de luikstang (G) los van de trechter door de armborgpen (H) te verwijderen. Gebruik de stelmoeren zodat er 6,35 mm schroefdraad uit de moer steekt. Sluit de luikstangen weer aan op de trechter.



8. Verstel de aanslagbout van de hendel op het hendelscharnier, zodat de hendel ongeveer 2 inch (5,08 cm) boven de brandstoftank rust.
9. Verwijder het touw of de klem waarmee het trechterluik gesloten is. Verstel de moeren op de draadstang en de luikstangen voor het afstellen van de sluiting van het luik en stel de draadstang in zodat deze voorbij het midden van de hendel uitkomt. De overcentreringsvergrendeling biedt een vergrendelingsfunctie voor het trechterluik.

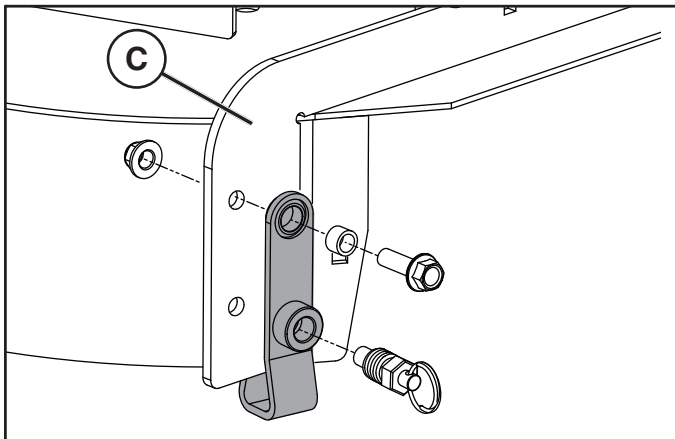
BLAZEREENHEID BEVESTIGEN

1. Lokaliseer de onderste achterste vergrendeling (A) die op de bevestigingsbeugel van de blazereenheid is bevestigd. Trek aan de veerbelaste pen (B) zodat het geheel vrijkomt van de blazer.



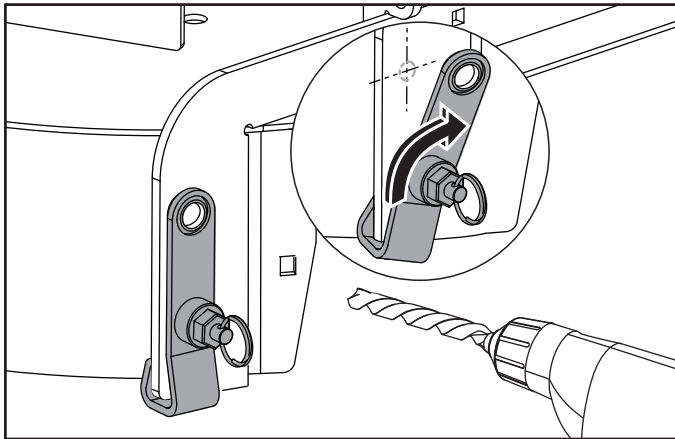
2. De vergrendeling zal opnieuw worden bevestigd aan de dekuitworplens (C) in het midden van het dek. Bevestig de vergrendeling via de bovenste opening aan de buitenkant van de dekflens. Bevestig de veerbelaste pen in de onderste opening.

MONTEREN

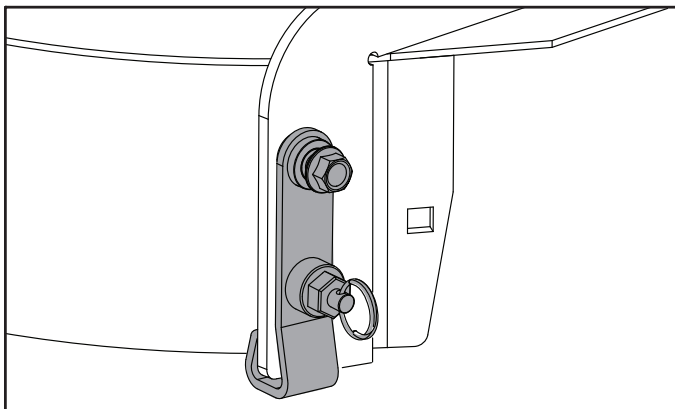


OPMERKING: bij oudere modellen dekken moet de bovenste opening mogelijk in het dek worden geboord

3. Bevestig de vergrendeling op het dek met de veerbelaste pen en verstel de vergrendeling verticaal op de flens. Markeer de locatie van het tweede gat en draai de steun uit de weg. Boor een opening van 7/16" (1,11 cm) bij het merkteken.

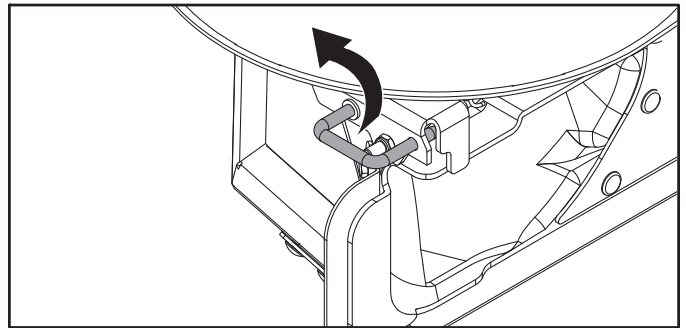


4. Zet de vergrendeling op zijn plaats en bevestig de vergrendeling aan de bovenste opening met de bout, het afstandsstuk en de moer.

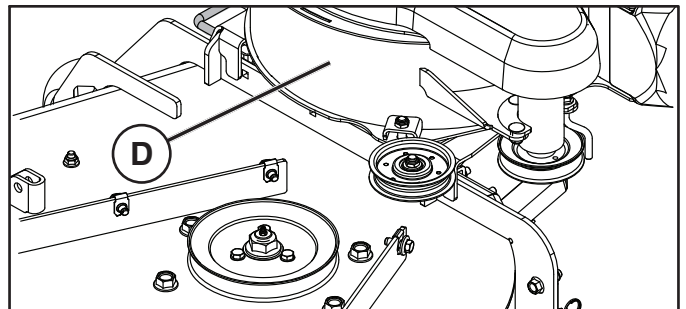


OPMERKING: de vergrendeling kan op het dek aanwezig blijven wanneer het blazeropvangsysteem niet wordt gebruikt.

5. Schuif de pennen eruit en draai ze naar boven richting de bovenste behuizing.



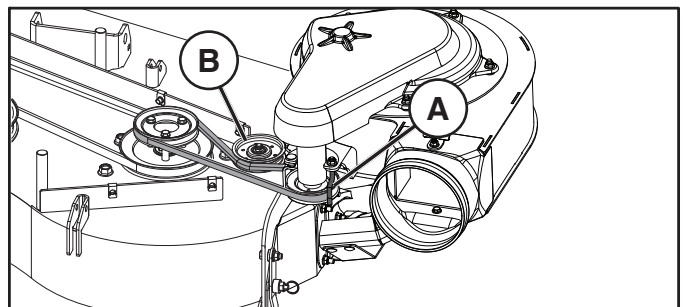
6. Zet de blazer (D) op het dek met de montagesleuven over de uitwerpmontagelippen heen.
7. Draai de borgpen weer omlaag en zorg dat deze door de voorste uitwerpmontagesteun van het dek loopt.
8. Trek aan de veerbelaste pen en draai de onderste achterste vergrendeling totdat de pen door de blazermontagesteun en de dekflens past.



OPMERKING: de Drive Kit-aandrijfset is niet bij het opvangsysteem inbegrepen. Breng de aandrijfset aan voordat u verdergaat.

AANDRIJFRIEM MONTEREN

1. Monteer de aandrijfriem rond de poelie op de blazer.
2. Draai de riemhouder (A) tot binnen 1/8" van de blazerpoelie en draai vast met een sleutel van 1/2".



3. Draai de blazerspanrol (B) richting de voorkant van de blazer en breng de riem aan over de dekpoelie. Bekijk de afbeelding voor het juiste traject van de band.

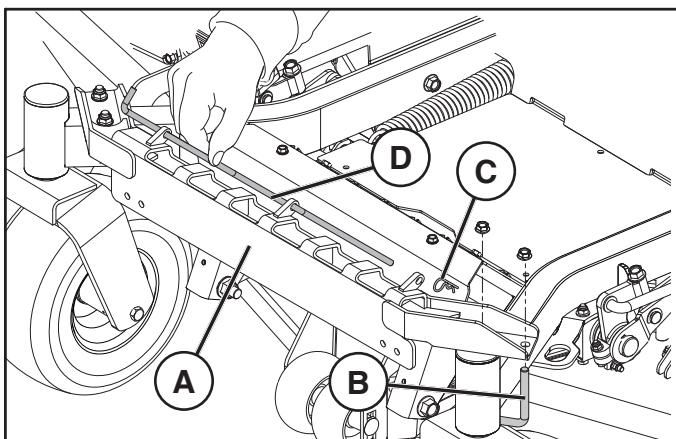
OPMERKING: het kan nodig zijn om de vergrendelpennen los te maken en de blazer te draaien zodat u de aandrijfriem eenvoudiger kunt aanbrengen. Breng de vergrendelpennen weer aan nadat u de riem hebt aangebracht.

MONTEREN

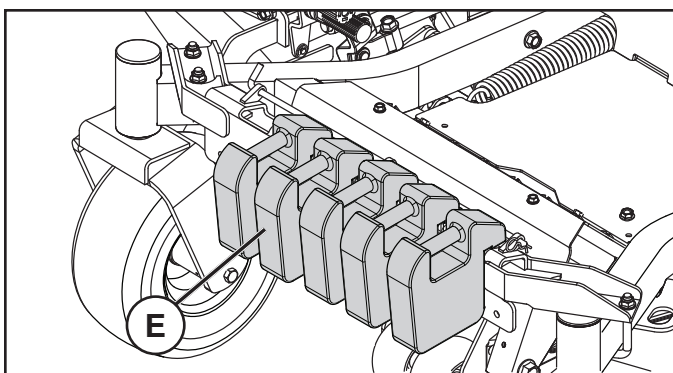
CONTRAGEWICHTEN MONTEREN

OPMERKING: De 48"-aandrijfset bevat gewichtsplaten en bevestigingsmaterialen die niet nodig zijn. Gooi weg en gebruik de contragewichten die bij het opvangsysteem zijn inbegrepen.

1. Breng de contragewichtmontagesteun (A) aan op het voorste frame tussen de wielen. Bevestig de U-bouten (B) onder het frame en omhoog door de uiteinden van de steun. Bevestig de U-bouten met de meegeleverde moeren.
2. Verwijder de houder (C) uit de vergrendelingsstang (D) en schuif de stang uit de steun.



3. Zet de drie contragewichten (E) in de montagesteun en laat de sleuven aan de rechterkant open.



4. Breng de vergrendeling weer aan en zet deze vast met de houder.

ONDERHOUD

Transport



VOORZICHTIG! De trechter van het opvangsysteem moet volledig leeg zijn en alle drie contragewichten moeten zijn gemonteerd wanneer u vooruit rijdt op een aanhanger. Als de maaier op een aanhanger moet worden geplaatst terwijl er nog vuil in de trechter zit, moet de maaier achteruit op de aanhanger worden gereden om het kantelen te voorkomen.



VOORZICHTIG! Vervoer de maaier niet met de contragewichten aan de montagesteun bevestigd. Verwijder de contragewichten als de maaier zich op de aanhanger bevindt. Bevestig de gewichten afzonderlijk aan de aanhanger.

- De machine is zwaar en kan ernstig letsel door pletten veroorzaken. Wees extra voorzichtig als de machine op een voertuig of aanhanger wordt gezet of van een voertuig of aanhanger wordt gehaald.
- Gebruik een goedgekeurde aanhanger om de machine te vervoeren. Schakel de parkeerrem in, schakel de brandstofvoevoer uit en bevestig de machine met goedgekeurde bevestigingsvoorzieningen, zoals banden, kettingen of riemen.
- Controleer de plaatselijke verkeersregels voordat u de machine op de weg vervoert en houd u aan de verkeersregels.
- Plaats de machine alleen op een vrachtwagen of aanhanger door hem langzaam via een helling die sterk genoeg is omhoog te rijden. Til de machine niet op! De machine is niet bedoeld om met de hand te worden opgetild.
- Bij het laden en lossen van de machine mag de maximaal aanbevolen bedieningshoek van 100 niet worden overschreden.

Onderhoudsschema

ITEM	VOOR ELK GEBRUIK	ELKE 5 UREN	ELKE 25 UREN	ELKE 50 UREN
Alle moeren en bouten controleren/vastdraaien	X			
Slangen controleren/vastdraaien	X			
Uiteinde van slang wisselen			X	
Slang draaien				X
Machine schoonmaken				X

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak
Verlies van vacuüm	Slang of kapinlaat zit verstopt
	Bak zit vol
	Polyester net verstopt
Ongebruikelijke trillingen of geluid	Massief object blokkeert eenheid
	Losse of ontbrekende bouten
Machine kan moeilijk worden gesloten	Obstakels verhinderen dat het luik volledig sluit
	Kapscharnierbouten zijn te strak aangedraaid

Verzorging van slangen

1. Controleer slangen voor elk gebruik. Vertonen slangen overmatige slijtage, scheuren of lekken, vervang ze dan onmiddellijk.
2. U kunt de levensduur van de slang verlengen door de slang regelmatig te draaien en de uiteinden van de slang te wisselen. Raadpleeg het Preventieve onderhoudsschema in deze handleiding.
3. Voor minder slijtage moet u voorkomen dat de slangen worden gedraaid of geknikt.
4. Voorkom dat de onderste slang tegen de zijkant van gebouwen of andere harde oppervlakken aanschuurt.

Reinigen

Door regelmatig te reinigen, wassen en smeren wordt de levensduur van de machine verlengd.

OPMERKING: wees voorzichtig met hogedrukreinigers om schade aan de plaatjes te voorkomen. **GEBRUIK VOOR REINIGING EEN WATERDRUK DIE NIET HOGER IS DAN 1000 PSI**

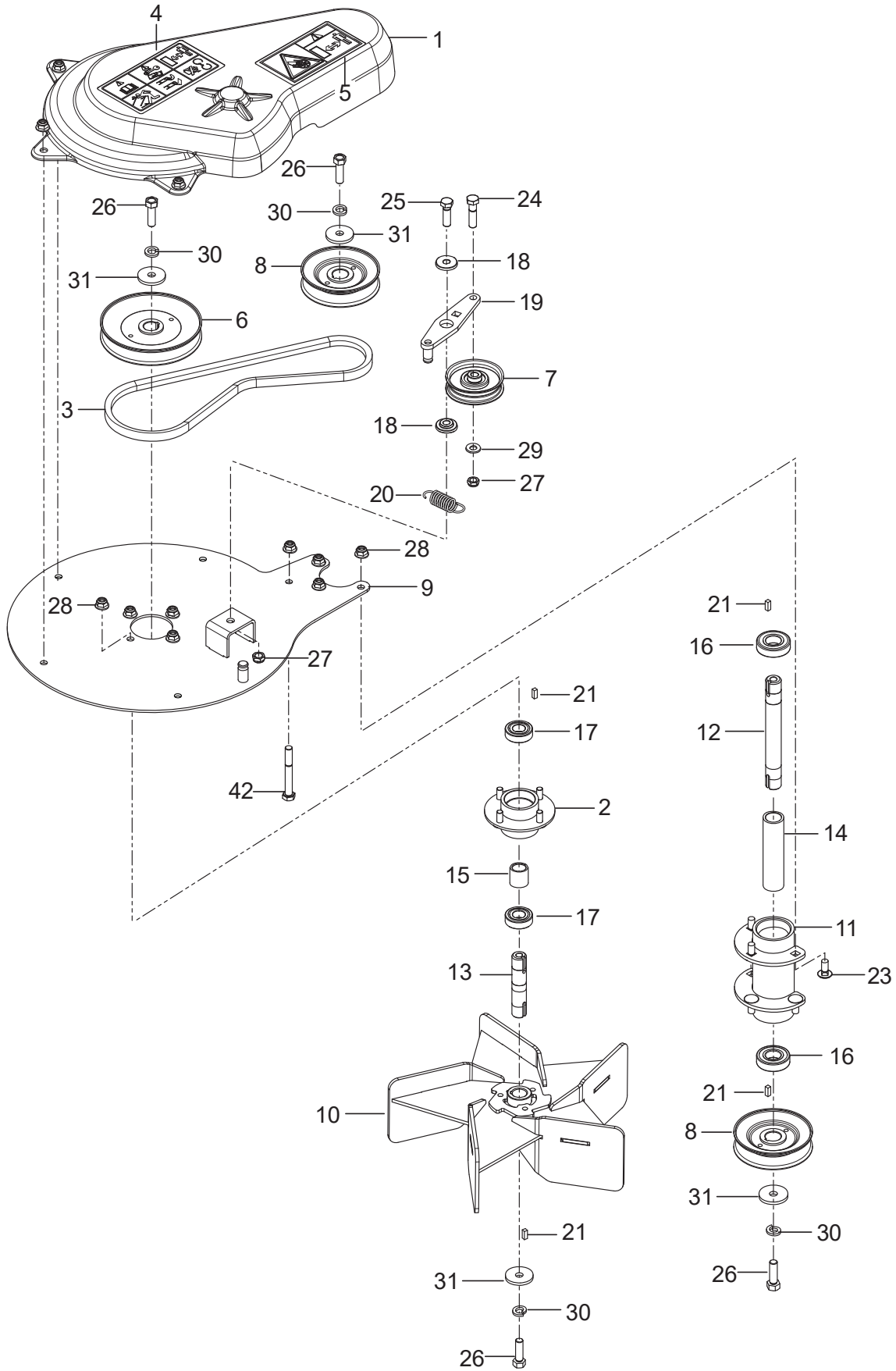
Opslag

Wanneer de grasopvangbak langdurig wordt opgeborgen, moet u deze grondig schoonmaken en al het vuil, gras, bladeren etc. verwijderen. Werk alle krassen bij met een lakstift.

Bewaar de machine op een schone, droge plaats. Bedekt of overdekte opslag wordt aanbevolen.

REPAIR PARTS

DRIVE ASSEMBLY



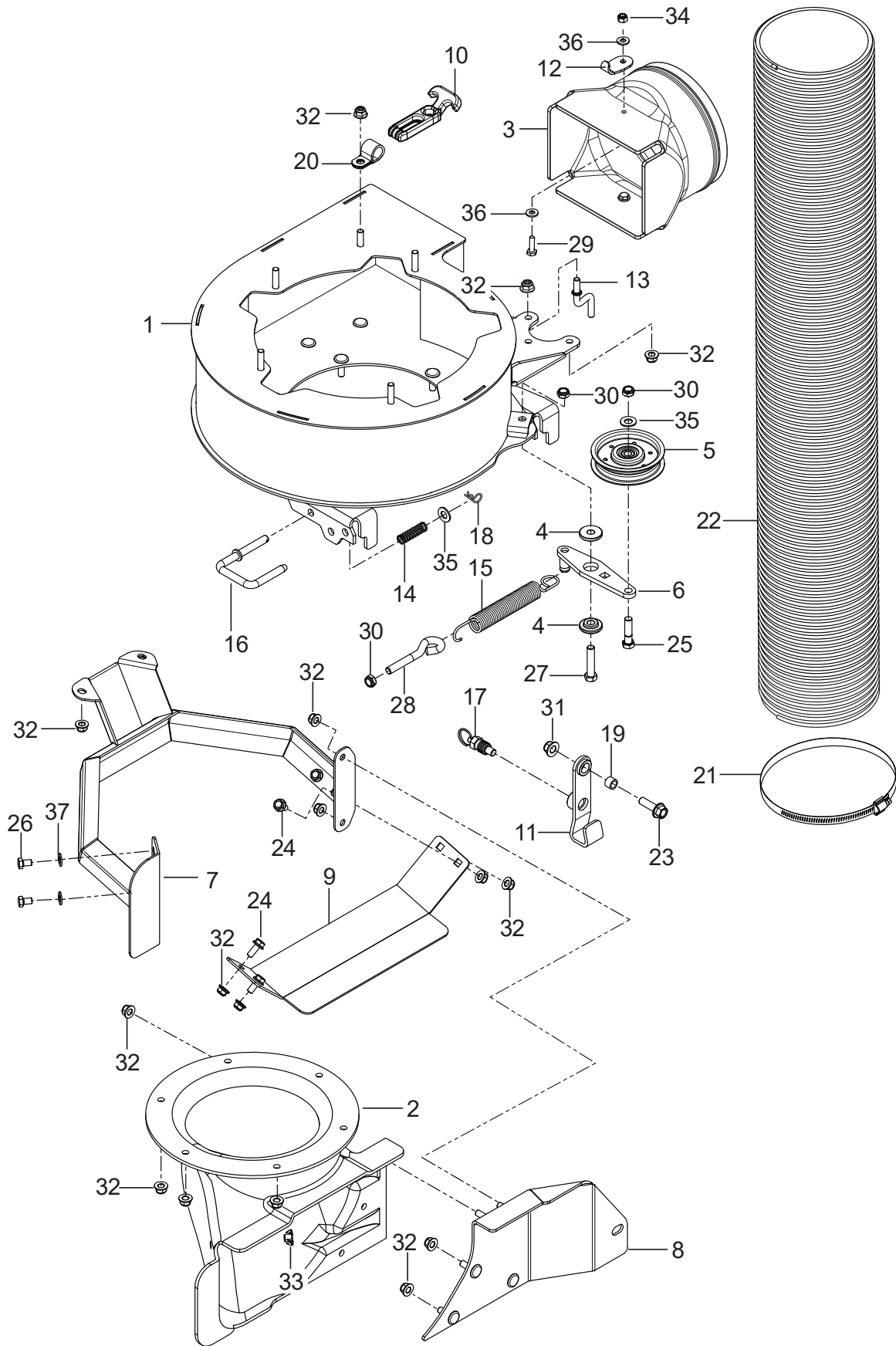
REPAIR PARTS

Ref.	Part No.	Qty	Description	Kit / Assy Includes
1	585 37 38-01	1	Shield, Top Belt	
2	585 37 49-01	1	Housing, Hub	
3	539 10 13-86	1	Belt	
4	539 10 57-85	1	Decal, Warning	
5	539 10 67-41	1	Decal, Impeller	
6	539 13 03-24	1	Pulley	
7	539 10 67-21	1	Pulley, Idler	
8	522 59 46-01	2	Pulley, Drive	
9	585 37 46-02	1	Plate, Top Blk	
10	585 58 78-01	1	Impeller	
11	522 59 50-01	1	Tube, Spindle	
12	585 37 54-01	1	Shaft, Spindle	
13	585 37 56-01	1	Shaft, Impeller	
14	585 37 55-01	1	Spacer	
15	585 37 53-01	1	Spacer	
16	539 13 02-96	2	Bearing	
17	585 37 52-01	2	Bearing	
18	539 13 21-61	2	Bushing, Brake	
19	522 59 48-02	1	Idler, Blk	
20	522 59 51-01	1	Spring, Idler	
21	539 11 56-67	4	Key 3/16 x 1/2 Hex Head	
22	874 78 05-40	1	Bolt 5/16-18 x 2-1/2 Hex Head	
23	539 99 03-16	5	Bolt 5/16-18 x 3/4 Round Head Square Neck	
24	874 78 06-24	1	Bolt 3/8-16 x 1-1/2 Hex Head	
25	874 78 06-20	1	Bolt 3/8-16 x 1-1/4 Hex Head	
26	532 85 08-57	4	Bolt 3/8-24 x 1-1/4 Hex Head	
27	539 20 02-82	2	Nut 3/8-16 Hex Nylon Thin	
28	539 11 28-99	12	Nut 5/16-18 Hex Flange Nyloc	
29	819 13 13-16	1	Washer Flat	
30	810 03 06-00	4	Washer 3/8 Lock Hvy	
31	532 14 02-96	4	Washer, Blade	

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

REPAIR PARTS

BLOWER



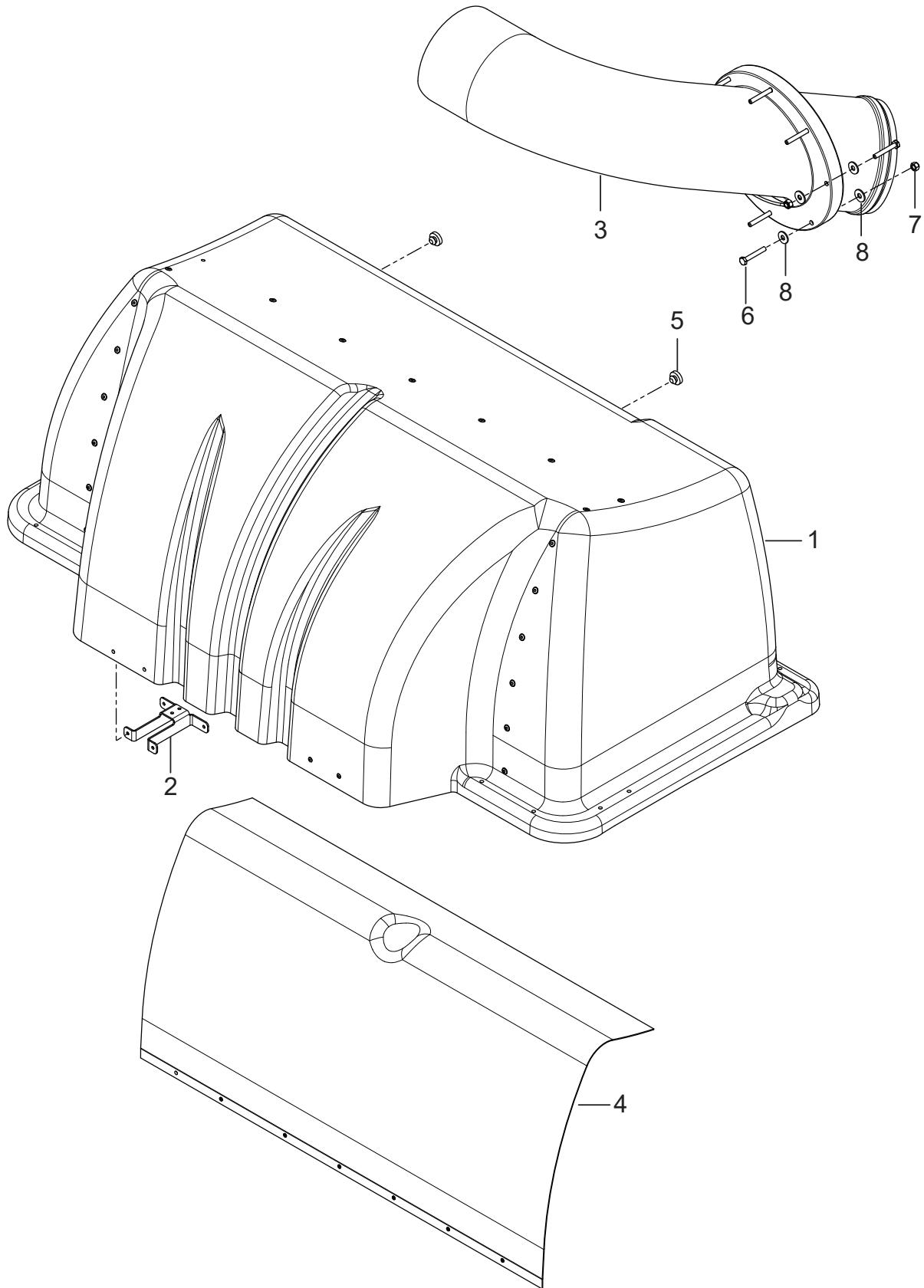
REPAIR PARTS

Ref.	Part No.	Qty	Description	Kit / Assy Includes
1	585 85 60-02	1	Housing, Blower Upper	
2	522 59 33-01	1	Housing, Blower Lower	
3	585 23 68-02	1	Connector, Hose	
4	539 13 21-61	2	Bushing, Brake	
5	579 60 46-01	1	Pulley, Idler	
6	522 59 48-02	2	Idler, Blk	
7	585 37 57-02	1	Guard, Blk	
8	585 37 62-02	1	Bracket, Blower Rear Blk	
9	585 37 64-02	1	Skid Plate, Blk	
10	586 18 47-01	2	Latch, Draw T-Handle	
11	585 37 65-01	1	Latch, Rear Lower	
12	586 08 23-01	2	Keeper, Latch	
13	522 59 52-01	1	Keeper, Belt	
14	525 81 60-01	1	Spring, Compression	
15	532 19 61-05	1	Spring, Deck Drive	
16	586 08 22-01	2	Pin, Latch	
17	585 37 68-01	1	Pin, Spring	
18	539 97 69-88	1	Pin	
19	579 61 33-01	1	Spacer	
20	539 10 26-85	2	Clamp, Tube	
21	574 38 66-01	1	Clamp, Hose	
22	578 25 79-01	1	Hose	
23	525 83 42-01	1	Bolt 3/8-16 x 1-1/4 Hex Flange Head	
24	874 49 05-12	4	Bolt 5/16-18 x 3/4 Hex Flange Head	
25	874 78 06-24	1	Bolt 3/8-16 x 1-1/2 Hex Head	
26	874 78 05-08	2	Bolt 5/16-18 x 1/2 Hex Head	
27	539 97 69-49	1	Bolt 3/8-16 x 1-3/4 Hex Head	
28	539 10 74-84	1	Eyebolt 3/8-16 x 2-1/4	
29	539 99 06-43	2	Screw 1/4-20 x 7/8 Hex Cap	
30	539 20 02-82	3	Nut 3/8-16 Hex Nylon Thin	
31	521 99 65-01	1	Nut 3/8-16 Hex Flange Nyloc	
32	539 11 28-99	26	Nut 5/16-18 Hex Flange Nyloc	
33	539 13 03-13	2	Nut 5/16-18 Tee	
34	539 97 69-78	2	Nut 1/4-20 Hex Nyloc	
35	819 13 13-16	2	Washer Flat	
36	819 09 10-16	4	Washer	
37	819 11 11-16	2	Washer 16 Gauge	

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

REPAIR PARTS

HOOD

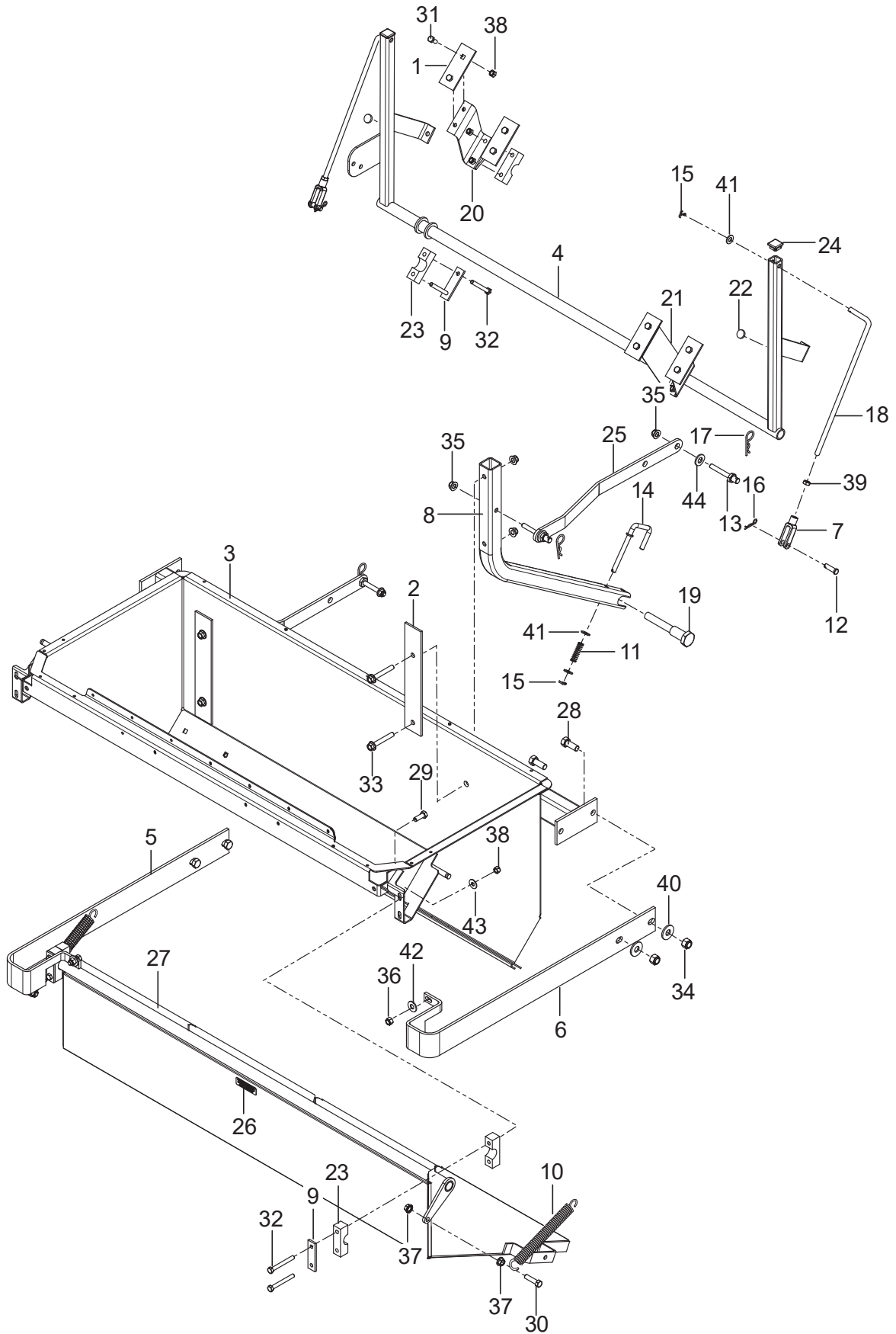


REPAIR PARTS

Ref.	Part No.	Qty	Description	Kit / Assy Includes
1	539 11 11-72	1	Hood	
2	539 11 11-75	2	Support, Draw Latch	
3	539 11 11-82	1	Inlet Tube	
4	539 11 11-83	1	Mesh, Poly Diamond	
5	539 10 25-87	6	Grommet, Bumper	
6	539 99 10-03	8	Bolt 1/4-20 x 1-3/4 Hex Head	
7	539 97 69-78	8	Nut 1/4-20 Nyloc	
8	539 99 05-98	16	Washer 1/4	

REPAIR PARTS

HOPPER

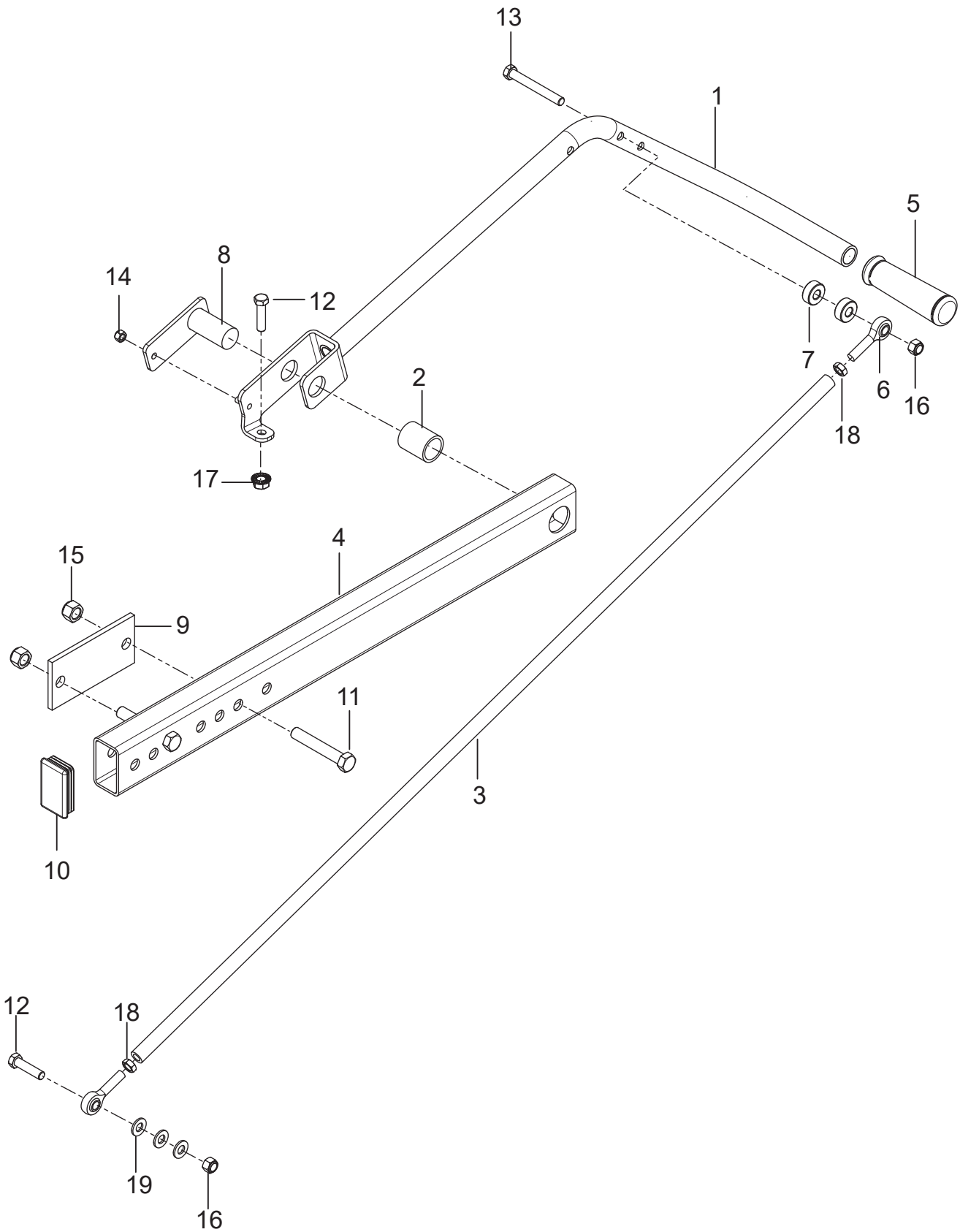


REPAIR PARTS

Ref.	Part No.	Qty	Description	Kit / Assy Includes
1	578 34 90-02	4	Plate, Blk	
2	578 34 86-02	2	Plate, Mounting Blk	
3	578 90 25-02	1	Hopper, Blk	
4	578 91 62-02	1	Bell Crank, Blk	
5	539 11 37-50	1	Guard, Left	
6	539 11 37-51	1	Guard, Right	
7	539 97 74-65	2	Yoke	
8	578 34 85-02	2	Tube, Hitch Blk	
9	539 10 48-07	4	Bar, Reinforcement	
10	539 10 73-15	2	Spring, Bagger	
11	525 81 60-01	2	Spring, Compression	
12	539 10 92-32	2	Pin Clevis 3/8 x 1-1/4	
13	525 44 50-01	4	Pin, Mount	
14	525 81 59-01	2	Pin, Retention	
15	876 02 04-12	4	Pin, Cotter 1/8 x 3/4	
16	539 97 69-88	2	Pin, Cotter	
17	539 97 69-89	4	Pin #4	
18	539 11 37-22	2	Rod, Door	
19	525 44 53-01	2	Pivot Bolt	
20	578 34 91-02	1	Bracket, Support Left Blk	
21	578 34 87-02	1	Bracket, Support Right Blk	
22	539 10 25-87	2	Grommet, Bumper	
23	539 10 48-08	8	Pillow Block	
24	539 11 37-58	2	Plug, Tube	
25	578 34 84-02	2	Strap, Blk	
26	539 11 12-60	1	Decal, Ventilation	
27	539 11 37-47	1	Door	
28	539 10 83-69	2	Bolt 1/2-13 x 1-1/4 Hex Head	
29	539 99 05-63	2	Bolt 3/8-16 x 1 Hex Head	
30	539 99 06-55	2	Bolt 3/8-16 x 1-1/2 Hex Head	
31	539 99 02-06	8	Bolt 5/16-18 x 1 Hex Head	
32	539 10 17-21	8	Bolt 5/16-18 x 2-3/4 Hex Head	
33	539 13 30-06	4	Bolt 3/8-16 x 2-1/2 Hex Flange Head	
34	539 10 13-31	2	Nut 1/2 Hex Nyloc	
35	521 99 65-01	8	Nut 3/8-16 Hex Flange Nylocf	
36	539 97 69-79	2	Nut 3/8-16 Hex Nyloc	
37	539 99 06-13	4	Nut 3/8-16 Hex Whizlk	
38	873 80 05-00	16	Nut 5/16-18 Hex Nyloc	
39	539 10 87-32	2	Nut 3/8-24 Hex Jam	
40	539 10 95-54	2	Washer 1/2 Flat	
41	539 99 01-22	6	Washer 3/8 SAE Flat	
42	539 99 05-17	2	Washer 3/8 Std Flat	
43	539 99 06-92	4	Washer 5/16 Std Flat	
44	819 17 17-13	4	Washer SAE	

REPAIR PARTS

HANDLE

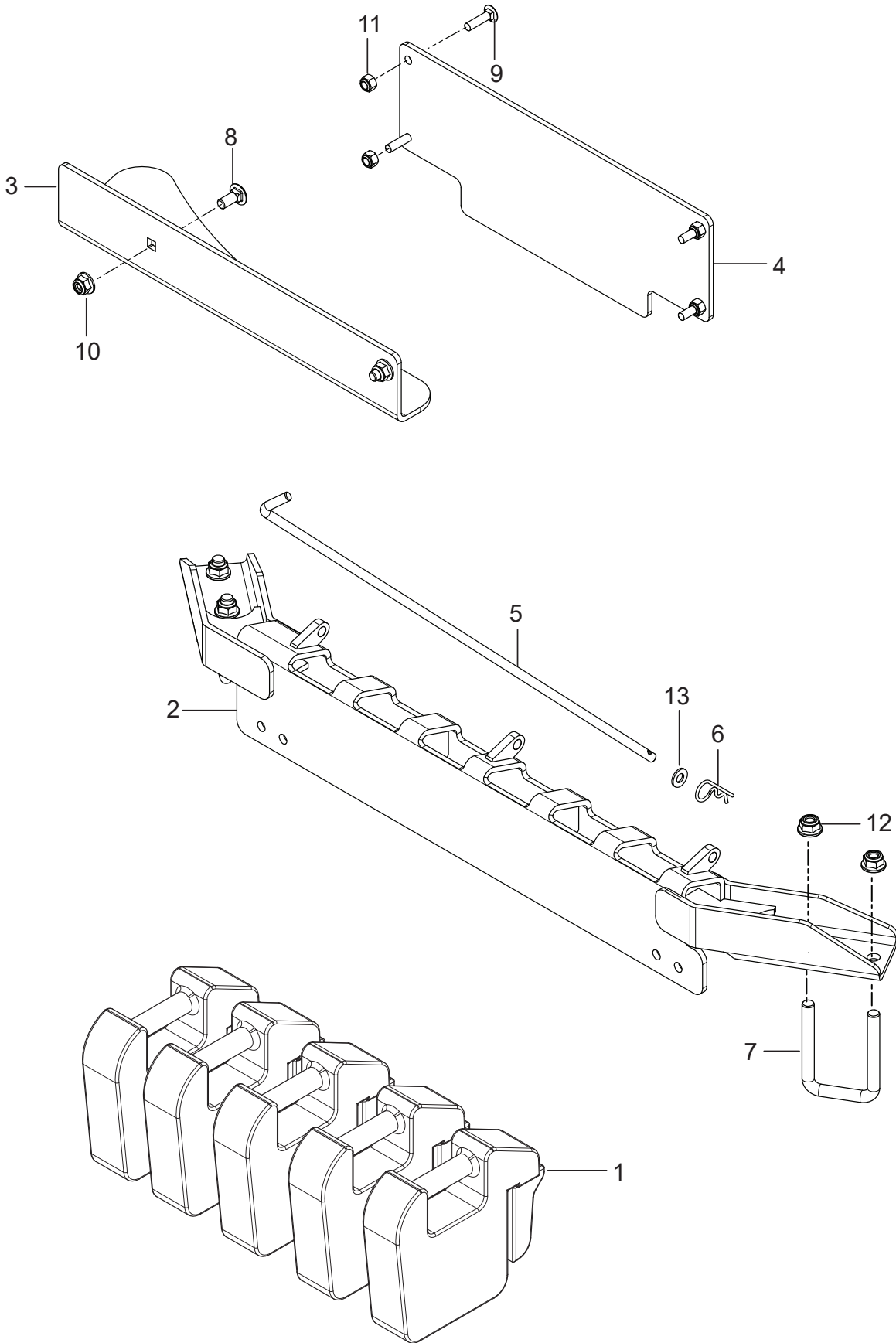


REPAIR PARTS

Ref.	Part No.	Qty	Description	Kit / Assy Includes
1	578 89 87-02	1	Handle Blk	
2	539 11 37-31	1	Bushing	
3	539 11 37-53	1	Tube, Threaded	
4	578 89 86-02	1	Tube Support Blk	
5	532 00 00-33	1	Grip, Handle Blk	
6	539 11 37-39	2	Rod End 3/8 Right Hand	
7	539 10 26-56	2	Spacer	
8	539 11 37-49	1	Pin, Pivot	
9	539 11 37-55	1	Plate, Backing	
10	539 11 37-57	1	Plug, Tube	
11	539 10 15-72	2	Bolt 1/2-13 x 3 Hex Head	
12	539 99 06-55	2	Bolt 3/8-16 x 1-1/2 Hex Head	
13	539 10 13-41	1	Bolt 3/8-16 x 3 Hex Head	
14	539 97 69-78	1	Nut 1/4-20 Hex Nyloc	
15	539 10 13-31	2	Nut 1/2 Hex Nyloc	
16	539 97 69-79	2	Nut 3/8-16 Hex Nyloc	
17	539 99 06-13	2	Nut 3/8-16 Hex Whiz Lock	
18	539 10 87-32	2	Nut 3/8-24 Hex Jam	
19	539 99 01-22	3	Washer 3/8 SAE Flat	

REPAIR PARTS

BAFFLES AND WEIGHTS



REPAIR PARTS

Ref.	Part No.	Qty	Description	Kit / Assy Includes
1	539 09 25-31	5	Counter Weight	
2	579 25 65-02	1	Bracket, Counter Weight	
3	575 59 41-02	1	Baffle, Right	
4	575 59 36-02	1	Baffle, Left	
5	579 25 73-02	1	Rod, Latch	
6	539 97 69-89	1	Retainer	
7	579 09 10-02	2	U-Bolt	
8	539 99 03-16	2	Bolt 5/16-18 x 3/4 Round Head Square Neck	
9	539 10 98-00	4	Bolt 1/4-20 x 1 Round Head Square Neck	
10	539 11 28-99	2	Nut 5/16-18 Hex Flange Nyloc	
11	539 97 69-78	4	Nut 1/4-20 Hex Nyloc	
12	521 99 11-01	4	Nut 1/2-13 Hex Flange Nyloc	
13	539 99 01-22	1	Washer 3/8 SAE Flat	

NOTE: ALL FASTENERS ARE GRADE 5 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

